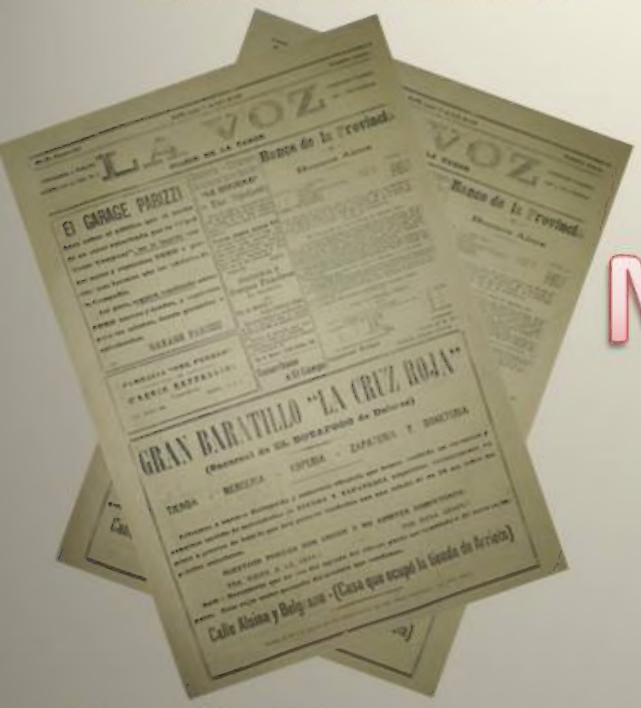
Centro de Capacitación, Información e Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa



Memoria gráfica

Recuperando la historia maipuense.

Belgrano 468 – Maipú
Tel. 02268 – 421802 –
E-mail: ciie065@abc.gov.ar
ciemaipu@gmail.com
Facebook Ciie Maipú
Página web: abc.gov.ar/maipu/
Twitter:MaipuCiie

Año LXIX Nº 19202 — MAIPU, MARTES 1 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.248

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida
Concesión Nº 694

¿Retirarán la oficina local de Control de Trenes del F.N.G.R.?

En los últimos días nos ha llegado la información —que le damos estado público por la importancia que ella traduce— de que las autoridades centrales del Ferrocarril Nacional Gral. Roca, tendrían a estudio el traslado de la oficina de Control de Trenes de dicha empresa, ubicada en estación Maipú.

Desde hace muchos años, cuando se realizaba una reorganización de servicios se hablaba enseguida de que el Control de Maipú sería suprimido, pero nunca llegó a concretarse tal medida, entendiendose siempre, luego de los estudios realizados, de que la oficina de Control Maipú era imprescindible y uno de los argumentos más firmes en defensa de ella es que el ferrocarril no cuenta con un servicio de comunicaciones rápido y moderno, a larga distancia, como para superar al instante cualquier inconveniente que ocurre de continuo en el servicio de trenes y que en cambio por la situación geográfica especial de la oficina de Maipú, ésta toma intervención de inmediato y contando tambien con empleados especializados de idoneidad probada, los soluciona rápidamente.

A esta argumentación nosotros agregamos que el retiro de la oficina local de Control traería aparejado el traslado de numerosos empleados con sus familias, afincados desde hace muchos años en ésta, siendo valores de actuación dentro de nuestra comunidad.

Sugerimos que al margen de este comentario, las autoridades municipales y entidades representativas locales podrían interesar a los directivos de la empresa para que no llegara a concretarse una medida de tal naturaleza, porque más vale prevenir que curar.

Medida en beneficio de los Bomberos Voluntarios

Buenos Aires— El presidente de la República sancionó y promulgó una ley por medio de la cual los bomberos voluntarios de todo el país, pertenecientes a cuerpos reconocidos por el hecho o en ocasión de prestar servicios específicos como tales, se accidentaron o contrajeron enfermedad, tendrán derecho a las indemnizaciones que fija la ley 9.688, de accidentes de trabajo.

La autoridad encargada de la aplicación de la ley 9.688, con jurisdicción en el lugar donde ocurrió el accidente, recibirá la denuncia que se formule, le dará igual trámite al que corresponda en los demás que prevé dicha ley y fijará la indemnización pertinente.

Adjudicará 40 viviendas en Cnel. Brandsen

El Banco Hipotecario

A partir de la fecha y hasta el viernes próximo, la sucursal La Plata del Banco Hipotecario Nacional procederá a recibir las solicitudes para la adjudicación de 40 viviendas construídas por el Plan VEA, en la localidad de Coronel Brandsen.

Las viviendas son de tipo individual, todas de tres dormitorios y poseen además de los locales comunes (comedor, baño y cocina), porch, living, lavadero y espacios libres, estando los dormitorios dotados de placares.

Los adjudicatarios recibirán un préstamo del Banco por el 100 por ciento del precio de venta, con un interés del 3 % anual en un plazo de 25 años. Para poder inscribirse los interesados deberán ser titulares de cuenta de ahorro en dicho Banco, con un saldo mínimo de 200 pesos ley.

Viaje de paseo de escolares

Alumnos de 6º y 7º grado de las Escuelas 1, 3, 8 y 9 del distrito partieron ayer a las ciudades de Mar del Plata y Balcarce, en un viaje de excursión y estudio que se prolongará durante cinco días, siendo acompañados por las docentes Stas. María F. Zubiarrain y Mirta Arana.

La 1ra. cuota del Parque Automotor vence el lunes

A través de un comunicado, la Dirección General Impositiva reitera a los contribuyentes que el lunes próximo vencerá el plazo para pagar la primera cuota del impuesto al parque automotor correspondiente a 1971.

Nueva edición del «Martin Fierro»

Buenos Aires—En la librería sita en Paraná 1159, fué presentada la nueva edición del «Martin Fierro», de José Hernández, perteneciente a la editorial Aguilar. Hablaron en la oportunidad los doctores Arturo Berenguer Carisomo y Ricardo Tiscornia y el profesor Angel Battistesa.

La venta de ganado vacuno para consumo

LA PLATA—Las firmas de martilleros y consignatarios de hacienda que operen en jurisdicción de la Provincia, deberán efectuar la venta de ganado vacuno para consumo en subasta pública, sin base. Así lo establece una disposición dictada ayer por la dirección de Comercio de la Provincia.

La medida se adoptó a raiz de una presentación de la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios, en la que se solicitaba aclaración de los términos de una resolución que sobre esa materia se dictó en abril último.

Comenzó el paro docente

Por 72 horas

Comenzó hoy, en todo el país, el paro docente por 72 horas dispuesto por el Acuerdo de Nucleamiento Docente, medida de fuerza que tuvo hoy amplia repercusión en nuestro medio, donde la actividad escolar y estudiantil fué prácticamente nula.

Sigue actuando el "Escuadrón de la Muerte" en Brasil

Rio de Janeiro — La agrupación secreta «Escuadrón de la Muerte», constituída en Brasil para luchar contra la delincuencia, prosigue en su tarea y en lo que va del año ha completado 16 víctimas.

Puñado de Noticias

TANDIL—El gobierno provincial mediante una ordenanza aprobó el presupuesto de esta Comuna y los aumentos de sueldos del personal municipal que las autoridades comunales elevaran para su aprobación.

—VILLA GESELL—Fué hallado en la vía pública un coche Rambler Cross Country, rojo, patente Nº 1.064.048, el que fué entregado a la policía.

Acompañenos a festejar nuestro aniversario
PROXIMO SABADO
1er. piso Club Atlético
Retire su tarjeta en el Club ó en Rivadavia 355

DEPORTES

Los matchs del Campeonato Preparación

La 2a. y penúltima fecha del Campeonato Preparación de Fútbol se jugará el domingo próximo, en cancha y horario a fijarse esta noche, realizándose los siguientes encuentros:

Jorge Newbery v. Deportivo Maipú.
Atlético Maipú v. Parque Deportes de Labarden.

Mañana: Nacional v. Estudiantes

Mañana, a las 21, en el estadio Centenario de Montevideo juegan el match desquite por la final de la Copa Libertadores los equipos de Nacional, campeón uruguayo y Estudiantes de La Plata, cotejo que será televisado vía satélite.

Prácticas de basquet en Independiente

A mediados del corrte. mes se iniciarán en el Club Independiente prácticas de basquet para Mayores, Cadetes y Damas, bajo la dirección de Carlos Di Gerardi y Carlos Diaz Súnico.

Las inscripciones se reciben en el domicilio de ambos de lunes a viernes ó en el Club Independiente los martes y jueves de 19.30 a 20.30 hs.

94.121 sancionados por librar cheques sin fondos

En el año 1970

Los cuentacorrentistas sancionados en 1970 por librar cheques sin fondos alcanzaron a 94.121, según se consigna en el Boletín Estadístico del Banco Central de la República. Esta cantidad representa un aumento de 11.134 en comparación con el total de sancionados en 1969.

No hay veda esta semana

De acuerdo a la disposición establecida oportunamente por el Secretario de Ganadería y Agricultura, esta semana se permite la venta de carne vacuna en todo el país.

Se estima como probable que la disposición que implantó la veda sea derogada.

- Sociales -

† LORENZO A. ARCE

Falleció hoy en ésta a la edad de 48 años el conocido vecino de la zona rural Sr. Lorenzo Alfonso Arce, deceso que ha causado sincero pesar en el círculo de sus relaciones.

Sus restos mortales fueron trasladados a Gral. Madariaga, en cuya necrópolis serán sepultados mañana a las 10 horas.

CENA DE LA PEÑA DE NEWBERY

Esta noche, a las 21 horas, se reunirá en su cena mensual la Peña del Club Jorge Newbery.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO
FIAT 128
Está en exhibición en
Pelizza y Varela
Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 2 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-223, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc
La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

Distribuidora Mar del Plata
ANUNCIA para los días
10, 11 y 12 de Junio
en el local calle ALSINA 309
Un gran surtido de
Vajillas de loza y semiporcelana
Cristalería de distintos tipos
DE PRIMERA CALIDAD
ALFOMBRAS, BATERIAS de COCINA acero 18/8
Y muchísimos artículos más

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.
SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 :- Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 5 de Junio por la mañana
Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 12 de Junio por la mañana
Alergista
Dr. Sambartolomé
día 18 de Junio
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 5 de JUNIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 12 de JUNIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 39674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 3 de Junio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-126

† DOMINGO DEMAIO

Falleció ayer en la Capital Federal, donde se había trasladado para hacerse atender de una dolencia, el Sr. Domingo Demaio, jefe de la oficina local de Obras Sanitarias de la Nación, puesto que se había hecho cargo en Febrero. ppdo. y en cuyo breve lapso de su actuación en ésta, supo desempeñarse con corrección y eficiencia.

Sus restos mortales fueron inhumados hoy a las 11 en el cementerio de Lanús.

SEPELIO

En la necrópolis local fueron inhumados hoy los restos mortales del vecino de ésta D. Cecilio Andina, cuyo deceso ocurrido a los 50 años fué lamentado entre sus relaciones.

IN—MEMORIAN

En el Templo Parroquial será oficiada el 3 de junio próximo, a las 18 horas, una misa en memoria de Mariana Díaz de Olivera, intención de su familia.

QUERMESE Y BAILE

Los días 12 y 13 del corrte. el Ateneo de Maipú realizará en el Club Ferroviario grandes quermeses y baile animadas por el conjunto «Víctor y sus Muchachos».

Escuela Nacional Normal de Maipú

Concurso para provisión de un cargo

Llámase a Concurso por el término de diez días a partir de la fecha, de 9 a 11 horas, para cubrir interinamente el cargo de Ordenanza F. 05 para el Profesorado de Nivel Elemental en este Establecimiento. Son requisitos indispensables: saber leer y escribir, ser mayor de 18 años, ser argentino nativo o naturalizado, acreditar aptitud para el cargo mediante certificados, declaraciones o constancias del desempeño de funciones similares, o por valoración efectuada por la autoridad proponente.

Mucama con cama
IMPRESCINDIBLE REFERENCIAS
SUELDO BASE: $ 18.000
Preferentemente mayor de edad
Escribir o tratar personalmente
Rodríguez 441 — TANDIL

Se vende CAMION FARGO modelo 1947, muy buen estado. Más datos en este diario. v/1

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Partes de Enlace
En Imprenta «La Voz»

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pídala en Farmacias

Gomeria

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

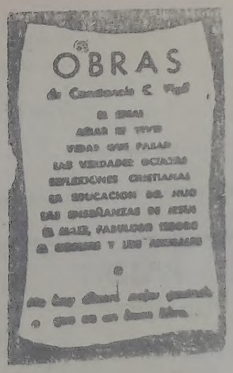
LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618

Reparacion

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415— Tel. 21-080 Maipú



BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

.... suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromise sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretados y todo trabajo del ramo

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 640 T. El 21-334

Ganele al frio comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

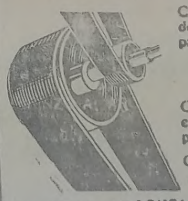
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas Industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria ó implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —

Tel. 2-6534 - 3-8045 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legitimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 ó H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—T. E. 57—Maipú

Dr. José Mario Michela
Médico Cirujano
Mat. 91093
Pellegrini 527—Tel. 167—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367 Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. E. 379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Protesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 175 y 268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Néilda E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 — Tel. 19 — Maipú

Eliberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323 T. E. 70 Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida — Tel. 40

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se críen animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 — MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 — T. E. 21-151

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 19—Maipú

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

El trabajador rural que no lee para mejorar su trabajo es víctima de la rutina.

[illegible]

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2332, T. E. 2-4897

---

llévelo y páguelo en 12, 24 y 36 MESES

Mueblería RAMOS
RAMOS MEXIA Y RIVADAVIA — MAIPU — F.C.N. G.R.

Año LXIX Nº 19193 — MAIPU, MIERCOLES 2 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

MAIPU Provincia de Buenos Aires

Tarifa Reducida
Concesión Nº 669

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Comunicado de los Docentes de Maipú

Los docentes de Maipú, creen necesario informar a los padres de los alumnos, respecto del paro de 72 horas tendiente a legitimar las aspiraciones del magisterio bonaerense en los aspectos técnico, profesional y previsional.

Aspecto técnico: La reforma educativa; improvisada, experimental e inconsulta. Improvisada y experimental, porque apareció sin la graduación necesaria en un período de tiempo muy limitado, sin saberse los resultados. Inconsulta, porque ha sido realizada sin conocer la opinión de los docentes.

Consciente de los graves problemas que ha experimentado la escuela dependiente del Estado, que durante el año 1970 no recibió ninguna partida para gastos de funcionamiento, se acentúa el panorama desolador en el presente año que necesariamente los padres de los alumnos y el personal docente deben hacer frente con su único esfuerzo personal, procurando mantener en marcha la actual conducción de la escuela.

Aspecto salarial: Que el salario inicial neto es de $ 329,49, mientras que otros gremios no especializados logran sueldos iniciales de $ 430,00; descontando que el aumento concedido desde el 1º de Abril aún no ha sido hecho efectivo, situación que se acentúa aún más por haberse suprimido el escalafón por antigüedad que regía desde 1958.

La situación expuesta precedentemente, explica y justifica la profunda disconformidad de los educadores y lo imperioso y lamentable de apelar a medidas de fuerza para ser escuchados en sus legítimas demandas, ya que mediante el diálogo nada se ha logrado al respecto.

Magisterio de Maipú adherido al paro

Comunicado a los Padres de Familia del Instituto Pbro. Mauro Golé

Los Maestros y Profesores del Colegio Parroquial «Pbro. Mauro Golé» se hacen un deber en comunicar e informar a los padres de los alumnos que concurren al citado establecimiento educacional en sus ramas Primaria y Secundaria los motivos que los han inducido a adherirse al paro docente de 72 horas dispuesto por el Nucleamiento Nacional Docente.

Como docentes de Colegio Privado las causas que nos inducen al apoyo del citado paro son las siguientes:

1) Los índices que rigen en la actualidad, aún con el reciente aumento a cobrar, no satisfacen las necesidades económicas.

2) Congelamiento de las Jubilaciones Docentes, que representan el 50% que recibe el jubilado de su sueldo antes serio.

3) El congelamiento del Presupuesto para los Colegios Privados Nacionales desde el año 1968, lo que representa que mas de dos mil divisiones no perciben asignaciones mensuales por parte del Gobierno.

Se deja clara constancia que este paro de los docentes de este Colegio, no va dirigido hacia el mismo, sino en reclamo de las mejoras antes mencionadas, y que se llegó a este estado de cosas por la no satisfacción por parte de las autoridades competentes de los justos reclamos que se solicitaron.—Maipú, 1 de Junio de 1971.

Se vacunaron contra la fiebre aftosa 42.438.709 vacunos

El Servicio Nacional de Sanidad Animal controló hasta el 31 de marzo último 345.307 establecimientos, en los cuales fueron vacunados contra la fiebre aftosa 42.438.709 animales vacunos. Además, se verificó la presencia de 218.607 cabezas que quedaron sin vacunar por diversos motivos, lo cual da un total de 42.657.316 animales controlados y existentes.

Gasoducto boliviano-argentino

Santa Fe — Rumbo al norte salió ayer un tren que conduce 300 caños para el gasoducto boliviano-argentino, los cuales forman parte de una cantidad mayor estacionada desde larga data en este puerto. Tambien hay caños depositados en el puerto de Buenos Aires y próximamente llegarán nuevas partidas procedentes de Alemania. Se espera así con optimismo que las obras del gasoducto puedan ejecutarse.

LOTERIA DE HOY

CORDOBA

Con $ 150.000 (ley 18.188)

No. 27.071

Con $ 50.000	40.200
Con $ 25.000	1.959
Con $ 10.000	20.067
Con $ 5.000	14.642
Con $ 3.000:	2.845, 6.084, 13.444, 15.797 y 26.615.

Desautorizan una versión

Sobre fecha de elecciones

Buenos Aires— El gobierno nacional no ha tomado aún ninguna determinación en cuanto a fechas de las futuras elecciones y entrega del poder al nuevo gobierno constitucional. Así respondió anoche, al ser consultado por los periodistas de la Casa Rosada, el director de Prensa de la Presidencia.

Se preguntó al funcionario que grado de veracidad tenían distintas versiones que señalaban que las próximas elecciones se efectuarían en marzo de 1973 y que el 12 de octubre del mismo año se entregaría el poder al presidente electo, a lo que respondió: «No hay tomada ninguna decisión, todavía, sobre esa materia».

En distintos círculos oficiales se negó la posibilidad de que el presidente de la Nación haya fijado las fechas del calendario electoral.

El pago de impuestos a las tierras aptas

La Dirección General Impositiva informó que fijó el 14 de este mes y el 10 de diciembre próximo, como fechas de vencimiento para el pago de la primera y segunda cuota del impuesto a las tierras aptas para la explotación agropecuaria.

El impuesto deberá ser abonado por todos los que al 31 de marzo y al 30 de setiembre de este año, tengan el carácter de propietarios.

El impuesto puede ser depositado en los Bancos mediante la boleta 3 548/5, que con el monto del gravamen impreso será enviada a cada contribuyente, agregó la DGI.

Reconocen la antigüedad en ENTel.

Buenos Aires— El Poder Ejecutivo autorizó a la Empresa Teléfonos del Estado a reconocer la antigüedad computable por servicios prestados en las ex-compañías de telecomunicaciones internacionales al personal que fué incorporado al cesar aquellas. La autorización ha sido dispuesta al solo efecto del cómputo para la aplicación de escalas salariales.

Acompañenos a festejar nuestro aniversario

PROXIMO SABADO

1er. piso Club Atlético

Retire su tarjeta en el Club ó en Rivadavia 355

DEPORTES

Juegan esta noche Nacional y Estudiantes

En el estadio Centenario de Montevideo se juega esta noche, a partir de las 20.50, el match desquite de la final por la Copa Libertadores de América entre Nacional, de Montevideo y Estudiantes de La Plata, y éstos con solo empatar obtendrían ese halago por cuarta vez consecutiva.

El cotejo, que dada su importancia ha despertado extraordinario interés, será televisado directamente por los Canales 11, de la Capital Federal y 8, de Mar del Plata.

Como se define la Copa Libertadores

El presidente de la Confederación Sudamericana, Teófilo Salinas, aclaró que en caso de ganar Nacional, cualquiera sea el score, se jugará un tercer partido. De ser así, si persiste el empate luego de los 90 minutos se jugará un alargue de 30 minutos y si no se define tampoco el match, se ejecutarán 5 penales, tirados por distintos jugadores. Si tampoco así se rompe la igualdad, se ejecutarán series de dos penales cada uno, hasta definir la Copa de América.

La 2a. fecha del Campeonato Preparación se juega en Labardeu

Los organizadores del Campeonato Preparación de Fútbol han resuelto que la 2a. fecha a jugarse el domingo próximo se dispute en la vecina localidad de Labardeu, de acuerdo al siguiente horario:

A las 13.15: Jorge Newbery v. Deportivo Maipú.

A las 15.15: Parque Deportes de Labardeu v. Atlético Maipú.

PREMIOS—Como ya hemos anunciado se ha establecido como primer premio un hermoso trofeo donado por Panadería «Labarden» y además habrá un 2º premio donado por la Municipalidad de Gral. Guido.

La Liga Rauchense invitó a la de Maipú

Tuvo entrada en la Liga local una invitación de la Liga de Rauch para disputar dos encuentros amistosos de fútbol, el primero el día 20 de junio en aquella localidad y la revancha el 9 de julio en Maipú, invitación que está a consideración de la entidad local.

Boxeo televisado: Galván v. Rosales

Esta noche, a las 22.30, por Canal 13 se pasará la televisación en directo del combate entre los medio mediano juniors Héctor Galván y Rodolfo Rosales.

Tómbola de Montevideo

1er. premio No. 672

2º, 055; 3º, 103; 4º, 716; 5º, 252; 6º, 353; 7º, 746; 8º, 854; 9º, 335; 10º, 096.

Final de la Copa de Europa

AJAX (Holanda)	2
PANATHINAIKOS (Grecia)	0

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional: Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 5 de Junio por la mañana

Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 12 de Junio por la mañana

Alergista
Dr. Sambartolomé
día 18 de Junio

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 16 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc

La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

Distribuidora Mar del Plata

ANUNCIA para los días
10, 11 y 12 de Junio
en el local calle ALSINA 309
Un gran surtido de
Vajillas de loza y semiporcelana
Cristalería de distintos tipos
DE PRIMERA CALIDAD
ALFOMBRAS, BATERIAS de COCINA acero 18/8
Y muchísimos artículos más

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 5 de JUNIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 12 de JUNIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 3 de Junio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-126

- Sociales -

OPERADA

En el Sanatorio Maipú fué intervenida quirúrgicamente por los Dres. Moschini y Coudannes, con feliz resultado, la Sra. Elida M. B. de Hernandez.

Su esposo D. Marcelo Hernandez agradece en su nombre y de su Sra. a las personas que se interesaron por su salud.

IN—MEMORIAN

En nuestro Templo Parroquial será oficiada mañana jueves, a las 18 horas, una misa en memoria de Mariana Diaz de Olivera, intención de su familia.

Dr. BACCINI

Mañana, de 9 a 12 y de 13 a 16 horas, atenderá en el domicilio calle Julián Lynch 346 el médico homeopático Dr. Norman Baccini.

MISAS Y FUNERALES

✝ DOMINGA BERRIDES— QEPD— Falleció el 4 de Junio de 1970 —Su hijo Arnoldo y demás familiares invitan a sus relaciones a la misa que se oficiará en la Iglesia de Gral. Guido el día 4 de Junio a las 9.30 horas.

Club de Pesca Maipú

El Club de Pesca Maipú hace saber que el domingo 6 de junio, a partir de las 10 horas, realizará en su sede de General Lavalle el 2do. Concurso de Pesca, de los cuatro programados, por el trofeo «Juan B. Lamarque».

Escuela Nacional Normal de Maipú

Concurso para provisión de un cargo

Llámase a Concurso por el término de diez días a partir de la fecha, de 9 a 11 horas, para cubrir interinamente el cargo de Ordenanza F. 05 para el Profesorado de Nivel Elemental en este Establecimiento. Son requisitos indispensables: saber leer y escribir, ser mayor de 18 años, ser argentino nativo o naturalizado, acreditar aptitud para el cargo mediante certificados, declaraciones o constancias del desempeño de funciones similares, o por valoración efectuada por la autoridad proponente.

Batería para Jazz
VENDO URGENTE. NUEVA
Bs. As. 64, DOLORES

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

2a. Quincena de Junio

REMATE MENSUAL

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crien animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:

ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 19—Maipú

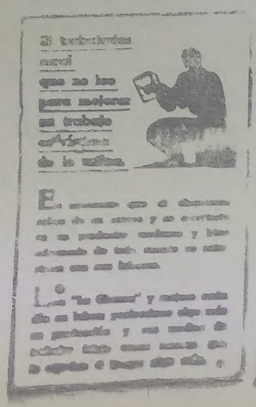
RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 — Maipú

French 2636 — Buenos Aires



JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—T. E. 57—Maipú

Dr. José Mario Michela
Médico Cirujano
Mat. 91093
Pellegrini 527—Tel. 167—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367 Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. E. 379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 175 y 266

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 — Tel. 19 — Maipú

Eliberto I. Tognl
Máximo A. Tognl
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323 T. E. 70 Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida — Tel. 40

ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO

Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pidala en Farmacias

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

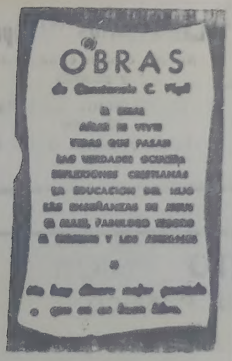
JULIAN LYNCH 618

Reparacion

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080

Maipú



BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de bodas, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo.

Ganele al frio comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

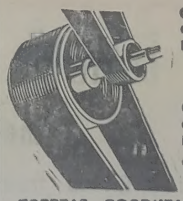
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Peluche 3145 —

Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Artículos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 640 Tel. 21-334

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19294 — MAIPU, JUEVES 3 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida
Concesión Nº 686

Mañana visitará la planta local de ENTel. el Administrador Cnel. Sidders

Mañana, en horas de la mañana, llegará a nuestra ciudad con el fin de visitar las nuevas dependencias de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTel.), el actual Administrador Coronel (R.E.) Ingeniero militar Horacio F. C. Sidders.

El distinguido visitante, que cuenta 48 años de edad, ha realizado una brillante carrera ocupando cargos de responsabilidad en distintas empresas nacionales, entre ellos el de Director de la Fábrica Militar de Polvoras y Explosivos «José de la Quintana»; Subdirector de Movilizacion Industrial; Administrador del F. N. San Martin; Director Económico Financiero de Ferrocarriles Argentinos y luego fué designado para ocupar el cargo de Administrador de ENTEL ARGENTINA, que desempeña actualmente con señalada eficiencia.

Interesaron a las autoridades del gobierno nacional por la Laguna "Kakel-Huincul"

Entrevista con funcionarios del Ministerio de Bienestar Social

El viernes ppdo. en virtud de una audiencia concedida a la Comisión de la Sociedad de Fomento y Turismo de Maipú, se trasladaron a la Capital Federal, en representación de la misma, los señores Dr. Horacio A. Fahey, Julio Amestoy, Dr. Alfredo J. Ducos y Félix Heú, con el objeto de interesar al Ministerio de Bienestar Social en la conversión de la Laguna Kakel-Huincul en un centro turistico que comprenda balneario, pesca y náutica deportiva, campo integral de deportes, colonia de vacaciones y todas aquellas otras manifestaciones que se puedan desarrollar en una laguna de excepcionales características y condiciones como Kakel, y que su explotación integral pueda traer aparejado un futuro promisorio para la economía de Maipú.

Atendidos por el profesor Miguel Angel De Vita, de la Secretaría de Promoción del Deporte y Turismo, este funcionario quedó profundamente impresionado por el extraordinario anteproyecto presentado y todos los elementos ilustrativos que quedaron en su poder, incluyendo las gestiones realizadas hasta la fecha, haciéndole notar al mismo tiempo, que pese a la preocupación y a los esfuerzos realizados, hasta ahora no se había logrado interesar en forma decisiva a ninguna autoridad ni repartición pública, como para encarar de manera definitiva la realización de la obra.

Como consecuencia de esta entrevista podemos informar a la opinión pública que el Profesor De Vita quedó gratamente sorprendido por la magnitud y las perspectivas de esta extraordinaria obra, prometiendo un estudio integral y una respuesta a muy breve plazo, entre lo que no se descarta su posible visita personal.

Nuevos facultades a Intendentes

LA PLATA—Ayer al término del acuerdo que realizó el gabinete provincial se informó que el ministro de Gobierno formuló durante la reunión una exposición sobre las facultades que se proyecta delegar a los intendentes municipales, sobre la base de las autorizaciones que, a su vez, confiera la Nación a la Provincia. Acerca del tema solo se explicó que el ministerio de Gobierno elaborará un proyecto definitivo, incluyendo las observaciones que se formularon durante las deliberaciones de ayer, para luego ser elevado a la Nación.

Puñado de Noticias

MAR DEL PLATA—Mirta Edith Herrera, de 23 años, puso fin a su vida arrojándose al vacío desde el 10º piso del edificio sito en calle Brown 2261.

—TANDIL—A la Empresa Maxwell y Asociados se le habría adjudicado, sin llamado a licitación, la obra de reposición de la Piedra Movediza.

—MAR DEL PLATA — El Sr. Luis Ventura, de Tandil, en momentos que se dirigía a esta ciudad, acompañado de Alberto Sis cas, técnico de L. U. 9, avistaron cerca de Parque Camet la presencia de un Plato Volador.

Exceptuados del servicio militar

El Comando en Jefe del Ejército dió a conocer ayer el siguiente comunicado:

«El Comando en Jefe del Ejército comunica que en la incorporación de la clase 1950 han resultado excedentes por número bajo los ciudadanos de la misma con número de sorteo comprendido entre el 241 (inclusive) y el 001, los que deben presentar en el distrito militar al que corresponden el certificado de las condiciones de tiro cumplidas a fin de que se consigne en su Libreta de Enrolamiento la anotación pertinente. Lo expresado —agrega— es válido tambien para los estudiantes universitarios de dicha clase que gozan de prórroga según el artículo 17 de la ley 17.531, los que como requisito previo a la anotación de referencia deberán someterse al reconocimiento médico establecido en la citada ley y para el que serán convocados junto con la clase 1951, a fines del corriente año».

Informa el INTA

Comunica la Agencia de Extensión del INTA de Maipú, que el jueves 17 del corrte. a las 17.30, se realizará una nueva reunión de su Consejo Asesor y en esa oportunidad el Dr. Oscar Motta, el Ing. Iriarte y el Sr. Adolfo Otermin, harán un resumen de sus trabajos sobre el control de la vibrosis en vacunos, costo de producción del vino y actividades realizadas ante el Consejo Asesor de Balcarce.

De esta manera, el Consejo analizará la marcha de estos trabajos tendientes a aumentar la productividad y rentabilidad de los campos de esta zona.

LOTERIA DE HOY

PROVINCIA

Con $ 210.000 (ley 18.188)

No. 37.990

Con $ 12.000 42428
Con $ 3.000 33.324
Con $ 1.500 22.115
Con $ 300: 14.491, 36.632 y 39.410.
Con $ 90: 2.561, 2.887, 3.164, 19.680, 24.945, 30.084, 35.564, 39.870, 41.630 y 43.141.

Acompañenos a festejar nuestro aniversario

PROXIMO SABADO
1er. piso Club Atlético

Retire su tarjeta en el Club ó en Rivadavia 355

DEPORTES

La inauguración del triquete del Club Social

El Club Social de Maipú, contando con el valioso apoyo de una sub-comisión de pelota, ha remodelado su viejo triquete con obras de reparación, pintura, iluminación a gas de mercurio, etc. Los trabajos ya están terminados y con tal motivo el sábado próximo, a las 14.30 se efectuará la inauguración con un gran Campeonato Zonal de Pelota a Paleta, en el que intervendrán parejas de Maipú, Lezama, Labarden, Dolores, Gral. Guido, Gral. Madariega, Gral. Pirán, Cnel. Vidal, Mar del Plata, Las Armas y Ayacucho. Además, a continuación cuatro de los mejores pelotaris argentinos jugarán un interesante match: Oscar Messina y Domingo Olite enfrentarán a Aaron Sehter y Diego Torreira.

El domingo, a partir de las 9, se jugará la semifinal y final del Campeonato Zonal y la revancha entre las parejas mencionadas. Y a mediodía se servirá un almuerzo en el triquete, pudiendo retirarse las tarjetas, cuyo valor es de $ 500, al cantchero Oscar Corbalán (h.).

Piden menos envíos de papa al mercado

MIRAMAR—En un boletin dado a conocer recientemente por la comisión asesora honoraria del Mercado Nacional de Papas solicita a los productores la adopción de diversas medidas. Entre otras recomendaciones figuran: la clasificación por tipo, la revisión sanitaria del tubérculo, y que la cosecha se remita con marca o estampilla de identificación en bolsas sanas. Finalmente, ante la situación operada los últimos días en el mercado, propone limitación en los envíos.

Entregan la unidad 1000 de una fábrica argentina

Buenos Aires — En una sencilla ceremonia llevada a cabo en la Concesionaria Mercedes Benz Argentina S. A. se procedió a hacer entrega a la Compañía de Transportes Rio de la Plata S. A. de la unidad que marca el primer millar del ómnibus Mercedes Benz 0-140 fabricado en el país.

Buscan al Gral. Labanca

Capital Federal—El general retirado Eduardo R. Labanca, jefe de una abortada conspiración para derrocar al presidente Alejandro Lanusse, estaría siendo buscado en esta provincia, informaron medios vinculados a los organismos de seguridad. Según fuentes militares, Labanca y el coronel retirado, Carlos A. Bagnatti, fueron declarados automáticamente en rebeldía por el juez militar, general Nevares.

Buque Español para Argentina

En los astilleros de la Unión Naval, de Levante, ha sido botado el buque de carga «Río Marapa» destinado a la Empresa Marítimas Argentinas. Este buque es el primero de una serie de seis unidades que se construyen en España con destino a la Argentina y está destinado al transporte de carga general refrigerada y líquida. El buque tiene 150 metros de largo y un peso muerto de 9.600 toneladas.

Comunicado a los Padres de Familia del Instituto Pbro. Mauro Golé

Los Maestros y Profesores del Colegio Parroquial «Pbro. Mauro Golé» se hacen un deber en comunicar e informar a los padres de los alumnos que concurren al citado establecimiento educacional en sus ramas Primaria y Secundaria los motivos que los han inducido a adherirse al paro docente de 72 horas dispuesto por el Nucleamiento Nacional Docente.

Como docentes de Colegio Privado las causas que nos induceu al apoyo del citado paro son las siguientes:

1) Los índices que rigen en la actualidad, aún con el reciente aumento a cobrar, no satisfacen las necesidades económicas.

2) Congelamiento de las Jubilaciones Docentes, que representan el 50% que recibe el jubilado de su sueldo antes serio.

3) El congelamiento del Presupuesto para los Colegios Privados Nacionales desde el año 1968, lo que representa que mas de dos mil divisiones no perciben asignaciones mensuales por parte del Gobierno

Se deja clara constancia que este paro de los docentes de este Colegio, no va dirigido hacia el mismo, sino en reclamo de las mejoras antes mencionadas, y que se llegó a este estado de cosas por la no satisfacción por parte de las autoridades competentes de los justos reclamos que se solicitaron.—Maipú, 1 de junio de 1971.

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Tres Pinos 629, Tandil — Casa de Consignaciones
" 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados

400 VACUNOS

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 ⁂ Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida T. E. 21-140 Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 5 de Junio por la mañana

Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 12 de Junio por la mañana

Alergista
Dr. Sambartolomé
día 18 de Junio

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
el 16 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc
La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

Distribuidora Mar del Plata

ANUNCIA para los días
10, 11 y 12 de Junio
en el local calle ALSINA 309
Un gran REMATE de
Vajillas de loza y semiporcelana
Cristalería de distintos tipos
DE PRIMERA CALIDAD
ALFOMBRAS, BATERIAS de COCINA acero 18/8
Y muchísimos artículos más

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 5 de JUNIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 12 de JUNIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1706
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 3 de Junio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 T. E. 21-128

- Sociales -

FALLECIMIENTO

En Carmen de Patagones, donde residía, falleció el 31 del corrte. la Sra. María C. de Llanos, la que estaba relacionada en ésta. La extinta era madre de nuestro exconvecino D. Luis Llanos y madre política de su esposa Sra. Edda N. Ibargurengoitia.

Con tal motivo partieron para C. de Patagones el Sr. Ebber Teijeiro y Sra. y el Sr. Carlos J. Pettinari y Sra., quienes ya regresaron.

MISA DE PRIMER VIERNES

El Apostolado de la Oración hará oficiar mañana a las 18 hs. la misa del primer viernes de mes, dedicada a honrar al Sagrado Corazón de Jesús.

El Apostolado invita a los socios y fieles.

IN-MEMORIAN

En la Iglesia de Gral. Guido se oficiará mañana a las 9,30 hs. una misa en memoria de la que fuera Dominga Berrides.

Dr. MENDOZA

El sábado 5 atiende en el Sanatorio «Maipú» el Dr. Mendoza, especialista en nariz, garganta y oído.

Club de Pesca Maipú

El Club de Pesca Maipú hace saber que el domingo 6 de junio, a partir de las 10 horas, realizará en su sede de General Lavalle el 2do. Concurso de Pesca, de los cuatro programados, por el trofeo «Juan B. Lamarque».

Batería para Jazz
VENDO URGENTE. NUEVA
Bs. As. 64, DOLORES

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Reparación
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. ó Instalaciones Eléctricas
Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

Partes de Enlace
En Imprenta «La Voz»

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras— Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

OBRAS

BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
...suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

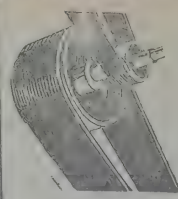
BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membrandeles y todo trabajo del ramo

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Articulos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALID"
MADERO 640 T. E. 21-334

Ganele al frio comprando un
ESKABE
En còmodas cuotas en
CASA ROYER
CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.

Correas Industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

2a. Quincena de Junio

REMATE MENSUAL

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—T. E. 57—Maipú

Dr. José Mario Michela
Médico Cirujano
Mat. 91093
Pellegrini 527—Tel. 167—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367 — Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. E. 379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fabey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 175 y 268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88 — T. 310 — Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 — Tel. 19 — Maipú

Eliberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323 T. E. 70 Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida — Tel. 40

Quien ama a la nación debe hacer que "La Voz" llegue a todos los hogares argentinos...

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 — MAIPU

ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO

Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 — T. E. 21-151

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 (2 60 m/n) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.

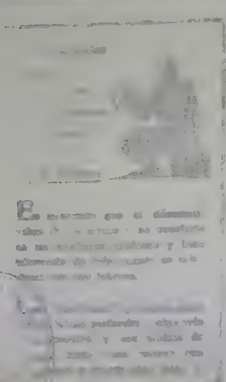
Madero 473—Tel. 19—Maipú

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matríc. 17224

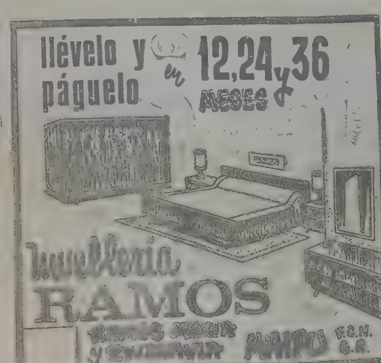
Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires



JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897



Año LXIX Nº 19205 — MAIPU, VIERNES 4 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.348

Director:
LUIS [illegible]
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

Concesión Nº 639

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Advertencia del Banco Hipotecario Nacional

El Banco Hipotecario Nacional lleva a conocimiento de los interesados en adquirir viviendas del Plan VEA, que no se hace responsable por las sumas de dinero que se entreguen fuera de la institución. La Reglamentación del Plan VEA dispone la financiación del 100% del valor de las unidades que ofrece en venta.

Los pagos que se efectúen como anticipos o servicios hipotecarios para la adquisición de viviendas, solo contarán con las garantías necesarias cuando se efectúen en las oficinas centrales del Banco Hipotecario Nacional o de sus sucursales.

Las entidades que publiciten sus operaciones utilizando el nombre del Banco Hipotecario Nacional y de sus operatorias para promocionar la venta de sus proyectos, sin contar con la debida autorización previa de la institución, estarán incursas en las sanciones establecidas en las disposiciones legales y reglamentarias vigentes.

Continúa el estudio del plan político

Buenos Aires — Continuó ayer tratando el proyecto de ley orgánica de los partidos políticos la Comisión Coordinadora para el Estudio del Plan Político, en su intención de acortar plazos y poder hacer entrega antes del jueves próximo al P. E. del instrumento definitivo que permitirá el accionar de las nuevas corrientes de opinión.

El ingreso a la docencia

Sigue la inscripción

En los respectivos Consejos Escolares continúa realizándose la inscripción de aspirantes para el ingreso en la docencia primaria común, pre-escolar, diferenciada, psicología y asistencia social y las especialidades de música, dibujo, labores y educación física. Las anotaciones se recibirán hasta el 17 del corrte. mes.

En los casos de enseñanza media y técnica, la inscripción se realiza en la sede de los establecimientos educacionales dependientes de cada una de dichas ramas y en el mismo período.

Asaltaron una fábrica Renault en Córdoba

CORDOBA—Hoy, poco despues de mediodía, cinco individuos fuertemente armados penetraron en dependencias de la planta de matrices de IKA Renault y luego de reducir a los empleados se apoderaron de la suma de 37 millones de pesos moneda nacional, destinada al pago de su personal, fugando despues en un Chevrolet Super.

Renunció el Cnel. Reimundes

Administrador de YPF

Buenos Aires— Se informó esta mañana que presentó la renuncia de su cargo el Coronel Reimundes, Administrador de Yacimientos Petrolíferos Fiscales.

"Maratón de la Bondad" por L. U. 6

Mar del Plata — Con señalado éxito la emisora marplatense L.U.6 Radio Atlántica inició ayer a las 9 horas la «Maratón de la Bondad», que se difundirá durante 75 horas consecutivas, atendida por tres locutores y cuyo producido de las donaciones, colectas, etc. son a beneficio de las Cooperadoras del Hospital Mar del Plata y Hospital Regional.

Hasta las 11 horas de hoy —26 horas de transmisión— lo recaudado para beneficio de ambas entidades superaba los 4 millones de pesos.

Esta tarde a las 17 llevaban 32 horas de transmisión y habian recibido donaciones por 7.300.000 pesos m/n.

El Nuevo Avión Argentino Pucará

Será sometido a ensayos en Francia

Buenos Aires—Desde la Fábrica Militar de Aviones de Córdoba decoló hoy con destino a Francia un avión Hércules C 130, perteneciente a la 1er. Brigada Aérea transportando a su bordo el avión I. Aé 58 Pucará, matrícula AX 02, que en aquel país será sometido a ensayos de vibración, en la Compañía General Turbomáquinas con sede en la localidad de Pau.

Escuela Nacional Normal

Institución Becaria Maipucnse

La Dirección de la Escuela Nacional Normal invita a los representantes de las Instituciones locales a la reunion que se efectuará el día 8 de junio del corriente año a las 20 horas, en este Establecimiento, a fin de considerar la posibilidad de crear en Maipú una entidad becaria cuyos dos objetivos principales serán:

—Centralizar, administrar, etc., todas las Becas existentes o a crearse para que alumnos de nuestro medio puedan proseguir estudios secundarios, universitarios o de otro nivel;

—Abocarse a la tarea de encarar la construcción o adquisición de un inmueble en la ciudad de La Plata para fundar la «Casa de Maipú» destinada a albergar los jóvenes maipuenses que prosigan estudios universitarios.

Municipalidad de Maipú

Vacunación Antirrábica

Los lugares donde se vacuna a los perros son los siguientes, en el horario de 8.30 a 11 y de 13 a 17 horas:

Día 4: Corralón Municipal
Día 7: Escuela Nº 8
Día 8: Escuela Nº 3
Día 9: Escuela Nº 10
Día 11: Escuela Nº 14
Día 14: Escuela Santo Domingo
Día 15: Las Armas.

LOTERIA DE HOY

NACIONAL

Con $ 180.000 (ley 18.188)

No. 36.910

Con $ 12.000 — 5.441
Con $ 6.000 — 28.977
Con $ 3.000 — 22.504
Con $ 1.200: 6.198 y 38.505
Con $ 600: 7.417, 13.726, 22.120 y 39.346.
Con $ 240: 1.602, 4.709, 4.747, 11.663, 14.634, 17.700, 19.008, 22.130, 24.072, 26.190 y 30.528.

Acompañenos a festejar nuestro universario
PROXIMO SABADO
1er. piso Club Atlético
Retire su tarjeta en el Club ó en Rivadavia 355

DEPORTES

Esta noche: Gimnasia y. San Lorenzo

Esta noche, a las 20.45, se juega el primer match de la rueda de las revanchas del Campeonato Metropolitano. Gimnasia y Esgrima de La Plata, en su cancha, cotejará frente a San Lorenzo de Almagro, equipos excelentemente colocados.

El encuentro será televisado por Canal 7.

El Campeonato Regional del Este

Por el Campeonato Regional que organiza la Federación del Este se jugaran el domingo los siguientes encuentros:

ZONA A (se inicia la 2a. rueda): Las Flores v. La Plata, éste es puntero; Cañuelas v. Roque Perez. Libre: Chascomús.

ZONA B (se inicia tambien la 2a. rueda): Sarmiento de Ayacucho v. Estudiantes de Rauch y Ramón Santamarina de Tandil v. Ever Ready de Dolores. Libre: Independiente de Maipú.

ZONA C (2a. fecha de las revanchas): Necochea v. Mar del Plata, 2º y 1º respectivamente; Balcarce v. Loberia. Libre: Madariaga.

Comunicado de la Cámara de Comercio e Industria

La Cámara recuerda a sus afiliados que está en plena vigencia el cierre en los días domingo y cumplir el horario de acuerdo a las instrucciones que se pasaron en su oportunidad.

Puñado de Noticias

AYACUCHO— El Ministerio de Bienestar Social acordó al Hospital Municipal «Dr. Pedro Solanet» un subsidio mensual de $ 600.000 m/n. ó sea $ 7.200.000 al año.

—PERALTA RAMOS—Denunció en la subcomisaría local José Esper Montiel que de su domicilio calle 48 Nº 2775 le sustrajeron tres bicicletas y otros efectos de valor que justipreció en $ 400.000.

—AYACUCHO—En el interior de una camioneta estacionada en la calle Güemes al 800, se quitó la vida descerrajándose dos tiros de revolver, Enrique Mogabre, de 61 años, ganadero.

Ateneo de Maipú

Grupo de Dibujo y Pintura

Se complace en invitar al técanasta que se realizará en el Club Atlético el próximo domingo 13 de junio a las 14 horas. Retirar tarjetas en los siguientes domicilios: R. Mexia 583, Madero 868, Tel. 21-525 y Laprida 355, Tel. 21-733.

Nuevo Edificio de Correos en Moreno

Fué inaugurado hoy el nuevo edificio de Correos y Telecomunicaciones en la ciudad de Moreno (provincia de Bs. Aires). Asistieron al acto el obispo de Morón, monseñor Raspanti, el director del departamento de Correos de la Secretaría de Comunicaciones y otras autoridades.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Central: Gral. Plata 620, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas **Carlos A. Chiaramondía**
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El **16 de Junio**, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc

La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

Distribuidora Mar del Plata

ANUNCIA para los días

10, 11 y 12 de Junio

en el local calle ALSINA 309

Un gran REMATE de

Vajillas de loza y semiporcelana

Cristalería de distintos tipos

DE PRIMERA CALIDAD

ALFOMBRAS, BATERIAS de COCINA acero 18/8

Y muchísimos artículos más

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida T. E. 21-140 Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 5 de Junio por la mañana

Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 12 de Junio por la mañana

Alergista
Dr. Sambartolomé
día 18 de Junio

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 5 de JUNIO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 12 de JUNIO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 39674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 340 T. E. 21-120

Lotería de Montevideo

1er. premio No. 9.069

2° premio, 7.101; 3°, 9.409; 4°, 8.507; 5°, 14.616; 6°, 5.468; 7°, 2.726; 8°, 8.438; 9°, 9.721; 10°, 16.422.

- Sociales -

IN—MEMORIAN

En el Templo Parroquial se rezará mañana, a las 18 horas, una misa en memoria de Carlos Carrera, al cumplirse el 5° aniversario de su fallecimiento.

—En sufragio de la que en vida fuera Isabel M. de Benítez será oficiada una misa mañana, a las 18 horas, en la Iglesia Parroquial, al cumplirse 6 años de su desaparición, intención de su esposo é hijos.

TE — CANASTA, GENERALA Y TRUCO

El domingo próximo se realizará en dependencias de «La-Que-Lú», sita en calle Rivadavia, frente a la plaza, un té - canasta, generala y truco a beneficio de las Obras Parroquiales.

CHICA Se NECESITA para ayudar en quehaceres domésticos. Tratar en Soderia Chaicovich. i/4

Se necesita una niñera de 10 a 12 años. Tratar: Madero 1266. v/5

Club de Pesca Maipú

El Club de Pesca Maipú hace saber que el domingo 6 de junio, a partir de las 10 horas, realizará en su sede de General Lavalle el 2do. Concurso de Pesca, de los cuatro programados, por el trofeo «Juan B. Lamarque».

Batería para Jazz
VENDO URGENTE. NUEVA
Bs. As. 64, DOLORES

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Reparación
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas
Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

2a. Quincena de Junio

REMATE MENSUAL

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367 Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Elíberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-049

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultivan plantas o se crían animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

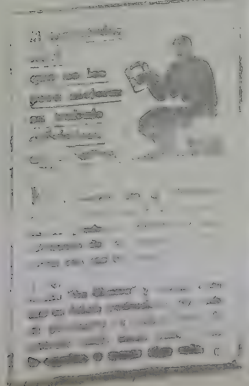
Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.

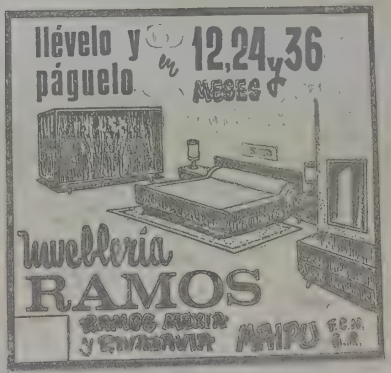
Madero 473—Tel. 19—Maipú

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 Maipú
French 2630 Buenos Aires



JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
AROUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897



Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pídala en Farmacias

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

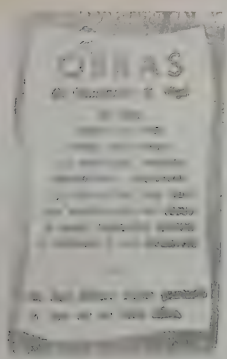
Gomería

...nización de cámaras y cu... ...cauchutaje y recapado ...ertas de auto y camión y ...bajo del ramo. Venta de ...usadas. Reparación de ...

...XO: Taller de Bicicletas, ...ales Pinturas. ...formación de cuadros, ...OLDADURA AUTOGENA ...ón de cuchillos y tijeras— ...y reparación de gasifica... ...estufas, cocinas y artefactos ...de nafta y querosene.

...S H. FILLEAUDEAU

...ULIAN LYNCH 618



BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 54 T. E. 21-334

Ganele al frio comprando un

ESKABE

En còmodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

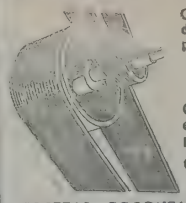
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Gigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras, Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19295 — MAIPU, SABADO 5 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº 1.046.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida
Concesión Nº 630

DIA DEL PERIODISTA

El lunes próximo, la ciudadanía debe elevar su espíritu para rendir su homenaje al periodista.

Entre todas las profesiones, es sin lugar a dudas, una de las más nobles. Si se la ejerce fuera de sus carriles, deja de ser periodismo para convertirse en algo abyecto.

El periodista debe ser un hombre culto. En constante preocupación por saber más. Debe ser un hombre generoso, pues jamás puede negarse a informar en forma veraz.

La Argentina ha elegido a Mariano Moreno como patrono del periodismo todo. Y una vez mas, afirmamos que ha elegido bien pues desde las columnas de «La Gazeta de Buenos Aires» quiso que se divulgara la acción de gobierno para decir la verdad sin ocultamientos, sin tergiversaciones, sin influencias extrañas a su misión. Vale decir, en Democracia, así con mayúscula.

Nos inclinamos reverentes ante todos los que ejercieron el periodismo y ya no están.

Saludamos al periodista de la «prensa chica», pues en él, debe ver el pueblo un héroe civil de valía.

Palabras del Presidente

TANDIL—El Presidente teniente general Lanusse, en su discurso que pronunció hoy tuvo especial interés en hacer un llamado a la juventud, señalando que el país necesita el concurso no solo del gobierno sino de todos sus habitantes y de la juventud para recuperarse y seguir adelante. Dijo luego que espera que el pueblo le tenga confianza, más que de sus palabras, de la tarea que vienen realizando y continuarán efectuando para beneficio de todos.

Venta de Viviendas en Tandil

Por el Plan VEA

Informó el Gerente de la sucursal del Banco Hipotecario Nacional en Tandil, señor Oscar D'Andrea, que desde el 7 al 11 del corriente en la filial a su cargo se recibirán solicitudes para optar a viviendas que se construirán por el Plan VEA en las calles Río Bamba, Pozos, Colombia y Santiago de Liniers de esa ciudad.

Las viviendas, que constarán de 2 y 3 dormitorios, recepción y dependencias, se ofrecen íntegramente en cuotas mensuales desde 51,57 y 63,28 pesos ley, respectivamente.

Tendrán acceso a las mismas los titulares de Cuentas de Ahorro en la citada institución bancaria.

Las viviendas que reglamentariamente corresponde adjudicar al Banco serán ofrecidas una vez cumplidas las tramitaciones previas pertinentes.

La repetidora a levantarse en Tandil

Sucursal del Banco de Desarrollo

TANDIL— El Presidente de la Nación Gral. Lanusse anunció en acto público esta mañana en esta ciudad que si bien no podía dar fecha precisa para el levantamiento de la antena repetidora de televisión, los organismos competentes ya habían resuelto favorablemente instalar la misma en la ciudad de Tandil.

Tambien anunció el Presidente en dicho acto que próximamente se instalará en la ciudad de Tandil una Sucursal del Banco de Desarrollo.

Las lanas bonaerenses

Existe buena demanda por ellas

Buenos Aires—Por las lanas de la provincia de Buenos Aires y La Pampa, las operaciones se realizan con muy buena disposición de varios representantes de la exportación para realizar lotes de todas las finuras, sobre la base de estimaciones firmes para mercadería de tipo claro y de buena limpieza, y de tono sostenido para exponentes de medio color o grises.

El lunes 7 no aparece LA VOZ

Durante la jornada del 7 de junio —Día del Periodista y del Gráfico— no se trabaja en los diarios del país. Consecuentemente, ese día no aparecerá LA VOZ.

Núcleo Maipuense en Mar del Plata

Cena y Baile el 3 de Julio

La entidad arriba mencionada junto con el Restaurant «La Posta de Maipú» han programado un nuevo encuentro de la numerosa colonia de maipuenses residentes en Mar del Plata para el sábado 3 de Julio próximo. Se llevará a cabo esta vez una reunión de vastas proyecciones que será animada por la orquesta típica Galletti y el conjunto «La Guardia Vieja», que desinteresadamente prestarán su colaboración.

Las tarjetas podrán retirarse en el Restaurant «La Posta de Maipú», sede del Núcleo, sito en 9 de Julio 3742, Mar del Plata, y tambien a los Sres. Antonio Muliero y Roque De Mare que se harán presentes en Maipú para invitar a todas las personas que deseen adherirse a esta fiesta.

El costo de la construcción

Aumentó 30,9 o/o. en 12 meses

Buenos Aires— El nivel general del índice del costo de la construcción en la Capital Federal para el mes de mayo —según una información del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos del CONADE— registra un valor que supera al anotado en abril último en un 1,4 por ciento.

Al comparar las cifras de mayo de 1971 a las de diciembre de 1970 se destaca que el nivel general se ha visto incrementado en un 22,7 por ciento, mientras que cotejando entre mayo de 1971 y de 1970 el alza se eleva al 30,9 por ciento.

LOTERIA DE HOY

TUCUMAN

Con $ 180.000 (ley 18.188)

No. 31.895

Con $ 20.000	13.035
Con $ 7.500	24.320
Con $ 4.500	1.920
Con $ 3.500	41.142

Con $ 1.000: 15.321, 19.856, 22.982, 25.094 y 30.373.

COMERCIALES

Vacaciones de Panadería "Dan-Mar"

El propietario de Panadería y Confitería «Dan-Mar», Sr. Daniel Moschini, hace saber que la misma permanecerá cerrada por vacaciones del 10 al 24 del corrte. mes.

Acompañenos a festejar nuestro aniversario

HOY SABADO
1er. piso Club Atlético

Retire su tarjeta en el Club ó en Rivadavia 355

DEPORTES

Se juega mañana en Labarden la 2a. fecha del Campeonato Preparación

La vecina localidad de Labarden será mañana por primera vez sede de una interesante jornada futbolística como es la 2a. y penúltima fecha del Campeonato Preparación de Fútbol que se viene realizando con intervención de tres equipos maipuenses y uno de Labarden, afiliados a la Liga local, habiendose programado para mañana dos encuentros:

A las 13.15: Newbery v. Deportivo

El primer match de la jornada, de acuerdo a la programación, lo sostendrán los dos invictos del Campeonato, Newbery —vencedor de Atlético— y Deportivo —que derrotó a Labarden—, lo que da a la confrontación excepcional significación.

A las 15.15: Parque Dep. Labarden v. Atlético

El equipo que actuará de local —Parque Deportes de Labarden— tendrá que verselas frente a un juvenil conjunto como es el de Atlético Maipú y ambos procurarán obtener el triunfo para mantener sus aspiraciones.

Concurso de Pesca Variada

El Club de Pesca Maipú realizará mañana en su sede de General Lavalle, a partir de las 10 horas, el 2º Concurso de Pesca, de los cuatro programados, por el trofeo «Juan B. Lamarque», habiendo además para el concurso de mañana interesantes premios.

La inauguración del triquete del Club Social

Esta tarde se inauguró el triquete del Club Social el cual como ya anunciáramos ha sido remodelado y modernizado, que le da un hermoso aspecto. Con tal motivo se inició un Campeonato Regional de Pelota a Paleta entre parejas de ésta y la zona y luego se jugaba un gran partido a 30 tantos entre Messina - D. Olite v. Sehter—Torreira, destacados pelotaris argentinos.

Mañana, a partir de las 9, se juegan semifinales y final del C. Regional y revancha del match citado.

Solución en Obras Sanitarias

Buenos Aires— El Sindicato de Obras Sanitarias de la Nación se hallaba en situación conflictual reclamando aumentos en las retribuciones salariales, realizándose tratativas que llegaron a feliz término.

- Sociales -

TE — CANASTA, GENERALA Y TRUCO

Mañana a las 14 hs. se realizará en dependencias de «La-Que-Lú», sita en calle Rivadavia, frente a la plaza, un té - canasta, generala y truco a beneficio de las Obras Parroquiales.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El 16 de Junio, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc

La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

Distribuidora Mar del Plata

ANUNCIA para los días

10, 11 y 12 de Junio

en el local calle ALSINA 309

Un gran REMATE de

Vajillas de loza y semiporcelana

Cristalería de distintos tipos

DE PRIMERA CALIDAD

ALFOMBRAS, BATERIA de COCINA acero 18/8

Y muchísimos artículos más

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindane

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña

Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Nariz, garganta y oído

Dr. Mendoza

día 5 de Junio por la mañana

Oculista

Dr. E. Dellacasa

día 12 de Junio por la mañana

Alergista

Dr. Sambartolomé

día 18 de Junio

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. EDUARDO DELLACASA - 12 de JUNIO

Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 592 esq. Rivadavia — T. E. 21-030 — Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 8 de Julio

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-126

HOGAR FELIZ

El hogar de los esposos Fernandez—Guarneri se ha visto alegrado con la llegada de una nenita que responderá a los nombres de Ana Inés.

ENLACE

MARTINEZ—LORA

El 15 del corrte. se efectuará en la Iglesia Ntra. Sra. del Rosario el enlace de la señorita Elsa Mabel Martinez con el Sr. Luis Alfredo Lora, pareja relacionada en ésta.

BAUTIZO

En la Iglesia del Sagrado Corazón de Labarden le serán suministrados mañana los oleos bautismales al niñito Walter Federico Porfilio, actuando de padrinos Angélica A. de Celasco y Domingo R. Porfilio.

Ravioles

Exquisitos

Solicítelos con anticipación en

HOTEL LU-BEL

Teléfono 21-402

CHICA Se NECESITA para ayudar en quehaceres domésticos. Tratar en Sodería Chalcovich. i/4

Se necesita una niñera de 10 a 12 años. Tratar: Madero 1266. v/5

Club de Pesca Maipú

El Club de Pesca Maipú hace saber que el domingo 6 de junio, a partir de las 10 horas, realizará en su sede de General Lavalle el 2do. Concurso de Pesca, de los cuatro programados, por el trofeo «Juan B. Lamarque».

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

ó $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280 — Tel. 21-157 — Maipú

Reparación

de [illegible] "Eskabe",

Antenas T.V. é instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415 — Tel. 21-080

Maipú

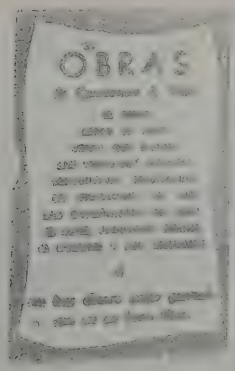
Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídalo en Farmacias

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
POR CONSTANCIO C. VIGIL

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
Suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

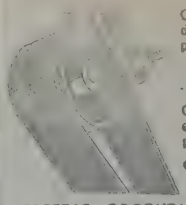


Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretadas y todo trabajo del ramo

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Articulos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALID"
MADERO 640 T. E. 21-334

Ganele al frío comprando un
ESKABE
En cómodas cuotas en
CASA ROYER
CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras, Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedoras
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

ULRICH

Rematará

EN MAIPU

2a. Quincena de Junio

REMATE MENSUAL

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 e/ H. IRIGOYEN -- MAIPU

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crien animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:

ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aun originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 19—Maipú

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 1722/4

Belgrano 328 Maipú

French 2630 Buenos Aires

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2892, T. E. 2-4897

Dr. Antonio J. Moscatini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367 Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Aiza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Elíberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO

Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151

Año LXIX Nº 19208 — MAIPU, MIERCOLES 9 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.345

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1982

Franqueo a Cobrar — Marca Registrada — Tarifa Reducida — Concesión Nº 630

Pago del 3er. bimestre de la moratoria

El 23 del corrte. vence el plazo

La Dirección Recaudación recuerda a los contribuyentes que el 23 del corriente se producirá el vencimiento de la tercera cuota bimestral de la moratoria 1970, acordada por la ley 7632 a todos aquellos que oportunamente solicitaron acogerse a los beneficios de la misma.

Cabe advertir que la falta de pago en término, cualquiera sea la causa, dará lugar a la caducidad del plazo y la obligación de abonar el saldo dentro de los treinta días del vencimiento de la cuota impaga. A partir de este último plazo se acumularán recargos y una multa del 100 por ciento que, para los agentes de retención, será del 200 por ciento.

Situación de los extranjeros de paso

Buenos Aires — La Dirección Nacional de Migraciones recordó que en virtud de lo dispuesto en la ley 17.294 no podrán desarrollar tareas asalariadas en todo el país ya sea por cuenta propia o bajo relación de dependencia, los extranjeros que hayan ingresado y permanezcan en el país en calidad de turistas o con cualquier otra calificación de residentes temporarios que no los habilite para trabajar. Tampoco podrán alojarse válidamente estos extranjeros cuyos plazos de permanencia en el país estuviesen vencidos. Todo empleador o dador de trabajo y los propietarios, administradores, encargados o responsables de hoteles o casas de hospedaje que no cumplan las disposiciones emergentes de aquella ley, se harán pasibles de multas que oscilarán entre 250 y 5.000 pesos nuevos.

Postergan el plenario de secretarios los sindicatos municipales

LA PLATA— La Federación de Sindicatos de Trabajadores Municipales de la Provincia resolvió postergar sin fecha el plenario de secretarios generales dispuesto inicialmente para el próximo 14. La medida se adoptó en razón de que se encuentran en trámite las gestiones en la esfera del gobierno de la Provincia para lograr solución al petitorio de mejoras salariales presentado oportunamente y la que se cumple en el ámbito nacional.

Lanzarán desde Mar Chiquita 40 cohetes en 1971

Mar del Plata — Serán lanzados 40 cohetes espaciales en el curso del corriente año, dentro del plan preparado por la Comisión Nacional de Investigaciones Espaciales, desde la base de pruebas de Mar Chiquita, próxima a esta ciudad. Dentro del plan, están previstos los lanzamientos DIM (Dardo de Investigaciones Meteorológicas) y de un cohete Dragón, capaces de alcanzar una altura de 400 kilómetros. Experimentos con todo éxito realizó el Centro de Estudios de Investigaciones Espaciales de Mar del Plata, cuyo grupo juvenil lanzó dos cohetes espaciales desde la rampa especialmente instalada en la chacra Santa Elena.

Municipalidad de Maipú

Comunicado

Por Decreto Nº 5261/70 se fijó el Plan de Desarrollo año 1971 previsto en la Ley de Promoción Industrial 7474. En el mismo se establece los períodos de franquicias a otorgar de acuerdo a las actividades industriales a promover, conforme a las prioridades Sectoriales y Regionales. El Partido de Maipú esta comprendido en la zona IX según la regionalización del citado Decreto.

Remates que anuncia LA VOZ

Loza, Cristalería, Alfombras, Objetos para Regalos

En el local sito en calle Alsina 309, al lado de La Agrícola Ganadera, se inicia mañana, a partir de las 17 horas y proseguirá el viernes y sábado próximo, el remate de la firma Distribuidora Mar del Plata, que venderá un importante lote de vajillas de loza y semiporcelana, cristalería de distintos tipos, alfombras, baterías de cocina acero 18/8 y otra variedad de artículos de conocidas marcas.

Ateneo de Maipú

Grupo de Dibujo y Pintura

Se complace en invitar al té-canasta que se realizará en el Club Atlético el próximo domingo 13 de junio a las 14 horas. Retirar tarjetas en los siguientes domicilios: R. Mexia 583, Madero 868, Tel. 21-525 y Laprida 355, Tel. 21-733.

La construcción de viviendas por el Plan VEA

La Municipalidad de Maipú pone en conocimiento a todas aquellas personas que estén interesadas en la construcción de viviendas mediante la aplicación del Plan VEA (Viviendas Económicas Argentinas) y a través del Banco Hipotecario Nacional, que se encuentra habilitado un registro de interesados en la División de Obras y Servicios de esta Municipalidad a tales efectos. Por mayores detalles dirigirse a la División mencionada en el horario de 13 a 17.

Quermeses y Baile en Ferroviario

El sábado y domingo próximo

El Ateneo de Maipú organiza para el sábado y domingo próximo grandes quermeses y baile, a su beneficio, en los salones del Club Ferroviario.

Las mismas contarán con atracciones y entretenimientos y la animación musical estará a cargo del conocido conjunto «Víctor y sus Muchachos».

El feriado de mañana

Con motivo del feriado religioso de mañana —Corpus Christi— no funcionarán las dependencias públicas, bancos, colegios, etc. Para el comercio y la industria el cierre es optativo.

Vacunación antirrábica

Los lugares donde se vacuna a los perros son los siguientes, en el horario de 8.30 a 11 y de 13 a 17 horas:

Día 11: Escuela Nº 14
Día 14: Escuela Santo Domingo
Día 15: Las Armas.

LOTERIA DE HOY

CORDOBA

Con $ 300.000 (ley 18.188)

No. 5.421

Con $ 100.000 — 12.922
Con $ 50.000 — 37.210
Con $ 20.000 — 5.943
Con $ 10.000 — 8.213
Con $ 6.000: 10.696, 24.315, 24.343, 31.441 y 34.602.
Con $ 3.000: 3.517, 19.296, 33.413, 34.110 y 42.197.

DEPORTES

Esta noche se define la Copa Libertadores de América

Una competencia futbolística de gran trascendencia es la Copa Libertadores de América para equipos, que consagra al Campeón de América. Este año la definirán Estudiantes de La Plata y Nacional, de Montevideo, que esta noche jugarán el match definitivo en el estadio Nacional, de Lima (Perú), cotejo del cual tendrá que salir un ganador, con un alargue de 30 minutos si hubiera empate y la definición con penales en última instancia.

Televisión: Este cotejo final será televisado en directo, vía satélite, por el Canal 11 de la Capital, que iniciará su tarea a las 20.45. La hora de iniciación del cotejo ha sido fijada para las 21.30. Canal 8 de Mar del Plata tambien lo televisará.

Independiente v. Sarmiento, de Ayacucho

Por el Campeonato Regional que organiza la Federación del Este se realizará el domingo próximo en el estadio local el encuentro entre Independiente, de Maipú y Sarmiento, de Ayacucho, puntero de la Zona B.

Con tal motivo, no se ha fijado aún día de realización de la última fecha del Campeonato Preparación.

Boxeo televisado: Sosa v. Avalos

En el programa de los miercoles «Entre las Sogas» que televisa Canal 13, a las 22.30, desde el Luna Park, se ofrecerá esta noche la pelea entre los peso gallo Benicio Sosa, chaqueño y Andrés Avalos, rosarino.

Puñado de Noticias

MAR DEL PLATA— La policía intervino en el vuelco de un Fiat 600, en la esq. de Berutti y Dorrego, deteniendo a su conductor Héctor A. Nicolo, de 19 años, domiciliado en La Plata, comprobando luego que el coche había sido robado a Juan Vicente Milano.

—LAS FLORES—Un avión Pipper P A 11 piloteado por Esteban Green cayó a tierra en el campo del Aero Club Las Flores, recibiendo heridas leves el piloto y con lesiones graves su acompañante Juan Carlos Cingolani.

Mañana no aparecerá LA VOZ

Mañana, en que se celebra una importante festividad religiosa, es día feriado. LA VOZ siguiendo una costumbre establecida no aparecerá, por lo que nos despedimos hasta el viernes próximo.

- Sociales -

FIESTA DE CORPUS CHRISTI

La comunidad católica celebra mañana la festividad de Corpus Christi, que para la Iglesia es de

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Poliamida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — **Carlos A. Chiaramondía**
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 16 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc

La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc. atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

Distribuidora Mar del Plata

ANUNCIA para los días

10, 11 y 12 de Junio

en el local calle ALSINA 309

Un gran REMATE de

Vajillas de loza y semiporcelana

Cristalería de distintos tipos

DE PRIMERA CALIDAD

ALFOMBRAS, BATERIAS de COCINA acero 18/8

Y muchísimos artículos más

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 12 de Junio por la mañana

Alergista
Dr. Sambartolomé
día 18 de Junio

Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 25 de Junio desde las 9 horas

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. EDUARDO DELLACASA - 12 de JUNIO

Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 340 — T. E. 21-128

---

las llamadas de guardar y por lo mismo obliga al cumplimiento del precepto.

En nuestro Templo se celebran mañana, con tal motivo, dos misas: a las 7 y a las 18 horas.

AGRADECIMIENTO

Amelia Andina agradece profundamente a los Dres. Fahey, Moschini y Giorgi por la atención médica que dispensaron a su hermano Cecilio en su internación, como también a la Sra. de Moschini y al personal del Sanatorio Maipú por las atenciones durante su enfermedad. Además hace extensivo su agradecimiento a las personas que asistieron al velatorio y sepelio.

MISA

El próximo domingo 13 de junio, a las 10 horas, en la Parroquia Ntra. Sra. del Rosario se oficiará una misa en memoria del que en vida fuera Salvador Iribarne, en el 2º aniversario de su desaparición. Intención de su esposa é hijos.

Panadería "Maipú"

El propietario de la Panadería «Maipú», Sr. Juan J. Marino, hace saber que cerrará por vacaciones del 10 al 24 del corrte., reabriendo el día 25.

Vacaciones de Panadería "Dan-Mar"

El propietario de Panadería y Confitería «Dan-Mar», Sr. Daniel Moschini, hace saber que la misma permanecerá cerrada por vacaciones del 10 al 24 del corrte. mes.

Comisiones
Para BUENOS AIRES y LA PLATA

A Bs. Aires y La Plata: días lunes y jueves y regresa los miercoles y sábados.
Recibe órdenes: Abel R. Moyano, Madero 1611, Maipú.

Salón con muebles
como para oficina ó escritorio SE OFRECE. Datos en este diario. v/12

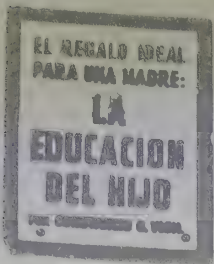
Se necesita Un hombre ó matrimonio preferiblemente jubilado, para atender quinta y crianza de pollos y cerdos. Dirigirse: Restaurant «El Coche», Ruta 2. v/11

CHICA Se NECESITA para ayudar en quehaceres domésticos. Tratar en Sodería Chalcovich. i/4

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pidala en Farmacias



Gomeria

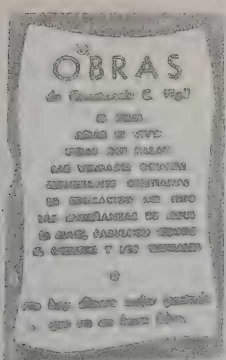
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras— Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618



BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

...suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 640 T. E. 21-334

Ganele al frio comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

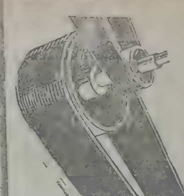
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sizena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.
Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

2a. Quincena de Junio

REMATE MENSUAL

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367 Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-049

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crían animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido,

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

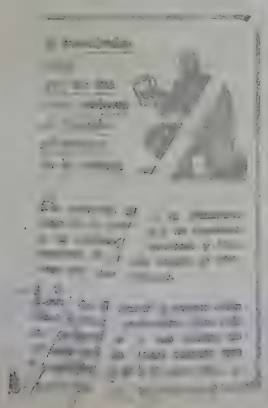
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en colores, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 Maipú
French 2636 Buenos Aires



JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
AROUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Año LXIX N° 19300 — MAIPU, SABADO 12 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual N°. 1.040.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 257
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida
Concesión N° 639

Plan de Viviendas en Maipú

Por el Banco Hipotecario Nacional

La sucursal Tandil del Banco Hipotecario Nacional ha convenido con la Municipalidad de Maipú la apertura de un Registro de interesados locales para la construcción de viviendas por el Plan VEA (Viviendas Económicas Argentinas), para los que deseen participar en tan importante Plan.

Se nos ha informado que ya existen en la Comuna local, donde se deben anotar los interesados, una cantidad elevada de solicitantes, la que nosotros suponemos se ha de aumentar considerablemente, teniendo en cuenta el detalle de que visto los elevados alquileres que actualmente se cobran en Maipú, les conviene a los usuarios entrar propietarios de sus casas, en el transcurso de los años.

Por eso le sugerimos a los interesados en la Vivienda Propia, consultar en la Municipalidad local sobre los beneficios del mencionado Plan.

El Gasoducto Tandil-Mar del Plata

Buenos Aires—Procedió Gas del Estado a la apertura de los sobres conteniendo los antecedentes de las firmas que concurrieron a la licitación N° 8.080, correspondiente a la construcción del gasoducto Tandil—Mar del Plata y de tres estaciones reductoras de presión, que harán posible alimentar con gas natural a la ciudad de Mar del Plata. Dicho gasoducto tendrá una extensión de unos 190 kilómetros y un diámetro de 406 mm. Su realización deberá concretarse en un plazo de 240 días corridos a partir de la fecha de adjudicación de las obras, cuyo costo estimado es del orden de los 40.000.000 pesos ley.

Se presentaron a la licitación las siguientes firmas: Techint S. A.; Conevial S. A. y Sincar S. C. (en forma conjunta); Gardebled Hnos. S. A; Bacigalupi y De Stéfano Ing. Civil S. A.; Ing. Carlos Bacigalupi S. A. y Marengo S. A. (en forma conjunta); Tecuyza S. A.; Dem S.A. y Giácomo Fazio S. A. (conjuntamente); Ing. Jaime B. Coll y Burdwardt y Cía. S. A.

Precio récord del dólar

Buenos Aires— El dólar norteamericano registró ayer una cotización récord en el llamado mercado paralelo. Las operaciones con billetes se realizaron a 5,12 y 5,15 pesos para los tipos comprador y vendedor, respectivamente. Nunca en la historia de la Argentina la divisa norteamericana había logrado una cotización tan alta.

Comerciales

Omar Fontana comunica a su distinguida clientela y amigos que a partir de la semana próxima atenderá en su nueva Peluquería sita en calle Rivadavia N° 325 (al lado de Disquería «Bonny»).

El pan aumenta de precio nuevamente

El Poder Ejecutivo bonaerense ha fijado los precios que deberán regir a partir del 15 del corriente para la venta de pan en el ámbito provincial. Para el producto de mayor calidad se establece un aumento de 4 pesos el kilo. Los precios a regir desde el 15 son los siguientes: pan de todo tipo de hasta 10 piezas, 90 pesos el kilogramo; galleta de todo tipo y número de piezas, 90 pesos. La medida señala que estos precios no podrán sufrir un nuevo incremento sin la correspondiente autorización de la secretaría de Industria y Comercio Interior de la Nación homologada por decreto.

Se aceptaron renuncias de Escribanos

LA PLATA—El P. E. de la provincia aceptó renuncias y resolvió designaciones de escribanos en Registro de Escrituras Públicas.

Entre las renuncias aceptadas figura la del escribano D. Eliberto I. Togni, titular del Registro N° 1 de Maipú y del escribano D. Aníbal Fernando Rappallini, titular del Registro N° 2 de Maipú, ambos conocidos profesionales de nuestro medio.

LOTERIA DE HOY

TUCUMAN

Con $ 200.000 (ley 18.188)

No. 29.785

Con $ 20.000	6.488
Con $ 7.500	24.239
Con $ 4.500	29.791
Con $ 3.500	12.370

Con $ 1.000: 13.485, 23.016, 24.047, 27.955 y 41.236.

Asociación Amigos del Jardín de Infantes No. 1

A la opinión pública:

La Asociación Amigos del Jardín de Infantes N° 1 se dirige por la presente a la población de Maipú, informándole:

1) Que hasta la fecha no ha recibido ninguna donación de terreno ni edificio, tanto oficial como privado.

2) Que hasta el momento no ha concretado operación alguna al respecto.

3) Que invita por la presente a ver en su pizarra la lista de donantes para la compra del terreno.

Señor Vecino: Contribuya usted también para que ésta, nuestra ambición, en pro de esta importante institución, pueda concretarse en el más breve plazo.

Se inician esta noche las Quermeses y Baile en Ferroviario

Y proseguirán mañana

El Ateneo de Maipú ha programado la realización de grandes quermeses y baile, a su beneficio, en los salones del Club Ferroviario, las que darán comienzo esta noche y proseguirán mañana.

Las mismas contarán con atracciones y entretenimientos y la animación musical estará a cargo del conocido conjunto «Víctor y sus Muchachos».

Durante el transcurso de la fiesta la firma de la Supertejedora «Lady Tricot» hará demostraciones de la máquina en una de las dependencias del Club y luego realizara entre los concurrentes sorteos gratis de prendas tejidas «Lady Tricot».

Puñado de Noticias

MIRAMAR—El Centro de Almaceneros Minoristas local se dirigió a las autoridades centrales solicitando la derogación de la ley 1069-71 que establece precios máximos y márgenes de comercialización.

—OLAVARRIA— Fué detenido el "doctor" Ernesto Perez, de 49 años, de profesión albañil, quien ejercía la medicina en forma ilegal y con promesas de curación despojaba de dinero a sus víctimas.

—BALCARCE — La Municipalidad licitó la 2a. Etapa del Plan Integral de Desagües Pluviales, cuyo estudio y plan técnico lo elaboró la Dirección de Hidráulica de la provincia.

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

DEPORTES

Mañana: Independiente v. Sarmiento, de Ayacucho

Mañana se presentará en el estadio de la Liga local el primer equipo de Sarmiento, de Ayacucho, puntero de la zona B del Campeonato Regional que organiza la Federación del Este, que se medirá con el equipo superior de Independiente, local, que si bien viene cumpliendo una campaña por debajo de sus méritos, se espera una recuperación, que podría ser mañana.

El match se iniciará a las 15,30 horas.

Esta noche: Rimovsky v. Galíndez

Dos de los mejores mediopesados argentinos, Víctor Galíndez, de Vedia y Pedro Rimovsky, tandilense, se enfrentarán esta noche en el Luna Park, para conquistar el derecho de enfrentar al campeón Avelanar Peralta.

Exposición de "Plavinil"

Hoy y mañana, de 18 a 20,30, se realizará en el Ateneo de Maipú la Exposición de Manualidades y Juguetería de «Plavinil», trabajos que durante el año han realizado en dicha sede los alumnos de 1° y 2° año bajo la dirección de la profesora Sta. Lía Treviño. Además se efectuará la entrega de los diplomas.

La entrada es libre.

Movimiento político

Reunión del Comité Nacional de la UCRP

Se reúne hoy en la ciudad de Avellaneda, el plenario del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical del Pueblo con el propósito de analizar la situación del país; lo actuado por la mesa directiva del partido; sus relaciones en el movimiento «La Hora del Pueblo», y especialmente, la reorganización partidaria.

Asistirán a la reunión más de cien delegados de todo el país y los titulares de los comités provinciales.

Desfile de tropas el día 20 en Maipú

Si bien no nos ha llegado ninguna información oficial al respecto tenemos conocimiento de que el 20 del corrte. —Día de la Bandera— vendrá a ésta un contingente de soldados conscriptos de la guarnición militar de Tandil que jurará la Bandera y desfilará por calles céntricas, adhiriéndose a la festividad que se celebra ese día.

- Sociales -

ENLACE
MARTINEZ—LORA

El 15 del corrte. a las 19 horas será consagrado en la Iglesia Ntra. Sra. del Rosario el enlace de la Sta. Elsa Mabel Martinez con el Sr. Luis Alfredo Lora, pareja relacionada en ésta.

Apadrinarán la ceremonia religiosa la Sra. Felisa A. de Lora y Sr. Julio O. Martinez y de testigos la Sta. Elsa Casinelli y Sr. Gregorio Maya.

Testificarán el acto civil la Sta. Raquel Martinez y Sr. Jorge Lora.

EL AUTO MAS
PREMIADO
DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en
Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Pinto 639, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Entradas

400 VACUNOS

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña

Aisina 243 :-: Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida T. E. 21-140 Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Alergista

Dr. Sambartolomé

día 18 de Junio

Traumatología y ortopedia

Dr. Rodriguez Sanmartino

día 25 de Junio desde las 9 horas

Oculista

Dr. E. Dellacasa

día 10 de Julio por la mañana

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

ATENEO DE MAIPU — GRUPO DE DIBUJO Y PINTURA

Se complace en invitar al té-canasta que se realizará en el Club Atlético mañana domingo, a partir de las 14 horas. Retirar las tarjetas en los siguientes domicilios: R. Mexía 583, Madero 868, Tel. 21-525 y Laprida 355, Tel. 21-733.

MISA

Mañana a las 10 hs. en la Parroquia Ntra. Sra. del Rosario se oficiará una misa en memoria del que en vida fuera Salvador Iribarne, en el 2° aniversario de su desaparición. Intención de su esposa é hijos.

CHOCOLATE Y TE CON JUEGOS DE SALON

La Comisión Administradora de las Obras Parroquiales realizará el domingo 4 de julio un chocolate y té con juegos de salón en el local de «La-Que-Lú», en calle Rivadavia.

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El 16 de Junio, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Se necesita

MUJER de 25 años más ó menos para atención y cuidado de persona de edad. Buen sueldo. Tratar: Pellegrini 578. v/15

Señoritas responsables

SE OFRECEN para el cuidado de bebes y niños. Días viernes, sábado y domingo.

Llamar 21-686 ó 21-689, Bachilleres 72 Escuela N. Normal.

v/17

Comisiones

Para BUENOS AIRES y LA PLATA

A Bs. Aires y La Plata: días lunes y jueves y regresa los miércoles y sábados.

Recibe órdenes: Abel R. Moyano, Madero 1011, Maipú.

Salón con muebles

como para oficina ó escritorio SE OFRECE. Datos en este diario. v/12

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc

La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

ó $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 200—Tel. 21-157—Maipú

LLEGO A MAIPU

LA NUEVA SUPERTEJEDORA

Lady Tricot

MEMORAMA

Admire sus ventajas exclusivas solicitando una demostración HOY Sábado en el Club Ferroviario a partir de las 21 en las Quermeses que allí realiza la Universidad Popular del Ateneo de Maipú.

Sorteo gratis de Prendas Tejidas «Lady Tricot»

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 00674 — Matrícula Provincial Nº 1760

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 8 de Julio

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 340 T. E. 21-120

Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 418—Tel. 21-080

Maipú

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pidala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO

BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
- Compra de Automotores
- Venta de Campo
- Compra de Campo
- Compra de Reproductores e Hacienda
- Compra de Maquinarias
- Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

...suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En *Maipú*: Sr. Alberto Carrano
En *Mar del Plata*, Mitre 2832, T. E. 2-4897

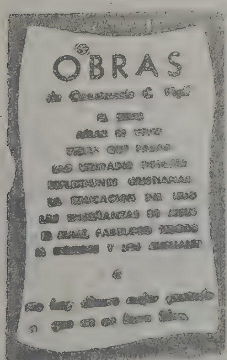
Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales. Pinturas. Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras— Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

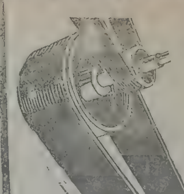
Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU



Gomería Baliña S. A.

Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8045 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo

---

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"
MADERO 640 — T. E. 21-334

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU
El Viernes 2 de Julio
ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matricula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367 Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Protesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-208

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-049

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultivan plantas o se crían animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

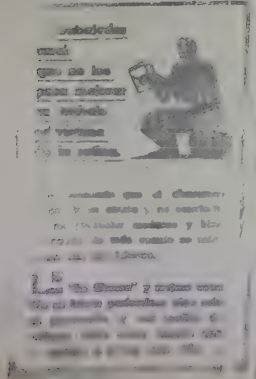
Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151



Ganele al frio comprando un

ESKABE

En còmodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

---

llévelo y páguelo en 12, 24 y 36 MESES
Mueblería
RAMOS
RAMOS MEXIA y RIVADAVIA
MAIPU F.C.N. G.R.

Año LXIX N° 19301 — MAIPU, JUEVES 14 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual: N° 1.046.348

LO ... Sarmiento 353 T. E. 21-001...

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Agencia Periodística Nacional — Concesión N° 630

La circulacion de piezas postales con franqueo interior

La secretaría de Comunicaciones reiteró que están en vigencia las tarifas establecidas por decreto N° 814, que determina para las cartas simples de primer porte, es decir, hasta los primeros 20 gramos un franqueo de $ 0,25 Esta recomendación se formula con motivo de haberse comprobado que gran cantidad de esos envíos presentan en sus cubiertas timbres postales de $ 0,20, o sea, franqueadas con las tarifas vigentes hasta el 30 de abril último. Asimismo, recuérdase al público en general que la circulación de toda correspondencia con franqueo inferior al que corresponda, será pasible de la aplicación de las multas previstas en las disposiciones en vigor.

Lance caballerezco

Buenos Aires — El ex-ministro de Obras y Servicios Públicos, Gral. Oscar Colombo, retó a duelo al Dr. Arturo Jaureche a raíz de un artículo publicado por éste titulado «Colombo v. Reimundes».

Con tal motivo se reunieron los padrinos del Gral. Colombo que son el Gral. Roberto Arredondo y Cnel. Jorge Lenain y los del Dr. Jaureche que son el Dr. Oscar Alende y el mayor Felipe Lavalle, pero según se ha informado no han logrado ponerse de acuerdo y se designará un árbitro.

No expenderán carne los abastecedores de Mar del Plata

Mar del Plata — En esta ciudad no habrá carne hasta tanto sean derogados los decretos sobre precios máximos. Así lo resolvió la asamblea de la Cámara de Matarifes Abastecedores de Carne, que además decidió dirigir telegramas dando cuenta de la medida al presidente de la Nación, al gobernador bonaerense, a los ministros de Agricultura y Ganadería y de Industria, Comercio y Minería y al intendente municipal de Mar del Plata.

Recordarán al Dr. Ceferino Merbilháa

La Plata — El sábado próximo, a las 11.30, un grupo de amigos y colaboradores del doctor Ceferino Merbilháa, hará rezar una misa a su memoria en la Capilla del Seminario Mayor, en La Plata.

Subsidio para la Comuna local

$ 75.800 m/n.

El gobierno de la provincia dispuso otorgar un total de 28.650.200 pesos m/n. como subsidios a las Comunas adheridas al régimen del decreto ley 3987/57, de creación de las Secretarías Municipales de Asistencia Social.

La Municipalidad de Maipú recibirá con tal motivo la suma de $ 75.800 m/n.

Cena y baile del Núcleo Maipuense de Mar del Plata

El Núcleo de Residentes Maipuenses en Mar del Plata, visto el éxito que deparó su fiesta inicial donde se congregaron más de 150 personas, ha resuelto realizar el sábado 3 de julio próximo una Cena y Baile para el cual prestarán su desinteresada colaboración dos conjuntos maipuenses, la típica de Horacio Galletti y la orquesta de la Guardia Vieja.

Para mayor comodidad de la concurrencia la fiesta se realizará en el Club Unión, sito en calle 9 de Julio 3740, Mar del Plata y los que deseen concurrir de ésta pueden retirar sus tarjetas hasta el 30 del corrte. a la Sra. María Cruz M. de Di Gerardi, Tienda Maipú 6 en nuestro Diario.

Establecimiento para mogólicos

En Ayacucho

AYACUCHO — Esta ciudad contará con una importante institución destinada a la asistencia del mogólico. Para ello se entrevistaron el Intendente Guillermo Schoo Lastra y miembros de la Asociación de Ayuda al Deficiente Mental que funciona en esta ciudad.

Se resolvió la instalación del edificio en la esquina de Mitre y Sarmiento en proximidades del Barrio José Hernández. La comuna aportará el lote de terreno y contribuirá con dos millones de pesos como subsidio.

COMERCIALES

Omar Fontana agradece profundamente a sus distinguidos clientes y amigos por la confianza que le han brindado desde que abrió su salón de peluquería y a su vez por este medio les hace saber que ya atiende en el nuevo local de Rivadavia 325 (al lado de Disquería «Bonny»).

La antena repetidora de Tandil

TANDIL — Es posible que mañana el Intendente Municipal de esta ciudad Dr. Zarini finiquite el trámite que permita la instalación en Tandil de una antena repetidora de televisión.

A diferencia de lo que ocurre —por ejemplo— en Olavarría donde se asignó una frecuencia habilitada exclusivamente para Canal 7 de Buenos Aires, la que aprobarán para Tandil permite la futura radicación no solo de los canales marplatenses, sino incluso de los capitalinos, ya que se tratará de frecuencia abierta, que a su vez transmitirá por micro onda los principales acontecimientos argentinos y extranjeros.

Finalizó otro período de veda

Anoche a las 24 finalizó un nuevo período de veda al faenamiento y consumo de carne vacuna, dispuesta por resolución N° 68 por el entonces Ministerio de Economía y Trabajo.

La reglamentación establece que el próximo y último período de veda regirá del 21 al 27 del corrte. mes.

Francia realizó la segunda experiencia nuclear de este año

PARIS — Francia realizó anteayer el segundo ensayo nuclear de 1971, que comenzó el 5 de junio ppdo, con la explosión de una bomba de escasa potencia. Es la cuarta vez, en tres años, que Francia ensaya una bomba termonuclear.

Asociación Maipuense de Bochas

Llamado a Licitación

La Asociación Maipuense de Bochas llama a Licitación Privada para cubrir el cargo de Intendente en el buffet de la institución. Las propuestas podrán ser presentadas hasta el día 19 del corrte. a las 18 horas, en Rivadavia 555, Maipú. — *Oscar Ramos*, presidente; *Martín Vucaroni*, secretario.

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

DEPORTES

Sarmiento, de Ayacucho 3, Independiente 0

Se jugó ayer en el estadio local el encuentro por la rueda de las revanchas del Campeonato Regional, Zona B, organizado por la Federación del Este, entre Independiente, local y Sarmiento, de Ayacucho.

La visita, puntero de su zona, sin defeccionar, no justificó la nombradía con que venía precedida y debió esmerarse mucho para lograr una victoria que recién en la etapa complementaria pudo justificar, ante un adversario que no cedió posiciones y que luchó ardorosamente en casi todo el desarrollo del cotejo y que solo cedió en instancias finales cuando el resultado era casi definitivo. El score pues de 3 a 0 favorable a Sarmiento nos parece un premio demasiado generoso para el vencedor.

Autores de los goles: Cúneo, Miogone y Diz.

Los equipos formaron así:

INDEPENDIENTE: Palavecino—Gomez (Vecchio) y Soto—Goenaga, Gramajo y Ponce—Fagoaga, Alvarez, Revello, Galletti y Carranza.

SARMIENTO: Gonzalez—Echevarria y Orquin—Sacama, Mastrángelo y Gourriet—Sturla (Cúneo), Biondi, Diz, Miogone (Tomaso) y Bonafina.

Con Moyer peleará Chirino el sàbado

Stateline (E. Unidos) — El púgil argentino José Chirino y el norteamericano Denny Moyer se medirán el próximo sábado en una pelea a doce asaltos, que será televisada a todo el país y podría poner al ganador en línea para enfrentarse con el campeón mundial, Carlos Monzón.

Mor Roig recibió hoy a una hermana de Eva Perón

Buenos Aires — Hoy a mediodía, el Ministro del Interior Dr. Mor Roig recibió en su despacho oficial en la Casa de Gobierno, a la Sra. Herminia Duarte de Bertolini, hermana de la ex-esposa de Perón, María Eva Duarte.

Tómbola de Montevideo

1er. premio No. 764

2°, 493; 3°, 298; 4°, 208; 5°, 149; 6°, 114; 7°, 253; 8°, 045; 9°, 536; 10°, 757.

- Sociales -

ALMUERZO DE CAMARADERIA

La Unión Padres de Familia invita al almuerzo de camaradería a realizarse en el Colegio Primario Pbro. Mauro Golé el domingo 20 del corrte. conmemorando el día de creación de nuestra Bandera y culminación de actos.

Las tarjetas pueden retirarse en Florería «Ikebana» ó domicilio del Dr. Coudannes.

CUMPLEAÑOS

Celebra hoy un nuevo aniversario de su natalicio la Sra. Isabel Tavela de Vertullo, siendo con tal motivo muy cumplimentada.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Lanilroy de Poliamida, muy finas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Stretch MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 16 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc
La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS»
Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

SALDOS del REMATE de
Vajillas de Loza y Semiporcelana
Cristalería de distintos tipos
ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8
Y hermosos artículos para el hogar y regalos
para el DIA DEL PADRE
A menos del costo
Por pocos días
Alsina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.
SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Alergista
Dr. Sambartolomé
día 18 de Junio
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodríguez Sanmartino
día 25 de Junio desde las 9 horas
Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 10 de Julio por la mañana
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 340 — T. E. 21-120

IN—MEMORIAN

En el Templo Parroquial se oficiará mañana a las 10,30 horas una misa en memoria de Elba Lora de Fuentes y su hijo Daniel. Intención de los alumnos de 1er. año de la Escuela Nacional Normal.

FESTIVIDAD DEL SAGRADO CORAZON

El Apostolado de la Oración invita a sus socios y a toda la comunidad al Triduo que se rezará los días 15, 16 y 17 del corrte. a las 18 horas y a la misa que se celebrará el día 18, festividad del Sagrado Corazón de Jesús.

CUMPLEANOS

Cumple hoy el 17º año de vida el joven Oscar Alberto Alarcón, recibiendo los plácemes de familiares y amigos.

MISAS Y FUNERALES

ANTONIO IRIGOIN — QEPD —
Falleció el 16 de Junio de 1960.—Su familia invita a la misa que en su memoria se oficiará en nuestro templo parroquial el día 16 del corrte. a las 18 horas.

Dres. A. S. Rio y A. J. Ricciardella
Médicos de la Capital
Atenderán el SABADO 19 de JUNIO en el consultorio sito en la calle Pellegrini 525 desde las 15 horas

Se necesita MUJER de 25 años más ó menos para atención y cuidado de persona de edad. Buen sueldo. Tratar: Pellegrini 578. v/15

Señoritas responsables
SE OFRECEN para el cuidado de bebes y niños. Días viernes, sábado y domingo.
Llamar 21-686 ó 21-689, Bachilleres 72 Escuela N. Normal.

Comisiones
Para BUENOS AIRES y LA PLATA
A Bs. Aires y La Plata: días lunes y jueves y regresa los miercoles y sábados.
Recibe órdenes: Abel R. Moyano, Madero 1611, Maipú.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Reparación
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas
Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

BULLRICH

Rematará

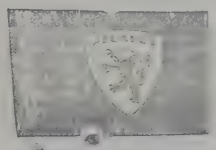
EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete



SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legitimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crían animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 — MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

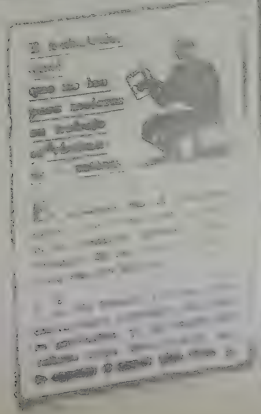
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21 019—Maipú



Ganele al frio comprando un

ESKABE

En còmodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — Maipu

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matricula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

Maria Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367, Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Protesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T: 310—Dolores

Anibal F. Rappallini
Martin A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentin Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

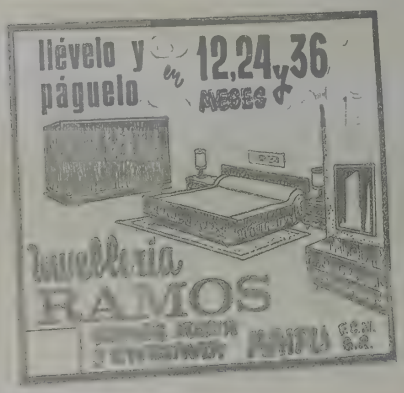
ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO

Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 — T. E. 21-151


llévelo y páguelo en 12,24 y 36 MESES
Mueblería
RAMOS
MAIPU

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pidala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

Si suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

AROUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618

Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 — Maipú

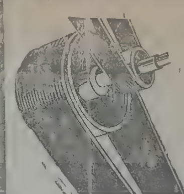
OBRAS

[illegible]

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo.

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.

Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Paluche 3145 —

Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 640 — T. E. 21-334

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19302 — MAIPU, MARTES 15 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº 1.040.348

Director: LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Celebración del Día de la Bandera

La Comisión de Cultura y Biblioteca de la Municipalidad y la Unión de Padres de Familia del Colegio Mauro Golé han preparado para el domingo próximo —Día de la Bandera— el siguiente programa de actos:

A LAS 8.—: Disparo de bombas.

A LAS 9.45: Concentración de autoridades, alumnos y público frente al mástil de la plaza San Martín. Izamiento de la Bandera al toque de clarín. Ofrenda floral al pié del mástil.

A LAS 10.—: Presentación y revista de los efectivos por el Jefe de la Base Aérea Tandil, Comodoro Miguel Angel Oses y Jefe del Escuadrón de Tropa, Vice-Comodoro Hugo S. Pinilla.

A LAS 10.10: Misa de Campaña.

A LAS 10.40: Alocución por el Jefe de la Base Aérea Militar Tandil y Juramento de los soldados de la Base Aérea.

A LAS 10.50: Desfile por tercia de soldados.

A LAS 11.20: Himno Nacional Argentino.

A LAS 11.30: Desfile de los efectivos al mando del Vice Comodoro Hugo S. Pinilla.

A LAS 11.45: Desconcentración.

A LAS 12.—: Almuerzo de la Tropa en las instalaciones del Colegio Secundario Mauro Golé. Entrega de un recordatorio a los soldados que juraron la Bandera.

A LAS 12.30: Almuerzo de camaradería de las Fuerzas Armadas y la comunidad de Maipú en el Colegio Primario Mauro Golé.

A LAS 17.45: Acto de arriar la Bandera. Disparo de bombas.

Los obras públicos municipales

Los contratos entre vecinos y empresas constructoras

LA PLATA—El P. E. de la provincia dió a conocer un decreto modificando la Ordenanza Nº 51, denominada de Obras Públicas Municipales, en la que se han introducido diversas innovaciones.

Uno de los Capítulos se refiere a los contratos entre vecinos y empresas constructoras, determinándose que en el caso de que las oposiciones no superen el 40% del total de los vecinos beneficiarios de las obras, el Departamento Ejecutivo determinará que se puede continuar el trámite respectivo, excepción hecha del contrato general, que solo podrá suscribirlo con la empresa el municipio. Si el porcentaje de contratos individuales firmados resultase inferior al 60% del monto total de la obra, el Departamento Ejecutivo podrá, con la conformidad de la empresa, autorizar igualmente la ejecución total o parcial de los trabajos. Si mediaren razones de interés público debidamente fundadas, la Municipalidad, mediante ordenanza particular, podrá disponer la realización de las labores por cualquier otra modalidad.

El precio de los medicamentos

Se trató en Bienestar Social

Buenos Aires — El gabinete de Bienestar Social se reunió ayer con la presidencia del ministro, señor Francisco Manrique, y resolvió encarar en breve plazo medidas de fondo que corrijan la incidencia del precio de los medicamentos en la canasta familiar.

Oficina de Trámite

Dirección de Psicología

Se comunica que el día 17 del corrte. finaliza la inscripción para cargos de Asistente Social y Educacional.

Se atenderá mañana en la Escuela Nº 1 de Maipú, en el horario de 8.30 a 12.

Jueza en Tres Arroyos

Por primera vez desde la instalación en Tres Arroyos, una mujer se desempeña como jueza y asumirá la presidencia del Tribunal de Trabajo Nº 3. Es la Dra. Emma E. D'Auro Aldaya, que desde 1969 actuaba como agente fiscal, defensora de pobres y ausentes y asesora de incapaces. Fué designada por decreto que lleva la firma del gobernador Rivara y aún no se ha fijado la fecha en que prestará el juramento de práctica.

Puñado de Noticias

MAR DEL PLATA—La Brigada de Investigaciones detuvo a Vicente Lambertini, de 18 años y Alberto E. Calio, de 21, que se confesaron autores de 26 asaltos por $ 3.000.000 m/n.

—MORON — La Municipalidad local fué autorizada por el P. E. provincial para gestionar un empréstito por 330 millones de pesos m/n. ante el Banco de la Provincia para pavimentación y otras obras.

La actualización de domicilios

Se inició hoy

Buenos Aires — Fueron habilitadas hoy en todo el territorio nacional 2700 oficinas para realizar la tarea de actualización de domicilios de los ciudadanos que intervendrán en las próximas elecciones y se estima que en cuatro meses estará concluida esta labor.

Lance a pistolo, pero sin herirse

Esta mañana, en la localidad de San Vicente, se batieron a duelo, con pistola, el Gral. Oscar Colombo y el Sr. Arturo Jaureche. Se intercambiaron un disparo de pistola, a 20 pasos, sin lograr herirse. No se reconciliaron.

El pago del impuesto a las tierras aptas

Pídese prórroga

Buenos Aires—La Confederación de Sociedades Rurales del Litoral efectuó recientemente en Curuzú Cuatiá, Corrientes, una asamblea general extraordinaria en la que se resolvió remitir telegramas a los ministros de Agricultura y Ganadería y de Hacienda y Finanzas, Sr. Gabriel Perren y Dr. Juan A. Quilici, respectivamente, para solicitarles la prórroga del vencimiento del impuesto a las tierras aptas para la explotación agropecuaria, hasta el 15 de julio. Señálase en sus fundamentos en que no se hizo conocer con suficiente antelación la fecha actual del cobro del mencionado impuesto. Agrega la entidad que en la presente época el productor cuenta con menores recursos.

Murió Visca

Ayer fueron inhumados en el cementerio de la Chacarita los restos del ex-diputado peronista José Emilio Visca que como Presidente de una Comisión Especial Investigadora durante la presidencia de Perón se dedicó a perseguir al periodismo clausurando la mayoría de los diarios y revistas de tendencia democrática del país y a otros se les privó de papel de diario, obligándolos a suspender su aparición.

Este fué el mayor y más doloroso quehacer de este hombre público que recordamos y que ojalá no vuelva a repetirse en el país.

DEPORTES

27º. aniversario del Club Jorge Newbery

El domingo próximo, 20 de Junio, el Club Jorge Newbery cumple el 27º aniversario de su fundación y con tal motivo su C. D. ha preparado el siguiente programa de actos celebratorios:

DIA 18—Campeonato de truco por parejas, para socios.

DIA 19 - Campeonato de mus por trios, para socios.

DIA 20—A las 9 horas: Campeonato de Bochas Interclubes; A las 10: Delegación a la necrópolis local para colocar ofrendas florales; A las 15: Partido amistoso de fútbol en el estadio local.

Parque Deportes de Labardeu se retiraría de la Liga

En la reunión última del C. D. de la Liga local los delegados del Club Parque Deportes de Labarden anunciaron el propósito de desafiliarse de la misma, aduciendo una serie de causas y algunas de ellas merecieron la réplica de los delegados de otros clubes. Finalmente se le dió un plazo hasta la reunión que debe realizar hoy la Liga para que el Club de Labarden defina formalmente su situación.

Di Palma ganó la 1er. etapa del Gran Premio

Se disputó hoy la primer etapa del 47º Gran Premio de Turismo de Carretera, en el trayecto de Concordia—Corrientes, sobre un recorrido de 697 kilómetros, siendo la clasificación final la siguiente:

1º Luis Di Palma, 3h. 43'32". Promedio: 187 kms. por hora; 2º Carlos Marincovich, 3h. 48'24"; 3º Gradassi, 3h. 57'37"; 4º Bertolini, 3h. 59'25"; 5º Cuvertino, 3h. 59'36". Luego están clasificados Perkins, Cupeiro, Martinez Boero, Loeffel, J. Manzano, Maluatti, A. Manzano y Faraoni.

La 23a. fecha del Metropolitano

Se juega mañana la 23a. fecha del Campeonato Metropolitano de Fútbol con estos horarios:

A las 15.30: Arg. Juniors v. Gimnasia; River Plate v. Huracán; Independiente v. Racing; San Lorenzo v. Boca Juniors; F. C. Oeste v. Rosario Central.

A las 19: Chacarita v. Los Andes.

A las 19.30: Banfield v. Platense.

A las 20.30: Newell's Old Boys v. Colón.

El jueves, a las 21.15 (televisado por el Canal 7): Estudiantes v. Atlanta.

Prueba para Cafeteras modelo 1931 en Dolores

El próximo domingo, se llevará a cabo en la ciudad de Dolores una competencia automovilística reservada para cafeteras hasta modelo 1931, que organiza la Comisión para la Construcción del Campo Integral Municipal de Deportes, prueba que es parte de los actos de la inauguración del mismo, los cuales comenzarán a las 10 hs. Los más destacados volantes de la especialidad han prometido su participación en la mencionada carrera.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Poliamida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Central: Gral. Plato 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — **Carlos A. Chiaramondía**
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 16 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc
La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS»
Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc. atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

SALDOS del REMATE de
Vajillas de Loza y Semiporcelana
Cristalería de distintos tipos
ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8
Y hermosos artículos para el hogar y regalos
para el DIA DEL PADRE
A menos del costo
Por pocos días
Alsina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Alergista
Dr. Sambartolomé
día 18 de Junio
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 25 de Junio desde las 9 horas
Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 10 de Julio por la mañana
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 340 — T. E. 21-126

GABRIELA RAQUEL

A estos nombres responderá una nenita que ha advenido al hogar de los esposos Correbo—Comesaña, residentes en La Plata.

AGRADECIMIENTO

Los familiares del que en vida fuera Juan Andiarena agradecen a las personas que asistieron a su velatorio y sepelio, enviaron ofrendas florales y que en una u otra forma les expresaron sus condolencias.

IN—MEMORIAN

En el Templo Parroquial se oficiará el viernes 18 a las 18 horas una misa en memoria de Camilo Juarez, al cumplirse el 2º aniversario de su desaparición. Intención de su esposa é hijos.

MISAS Y FUNERALES

✝ ANTONIO IRIGOIN — QEPD — Falleció el 16 de junio de 1960.—Su familia invita a la misa que en su memoria se oficiará en nuestro templo parroquial el día 16 del corrte. a las 18 horas.

Asociación Maipuense de Bochas

Llamado a Licitación

La Asociación Maipuense de Bochas llama a Licitación Privada para cubrir el cargo de Intendente en el buffet de la institución. Las propuestas podrán ser presentadas hasta el día 19 del corrte. a las 18 horas, en Rivadavia 555, Maipú.— *Oscar Ramos*, presidente; *Martín Vacaroni*, secretario.

Dres. A. S. Rio y A. J. Ricciardello

Médicos de la Capital
Atenderán el SABADO 19 de JUNIO en el consultorio sito en la calle Pellegrini 525 desde las 15 horas

Se necesita MUJER de 25 años más ó menos para atención y cuidado de persona de edad. Buen sueldo. Tratar: Pellegrini 578. v/15

Señoritas responsables

SE OFRECEN para el cuidado de bebes y niños. Días viernes, sábado y domingo.
Llamar 21-685 ó 21-689, Bachilleres 72 Escuela N. Normal.

Comisiones

Para BUENOS AIRES y LA PLATA
A Bs. Aires y La Plata: días lunes y jueves y regresa los miercoles y sábados.
Recibe órdenes: Abel R. Moyano, Madero 1611, Maipú.

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Fíjelas en Farmacias

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

POR CONSTANCIO C. VIGIL

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

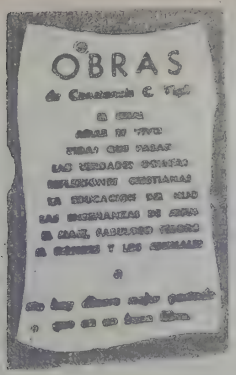
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618



BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

...suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo

---

Gomeros, Filandros, Crisantemos,
Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 640 Tel. 21-334

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224

Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

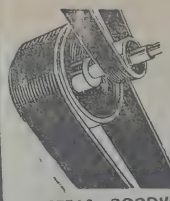
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 — Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Paseo 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-6045 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 e/H. IRIGOYEN — MAIPU

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crían animales.

Fotocopias en el acto

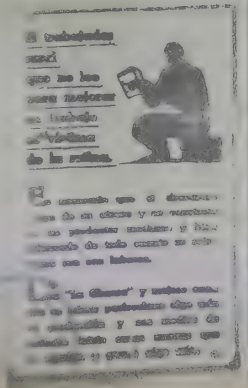
Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son indelebles y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú



EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:

ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Ganele al frio comprando un ESKABE

En còmodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367 Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Aiza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Tegni
Máximo A. Tegni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schulman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-049

ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO

Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151

Año LXIX Nº 19303 — MAIPU, MIERCOLES 16 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.348

LUDOVICO MEILLAN DEAN
Sarmiento 357
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Vecinos de la calle Madero salen a la palestra

Inauguran luz blanca en una cuadra

Vecinos frentistas de la calle Madero, entre Lebenshon y Tucumán, visto que no llegó a concretarse el propósito de una comisión vecinal de colocar artefactos a gas de mercurio en la calle Madero hasta la ruta 2, se tomaron la tarea de realizar la obra en la cuadra de dicha calle arriba citada y ya han concretado la instalación de tres artefactos, que inaugurarán el domingo próximo.

Quince vecinos frentistas colaboraron todos por igual y sin excepción é incluso la Municipalidad aportó tambien al igual que los demás visto que existe un sobrante fiscal y el costo de la obra es de aproximadamente 156 mil pesos m/n. Además los vecinos colaboraron con el trabajo de pozeado y levantar las tres columnas que son de acero trafilado y la Cooperativa de Electricidad puso, sin cargo, el personal para el tendido de red é instalación de los artefactos. La Municipalidad donó tambien caños de cemento necesarios.

Como se vé, estos vecinos progresistas sumando esfuerzos y dinero dan a Maipú otra cuadra de luz blanca, que merece señalarse y destacarse y que ojalá encuentre en vecinos de otras cuadras idéntica inquietud para que sean muchas las que se vean iluminadas de luz blanca en nuestro pueblo.

Puñado de Noticias

RAUCH — El viernes ppdo. en circunstancias que D. Carlos Bouzon, de 58 años, conocido comisionista de ésta, regresaba de la C. Federal, en proximidades de Cañuelas cayó del tren en que viajaba y recibió heridas que determinaron su muerte en el acto.

—TANDIL— El sábado ppdo. a las 22.15 fué hallado en calle Beiro el cadáver de José Luna, de 35 años, obrero canterista. Se presume que el extinto que momentos antes se vió salir alcoholizado de un bar cercanó fué atropellado por un tren carguero ó un automotor.

En honor de Ceferino Namuncurá

TANDIL — El domingo ppdo. quedó inaugurada frente a la Capilla de María Auxiliadora, sita en calles Tacuarí y Lobería, una artística hornacina donde se exhibe una mayólica de Ceferino Namuncurá.

Empleados Judiciales de Provincias piden se equiparen sueldos

Una delegación de la Federación Judicial Argentina, que agrupa al personal de los Tribunales del interior, entrevistó ayer al Ministro del Interior. El titular de la delegación, Sr. Felipe Luis Zabalza, manifestó al término de la audiencia que habían expresado sus inquietudes al doctor Mor Roig, a fin de que se resuelva la equiparación de sueldos del personal judicial de las provincias con los de la Capital Federal y los fueros nacionales.

Municipalidad de Maipú

Adhesión al Día de Güemes

DECRETO Nº 49

Artículo 1º—Adhiérese la Municipalidad de Maipú a la conmemoración de los 150 años de la muerte del prócer argentino General don Martín Güemes, el día 17 de junio de 1971.

Artículo 2º—Comuníquese, publíquese, dése al Registro Oficial y Archívese.

Carlos M. Lostra, Intendente Municipal; *Juan T. Nielsen*, Secretario General.

Semana de la Bandera

Prosigue hasta el día 18, según el calendario escolar, la Semana de la Bandera. En las escuelas particularmente, se exalta en estos días la figura del creador, Manuel Belgrano, y se repasan los procesos de su actuación hasta llegar a la creación del símbolo nacional.

LOTERIA DE HOY

CORDOBA

Con $ 150.000 (ley 18.188)

No. 14.986

Con $ 50.000	41.820
Con $ 25.000	27.059
Con $ 10.000	35.718
Con $ 5.000	12.931

Con $ 3.000: 20.670, 29.434, 30.780, 41.236 y 42.245.

Informa el INTA

Comunica la Agencia de Extensión del INTA de Maipú que mañana, a las 17.30, se reunirá su Consejo Asesor en el local de la Agencia de Extensión.

En esta oportunidad se tratarán los siguientes temas: Daños y control de la vibrosis en el rodeo vacuno; costos de producción de lino para la próxima siembra y acción realizada ante el Consejo Asesor de la Estación Exp. de Balcarce.

Modificaciones en lo educacion provincial

LA PLATA — El Ministerio de Educación de la Provincia de Bs. Aires dejó sin efecto las medidas por las cuales se establecía la Escuela Elemental de primero a quinto grado; la escuela intermedia de sexto a noveno, la atención de tareas, entre otras cosas.

Además encomendó la constitución de un grupo de trabajo con representantes gremiales, que tendrá por objeto estudiar y proponer las soluciones que posibiliten el cumplimiento de los objetivos determinados sobre ese tema.

Certificados de conducta

En la Comisaría local se hallan a disposición de los interesados los Certificados de Conducta para las siguientes personas:

Samuel A. Ferruchelli, Anibal D Preex, Benicio O. Molina, Adolfo H. Nuñez, Rubén D. Gomez, Carlos O. Vargas, Nélida Noemí de la Arada, Roberto J Uría, Amilcar A. Rodriguez, Rubén D. Rodriguez, Alfredo J. Pala, Norma E. Etchelet, Luis O. Lamarque, Eduardo R. Fontana y Abel R. Bordagaray.

Emitirán nueva serie de bonos

Buenos Aires—El gobierno dispuso lanzar una nueva serie de «Bonos Nacionales para Obras Públicas - Fondo Nacional de Inversiones» a un precio de 94 pesos por unidad, cuyo valor nominal es de 100 pesos.

La nueva emisión corresponde a la septima serie, será a tres años de plazo y será ofrecida en láminas de 100, 500, 1.000 y 5.000 pesos.

El interés será del 14 por ciento anual pagadero desde el 29 de junio por semestres vencidos, los días 29 de diciembre y 29 de junio de cada año.

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

DEPORTES

Newbery tramita un match para el 20

El Club Jorge Newbery viene realizando gestiones para realizar el domingo próximo un encuentro de fútbol, con motivo de celebrar ese día su 27º aniversario.

Resultados de esta tarde por el Metropolitano

Se jugaron esta tarde cinco cotejos por el Campeonato Metropolitano que arrojaron estos resultados:

San Lorenzo 3, Boca Juniors 1.
Independiente 1, Racing 0.
River Plate 1, Huracán 1.
F. C. Oeste 2, Rosario Central 0.
Argentinos Juniors 2, Gimnasia y Esgrima 2.

Esta noche, por la misma fecha, habrá otros tres nuevos encuentros.

Boxeo televisado: Mendez v. Gomez

En el programa «Entre las Sogas» que esta noche, a las 22.30, televisa Canal 13 directamente del Luna Park, se pasará la pelea entre Ramón Mendez y Adán Gomez.

De interés para estudiantes universitarios de la clase 1951

Prórroga para cumplir el Servicio Militar

El comando en jefe del Ejército por medio de un comunicado hace saber a los estudiantes universitarios de la clase 1951 que deseen acogerse al beneficio que les otorga el artículo 17 de la Ley de Servicio Militar, que deberán presentar los documentos antes del 20 del corriente.

La presentación de los certificados de estudios respectivos deberá presentarse en el Distrito Militar de su domicilio, donde llenarán la solicitud correspondiente.

Como se sabe, dicho beneficio consiste en la prórroga para cumplir el Servicio de Conscripción cuando finalicen sus estudios, pero no podrá exceder del 31 de diciembre del año en el que cumplen 26 años de edad.

Las listas de precios máximos no pasan de ser un cartón pintado

La fijación de los precios máximos dados a conocer por los gobiernos desde el de Perón con su célebre «batalla de los 60 días», no fueron más que cartón pintado. Que nosotros sepamos, nadie la respetó, y los días siguieron a las semanas, éstas a los meses y éstas a los años. Y los famosos precios máximos siguen siendo cartones pintados con lindos colores.

Despues de todo, hay que tener muy presente esto: a mayores sueldos o salarios, mayores aumentos en los precios de los artículos.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Central Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 16 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc

La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

SALDOS del REMATE de

Vajillas de Loza y Semiporcelana

Cristalería de distintos tipos

ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8

Y hermosos artículos para el hogar y regalos para el DIA DEL PADRE

A menos del costo

Por pocos días

Alsina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Alergista
Dr. Sambartolomé
día 18 de Junio

Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 25 de Junio desde las 9 horas

Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 10 de Julio por la mañana

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 340 — T. E. 21-120

- Sociales -

PARTICIPACION DE ENLACE

Amanda Matilde Cortadi y Jorge Omar Uribe participan por este único medio su casamiento que se efectuara el día 19 del corrte. a las 16 horas, en la Capilla Ntra. Sra. del Camino (Al - Ver - Verás), Dolores.

CUMPLEAÑOS

Celebró el 3er. año de vida la niñita Mariana Luengo Alza, que fué festejado con una fiestita familiar.

COSAS DE CHINOS

Un viejo proverbio chino dice: «Usted no puede evitar que los chismes entren en su casa, pero tampoco es preciso que les ofrezca asiento».

Asociación Maipuense de Bochas

Llamado a Licitación

La Asociación Maipuense de Bochas llama a Licitación Privada para cubrir el cargo de Intendente en el buffet de la institución. Las propuestas podrán ser presentadas hasta el día 19 del corrte. a las 18 horas, en Rivadavia 555, Maipú.— *Oscar Ramos*, presidente; *Martín Vacaroni*, secretario.

Dres. A. S. Rio y A. J. Ricciardella
Médicos de la Capital
Atenderán el SABADO 19 de JUNIO en el consultorio sito en la calle Pellegrini 525 desde las 15 horas

---

Salón de Cortes
"OMAR"
Comunica a sus clientes y amigos que ya atiende en su nueva dirección de RIVADAVIA 325 (al lado Disquería BONNY)

Niñera SE NECESITA para medio día. Tratar en Casa Mendiola. v/18

Señoritas responsables
SE OFRECEN para el cuidado de bebes y niños. Días viernes, sábado y domingo.
Llamar 21-686 ó 21-689, Bachilleres 72 Escuela N. Normal.

Comisiones
Para BUENOS AIRES y LA PLATA
A Bs. Aires y La Plata: días lunes y jueves y regresa los miercoles y sábados.
Recibe órdenes: Abel R. Moyano, Madero 1611, Maipú.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Aiza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Tegni
Máximo A. Tegni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crían animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151

Fotocopias en el acto

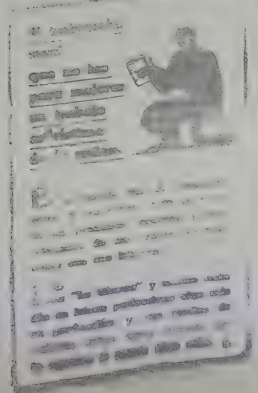
Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú



Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pidala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO

BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

Suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y prever el futuro.

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
AROUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de tintas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, reparaciones generales, Pinturas, transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras— Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

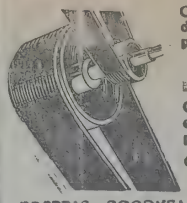
BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú

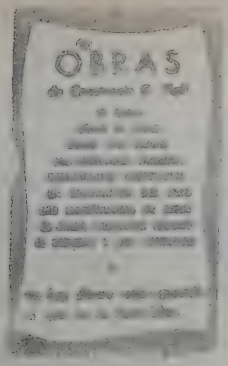
Gomería Baliña S. A.



Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Paseo 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8045 y 3-3315 — MAR DEL PLATA



Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papelas, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo.

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Heliotos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALIA"

MADERO 640 — Tel. 21-334

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19305 — MAIPU, VIERNES 18 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.040.348

Propietario
LUDOVICO M FILLER DEAD
Sarmiento 357
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Soldados de la Base Aérea de Tandil Jurarán la Bandera en Maipú el domingo 20

El próximo domingo 20 de junio, a las 10 horas, el personal de soldados de la Base Aérea Militar «Tandil» jurarán su fidelidad a la Enseña Patria en la plaza San Martín de nuestra ciudad.

Esta ceremonia se lleva a cabo en Maipú merced a una gestión directa realizada por las autoridades é instituciones locales y con el objeto de establecer nuevos lazos de unidad dentro de las Fuerzas Armadas, las instituciones civiles y la población en general, de manera tal que, a través de un acto tan trascendente en la vida del soldado, se aunen esfuerzos e intereses por parte de los distintos sectores surgidos de un mismo pueblo.

La jefatura de la Base Aérea Militar «Tandil» invita a la ciudadanía en general y, muy particularmente, a los Reservistas de la Fuerza Aérea a adherirse a estos actos concurriendo a los mismos.

Caja de Subsidios Familiares para Empleados de Comercio

Estuvieron en nuestra redacción los inspectores de la Caja de Subsidios Familiares para Empleados de Comercio, Sres. Juan Laborde y Arnoldo Vega, quienes nos solicitaron la publicación del siguiente comunicado:

«La Caja de Subsidios Familiares para Empleados de Comercio (CASFEC) informa que con motivo de la Ley 19.057 de Declaración Jurada de Empadronamiento y Saldo, los formularios Nº 109 e instrucciones podrán solicitarse en la sucursal del Banco de la Nación y entidades empresarias y sindicales, a partir del 21/6/71.

«La presentación de dicho formulario, debidamente cumplimentado de acuerdo a las instrucciones, deberá ser efectuada antes del 31 de julio de 1971 y es obligatoria para todos los empleadores comprendidos, inscriptos o no al régimen de la Caja.

«Dicha ley instituye para la normalización de los saldos deudores que los empleadores pudieran registrar al 31/3/71 para con la Caja, un régimen de pago amplio y generoso que les permitirá sin mayor esfuerzo economico regularizar su situación mediante el ingreso adicional de un porcentaje del 3%, 4% o 5% mensual calculado sobre las remuneraciones abonadas al personal y sujetas a aportes a la Caja de Subsidios. La primera cuota deberá ingresarse del 2 al 15 de agosto próximo, calculada sobre las remuneraciones del mes de julio anterior y así sucesivamente.

«Los pagos a que se refiere el punto anterior deberán ser realizados en boleta especial que la Caja proveerá a la brevedad, la que luego podrá ser devuelta directamente ó por medio de las sucursales del Banco de la Nación».

Departamento Judicial de Dolores

Designaciones efectuadas

El P. E. de la provincia dió a conocer ayer designaciones efectuadas en varios Departamentos Judiciales bonaerenses.

En el Departamento de Dolores, de nuestra jurisdicción, los nombramientos efectuados son los siguientes:

Camara de Apelaciones, juez el Dr. Hipólito Marcelo Toscano. En el Juzgado de Primera Instancia en lo Penal Nº 1, juez el Dr. Gregorio Diaz Súnico; asesor de incapaces el Dr. Nestor García Cuerva, y en el Tribunal de Trabajo, juez el Dr. Luis Sebastián Diaz Súnico.

Juegos de salón

En el Club Jorge Newbery

El Club Jorge Newbery, con motivo de su 27º aniversario ha preparado un programa de actos que incluye para esta noche, a partir de las 21, un campeonato de truco por parejas, y para mañana, a la misma hora, un campeonato de mus por trios, ambos para socios.

Preocupa la falta de lluvias en B. Blanca

Bahía Blanca — Es motivo de seria preocupación entre los productores de la zona la falta de lluvias. Por tal causa se vienen demorando las tareas de siembra para la próxima cosecha.

El pago de la mitad del aguinaldo

Comenzará a abonarse el 25 del corrte.

Buenos Aires— El gobierno nacional informó que a partir del 25 del corrte. mes se iniciará el pago de la mitad del aguinaldo.

Renunció el Gobernador de Mendoza

Mendoza — Se anunció que ha presentado su renuncia el Gobernador de esta provincia, Dr. Francisco Gabrielli, la que ha quedado a consideración del gobierno central.

La Piedra Movediza

TANDIL — En breve lapso, se dejarán sentadas las bases y convenios sobre las aprobadas obras de reposición de la Piedra Movediza en Tandil, entre la Municipalidad y la empresa responsable de la intrincada tarea, Maxwell y Asociados.

¿Lo encontró Vd?

Se agradecerá la devolución de un llavero con 10 llaves con cadena de trenza con 10 botones y 2 precillas. Será gratificado quien lo devuelva en Transporte Lucero ó en este diario.

LOTERIA DE HOY

NACIONAL

Con $ 180.000 (ley 18.188)

No. 12.722

Con $ 12.000 26,492
Con $ 6.000 12,453
Con $ 3.000 43,653
Con $ 1.200: 27.186 y 38,249
Con $ 600: 2.377, 13.018, 15.433 y 45.536.
Con $ 240: 6.061, 10 769, 18.592, 19 294, 24 020, 31.122, 33.180, 39.845, 40.988, 41.730 y 44.579.

Lotería de montevideo

1er. premio No. 10.874

2º premio, 8.124; 3º, 9.264; 4º, 15.971; 5º, 16.051; 6º, 16.515; 7º, 3.307; 8º, 5.053; 9º, 1.316; 10º, 5.562.

DEPORTES

Independiente juega mañana en Tandil con Ramón Santamarina

A pedido del Club Independiente local ha quedado dispuesto que mañana, a partir de las 15.15, jueguen en el Estadio Municipal de la ciudad de Tandil los primeros equipos de Ramón Santamarina, de esa é Independiente, de Maipú, match correspondiente a la 3a. fecha de las revanchas de la zona B. del Campeonato Regional que organiza la Federación del Este.

En el encuentro jugado en el estadio local por la primera rueda se impuso Santamarina por 8 a 3.

Newbery y Atlético se enfrentan el domingo

El domingo 20, a las 14.30, se disputará en el estadio local un interesante encuentro de fútbol entre los equipos superiores de Jorge Newbery y Atlético Maipú, cotejo concertado en celebración del aniversario de la entidad newberista.

Estará en juego una artística copa y medallas, donación de la Municipalidad local.

Boca y Banfield juegan esta noche

En match que será televisado por Canal 7, se juega esta noche a las 20.45, en cancha de Boca Juniors, el primer cotejo correspondiente a la 24a. fecha del Campeonato Metropolitano entre el equipo de ese club y Banfield.

Farmacia de turno

De acuerdo al orden establecido entre las farmacias locales, mañana y el domingo y en la próxima semana en el servicio nocturno permanecerá de turno la Farmacia «Schijman», tel. 21-040.

Escuela Nacional Normal

Se invita al público en general a visitar la Exposición de dibujos de alumnos de este establecimiento el día domingo 20 de junio de 10 a 12 horas.

- Sociales -

PARTICIPACION DE ENLACE

Amanda Matilde Cortadi y Jorge Omar Uribe participan por este único medio su casamiento que se efectuará el día 19 del corrte. a las 16 horas, en la Capilla Ntra. Sra. del Camino (Al - Ver - Verás), Dolores.

† MARIA LUISA M. DE DUHALDE

Tras sufrir, con cristiana resignación, los embates de una larga dolencia, falleció anoche, a la edad de 76 años, la antigua y estimada convecina Sra. Maria Luisa M. de Duhalde, tronco de una caracterizada familia local.

El sepelio de sus restos se realizó esta tarde en la necrópolis local, dando lugar a una sentida ceremonia de pesar.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Delizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Oficina Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 30 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc
La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

SALDOS del REMATE de
Vajillas de Loza y Semiporcelana
Cristalería de distintos tipos
ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8
Y hermosos artículos para el hogar y regalos
para el DIA DEL PADRE
A menos del costo
Por pocos días
Aisina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesaña
Aisina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Alergista
Dr. Sambartolomé
día 18 de Junio
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodríguez Sanmartino
día 25 de Junio desde las 9 horas
Coulista
Dr. E. Dellacasa
día 10 de Julio por la mañana
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-126

Dr. CARLOS NOVOSELITCHI

El domingo próximo, a partir de las 10 horas, atenderá en el domicilio calle Pellegrini 287 el médico Dr. Carlos Novoselitchi, con tratamientos homeopáticos, para várices, obesidad, reumatismo, alergia, hígado, nerviosas, columna.

CUMPLEANOS

Celebra hoy el 86º aniversario de su natalicio nuestra convecina Da. Eulalia Mondoc, por lo que ha recibido el cariñoso saludo de familiares y relaciones.

ENLACE

En Gral. Madariaga será consagrado el viernes 25 del corriente el enlace de la señorita María Cristina Iturburu Mecoqui con el joven Raúl A. Granados, pareja relacionada en esa y en ésta.

RECORDATORIA

✝ RODOLFO OSCAR ETCHELET (COCO) — QEPD — Falleció el 20/6/61.—Sus familiares, ruegan y agradecen una oración a su querida memoria en el décimo aniversario de su fallecimiento.

Asociación Maipuense de Bochas
Llamado a Licitación
La Asociación Maipuense de Bochas llama a Licitación Privada para cubrir el cargo de Intendente en el buffet de la institución. Las propuestas podrán ser presentadas hasta el día 19 del corrte. a las 18 horas, en Rivadavia 555, Maipú.— *Oscar Ramos*, presidente; *Martín Vacaroni*, secretario.

Dres. A. S. Rio y A. J. Ricciardello
Médicos de la Capital
Atenderán el SABADO 19 de JUNIO en el consultorio sito en la calle Pellegrini 525 desde las 15 horas

Salón de Cortes "OMAR"
Comunica a sus clientes y amigos que ya atiende en su nueva dirección de RIVADAVIA 325 (al lado Disquería BONNY)

Niñera SE NECESITA para medio día. Tratar en Casa Mendiola. v/18

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Elíberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crían animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 — MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

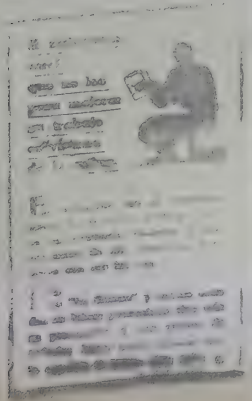
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21 019—Maipú

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 — T. E. 21-151



Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. López — T. E. 21-154 — Maipú

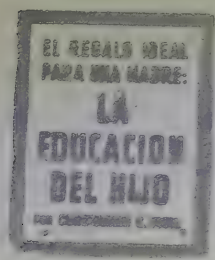
Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pídala en Farmacias


EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

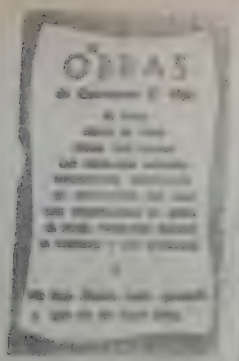
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales. Pinturas. Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras— limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618


OBRAS

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo.

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrara en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 6[illegible] T. E. 21-334

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

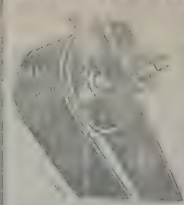
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Gigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas Industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.

Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —

Tel. 2-6534 - 3-8045 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19306 — MAIPU, SABADO 10 DE JUNIO DE 1972 — Registro Propiedad Intelectual Nº 1.040.348

Director: LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Partido Radical — Convención Nº 630

Las fuerzas armadas rinden mañana en Maipú su homenaje a la Bandera

Mañana —Día de la Bandera— es una de las fechas más significativas de la historia patria, en la que se recuerda el 151º aniversario de la muerte del Gral. Manuel Belgrano, el gran prócer, creador de la enseña patria, que luego flameó en nuestro continente, primero como ideal revolucionario y posteriormente como símbolo de paz y de justicia.

Mañana, las fuerzas armadas visitarán nuestra ciudad y los soldados jurarán fidelidad a la Bandera y luego desfilarán por nuestras calles para rendir así su homenaje a la magna celebración.

PROGRAMA DE ACTOS

Como ya hemos dado a publicidad, la Comisión de Cultura y Biblioteca de la Municipalidad local y la Unión Padres de Familia del Colegio Mauro Golé han preparado para mañana un programa de festejos que contarán con la presencia de efectivos de la Base Aérea Militar «Tandil» con su jefe Comodoro Miguel Angel Oses y jefe del Escuadrón de Tropa, Vice Comodoro Hugo S. Pinilla. Los actos se iniciarán a las 9.45 con la concentración de autoridades, escuelas y público frente al mástil de la plaza San Martín donde se izará la Bandera y se colocará una ofrenda floral.

A las 10 se efectuará la presentación y revista de los efectivos de la Base Aérea, realizándose a continuación la Misa de Campaña. A las 10.40, alocución por el jefe de la Base Aérea Militar «Tandil» y juramento de los soldados. De inmediato se realizará un desfile por tercia de soldados; a las 11.20 se ejecutará el Himno Nacional y a las 11.30 se realizará el desfile de tropas.

Finalizados estos actos se realizará un almuerzo de camaradería durante cuyo transcurso se le hará entrega de un recordatorio a los soldados que juraron la Bandera.

Los fuerzos armadas reprimirán la acción subversiva

Buenos Aires — Fué promulgada por el P. E. nacional y entró en vigencia ayer, la ley Nº 19.081 por la cual las fuerzas armadas de la Nación reprimirán la acción subversiva, actuando en todo el país, en sus aguas jurisdiccionales y en su espacio aéreo.

Para prevenir y combatir la subversión interna, el terrorismo y demás hechos conexos, el Poder Ejecutivo nacional podrá emplear —durante la vigencia del estado de sitio— las fuerzas armadas que considere conveniente, en operaciones militares y en la prevención e investigación militar de los delitos de competencia de la Cámara Federal en lo Penal de la Nación, creada recientemente.

PADRE

En todos los hogares será celebrado mañana el Día del Padre, destinado a honrar, en el seno de la familia, a quien lleva la enorme responsabilidad de la conducción de la misma y cumple, por ende, conjuntamente con la esposa, el mandato quizás más trascendente de la vida humana: el cuidado material y espiritual de los hijos.

En todos los hogares se tributará mañana, pues, al padre el homenaje inspirado, como bien se ha dicho, por la gratitud florecida en cariño.

Secretaría de Comunicaciones

La necesidad de ubicar las estampillas en el ángulo superior derecho

La Secretaría de Comunicaciones lleva a conocimiento del público en general sobre la necesidad fundamental de ubicar las estampillas en el ángulo superior derecho del sobre.

Esta recomendación tiende a lograr la colaboración de los usuarios que así se verán favorecidos con la rapidez y eficiencia que ofrece el procesamiento postal automatizado.

La intervención de la moderna máquina facedora-obliteradora inaugurada recientemente en Bs. Aires, así como otras similares próximas a habilitarse en distintos puntos del interior del país, consiste en poner los sobres en posición de sellado y lectura para su clasificación, rechazando todas aquellas cartas que no tengan adherido el franqueo en la forma indicada. Estas piezas son separadas y sometidas a un proceso manual que origina demoras.

Con el objeto de brindar una prestación de los servicios postales que alcance las máximas posibilidades de agilidad y eficacia, la Secretaría de Comunicaciones reitera su solicitud de colaboración a todos los impositores en el sentido expuesto.

Núcleo Maipuense de Mar del Plata

Con el objeto de dar más brillo aún a la fiesta que el Núcleo Maipuense realizará en Mar del Plata el próximo 3 de julio, ha logrado la colaboración de la Empresa de Omnibus Goyache—Martínez, quienes prestando su apoyo a esta iniciativa harán correr un micro especial con salida de Maipú a las 18 horas de ese día y regreso en el mismo vehículo de M. del Plata.

Han sido invitadas también a esta fiesta las personas adherentes al Núcleo Maipuense de la Capital Federal que concurrirá con una delegación que se hará presente el citado día en la sede del Núcleo que funciona en «La Posta de Maipú», calle 9 de Julio 3742, M. del Plata, donde se podrán retirar las tarjetas hasta el día 30 del cte., fecha en la cual se cerrarán todos los pedidos a los efectos de su organización.

La 3a. Fiesta Nacional del Ternero

Con motivo de la 3ra. Fiesta Nacional del Ternero y Día de la Yerra a realizarse en la ciudad de Ayacucho el 10 y 11 de julio, en la que la Municipalidad de Maipú instalará un fogón en una calle céntrica de esa, para la participación en la fiesta de la comunidad maipuense, el Intendente Municipal D. Carlos M. Lostra en conocimiento de la existencia de una inquietud de los vecinos de esta localidad con respecto a movilidad para la concurrencia a dicho lugar, ha peticionado ante las autoridades correspondientes la corrida de un tren de pasajeros para el domingo 11 de julio con ida y vuelta de Maipú a Ayacucho, haciendo parada en Labarden.

Farmacia de turno

De acuerdo al orden establecido entre las farmacias locales, hoy y mañana y en la próxima semana en el servicio nocturno permanecerá de turno la Farmacia «Schijman», tel. 21-040.

DEPORTES

Juegan mañana por el Trofeo Municipalidad, Jorge Newbery y Atlético Maipú

Mañana, a las 14.30, juegan en el estadio local por un artístico trofeo donado por la Municipalidad de Maipú los equipos superiores de Jorge Newbery y Atlético Maipú, encuentro que ha de dar lugar a una interesante confrontación.

Los equipos actuantes han designado para mañana los siguientes planteles de jugadores:

NEWBERY—Gomez, Gomez, Ojeda, Ponce, Michelena, Bonavita, Sisini, Vidal, Alvarez, Soriano, Vincent, Olivera y Lamarque.

ATLETICO—Retes, Berna, Uria, Camino, Galdeano, Castro, Bertarelli, Gonzalez, Di Paolo, Arrechea, Lorente, Spina, Barredo, Barrios, Grecco y Grieco.

Independiente fué vencido fácilmente esta tarde en Tandil: 6 a 1

Por la zona B, del Campeonato Regional que se viene disputando, se jugó esta tarde en Tandil el encuentro entre Ramón Santamarina, de esa ciudad é Independiente, de Maipú.

En la etapa inicial, ya al minuto Santamarina se colocó en ventaja y luego las acciones siguieron favorables al equipo tandilense, logrando a los 21' su 2º gol y dando abundante labor a la defensa maipuense.

En la etapa complementaria, Revello descontó para Independiente a los 3', pero nuevamente Santamarina volvió a su ritmo ofensivo y a los 5' y a los 9' conquistó dos tantos. A partir de aquí el dominio tandilense se hizo amplio, conquistando dos nuevos goles y creando numerosas situaciones de riesgo frente a la valla defendida por Palavecino.

El score final fué de 6 goles a 1, favorable al equipo tandilense, que continúa invicto en su zona.

La escuadra maipuense presentó la siguiente alineación: Palavecino —Blaiotta (Garcia), Gomez, Goenaga y Soto—Gramajo, Alvarez y Carranza (Vecchio)—Revello, Vidal y Mendiburu.

Se recaudaron $ 83.800 m/n.

Carlos Mariocovich se adjudicó el Gran Premio

Fué ganador tambien hoy de la última etapa

Finalizó hoy el Gran Premio Turismo de Carretera 1971 disputado en tres etapas a través de casi 3.000 kilómetros en distintos caminos de nuestro país, que tuvo iniciación en Concordia y culminó en Paraná (Entre Rios) y que puso a prueba las máquinas y volantes argentinos.

La etapa de hoy —tercera y última— sobre 1.072 kilómetros, fué ganada por Carlos Marincovich (vencedor tambien en la clasificación general), que empleó 6h. 34m. 9s. y superó al 2º José Manzano por 11m. y fracción; 3º se clasificó Gastón Perkins y 4º Alfredo Manzano.

El ganador del Gran Premio, Carlos Marincovich, empleó en las 3 etapas, 19 horas 14m. 54s. y aventajó al 2º José Manzano por casi una hora; 3º fué Alfredo Manzano; 4º Faraoni; 5º Perkins; 6º Bordeu

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Poliamida, muy gruesas. Todos los números y colorido A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el SABADO 19 de JUNIO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El **30 de Junio**, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc

La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc. atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

SALDOS del REMATE de

Vajillas de Loza y Semiporcelana

Cristalería de distintos tipos

ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8

Y hermosos artículos para el hogar y regalos para el DIA DEL PADRE

A menos del costo

Por pocos días

Alsina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesaña

Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Alergista

Dr. Sambartolomé

día 18 de Junio

Traumatología y ortopedia

Dr. Rodriguez Sanmartino

día 25 de Junio desde las 9 horas

Oculista

Dr. E. Dellacasa

día 10 de Julio por la mañana

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 39674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 8 de Julio

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 340 — T. E. 21-120

LOTERIA DE HOY

TUCUMAN

Con $ 200.000 (ley 18.188)

No. 24.760

Con $ 20.000	4.563
Con $ 7.500	14.940
Con $ 4.500	29.518
Con $ 3.500	15.168
Con $ 1.000:	18.312, 21.082, 37.422, 40.006 y 42.692.

Juegos de salón

En el Club Newbery

Anoche se realizó en el Club Jorge Newbery un campeonato de truco por parejas, para socios, resultando ganadora la pareja integrada por Felix Ojeda y Luis O. Varela.

Esta noche se realizará un campeonato de mus por tríos.

RECORDATORIA

✝ RODOLFO OSCAR ETCHELET (COCO) — QEPD — Falleció el 20/6/61.—Sus familiares, ruegan y agradecen una oración a su querida memoria en el décimo aniversario de su fallecimiento.

Se necesita Sra. por 15 ó más días en Bs. As. para familia maipuense. Dirigirse a este diario.

Se alquila DEPARTAMENTO REDUCIDO

Tratar: Casa Uhaldegaray.

Despensa "Maipú"

— DE —

MARIO LERSUNDI

FIAMBRERIA — FRUTERIA

Abrirá sus puertas próximamente en el local calle MADERO 949

Salón de Cortes

"OMAR"

Comunica a sus clientes y amigos que ya atiende en su nueva dirección de RIVADAVIA 325 (al lado Disquería BONNY)

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

ó $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Reparación

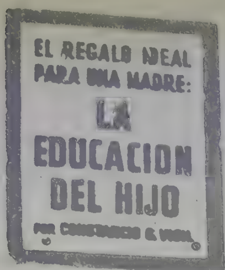
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080

Maipú

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pidala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 Maipú — French 2630 Buenos Aires



BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

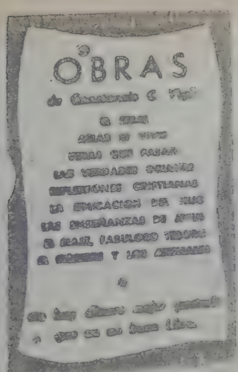
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra
Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

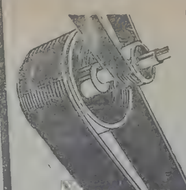
JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Gizena
CEREALES
Madero 734 — Maipú

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras— Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618



Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo

Gomería Baliña S. A.

Correas Industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Paiacho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8045 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La Posta de Maipú
RESTAURANT
MAR DEL PLATA
9 de Julio 3742
Agrega a su servicio el salón del Club Unión
para despedidas, cumpleaños y reuniones sociales
DIA 24 de JUNIO: Cena-Homenaje a Victor Abel Gimenez por haber obtenido el Martín Fierro otorgado por APTRA a su programa de televisión
DIA 30 de JUNIO: Cena de Camaradería del Instituto Vecchio
DIA 3 de JULIO: Cena y Baile del Núcleo Maipuense
Todos los jueves folklore sureño con Alberto Merlo

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 6 H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Mosobini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fabey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Elíberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crían animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 — MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

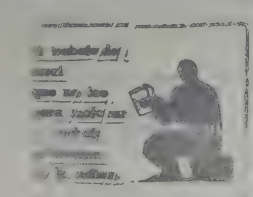
Nuevo sistema electrostático, copia todo, sean originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 — T. E. 21-151



Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Año LXIX Nº 19307 — MAIPU, LUNES 21 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.040.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida Concesión

Se realizaron ayer en Maipú los actos de la Jura de la Bandera

Tal como estaba anunciado se realizaron ayer en ésta los actos programados en celebración del Día de la Bandera, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de la muerte del Gral. Manuel Belgrano, su creador.

Los actos principales, que tuvieron lugar por la mañana, contaron con la presencia de efectivos de la Base Aérea Militar «Tandil», a quienes acompañaron su Jefe Comodoro Miguel Angel Oses y el Jefe del Escuadrón de Tropas, Vice-Comodoro Hugo S. Pinilla, quienes se hicieron presente en el acto del juramento a la enseña patria por parte de los soldados, los que luego desfilaron con marcialidad por nuestras calles céntricas.

El programa preparado se inició con la concentración de autoridades, alumnos de colegios é institutos y público frente al mástil en la plaza San Martin, donde al toque de clarín se izó la enseña patria. Luego se hizo la presentación y revista de los efectivos y a continuación se ofició una misa de campaña. Seguidamente el Jefe de la Base Aérea Militar «Tandil», Comodoro Oses, dirigió a los soldados y a la concurrencia una brillante alocución patriótica señalando el deber de la hora y la necesidad de unirnos todos en el magno esfuerzo que requiere la patria para perfeccionar y superar el régimen de vida actual y llevar al país por la senda que soñaron los forjadores de nuestra nacionalidad. Luego tomó el juramento a la tropa que contestó con profunda unción patriótica el "sí, juro", realizándose despues el desfile por tercia de soldados. A continuación se ejecutó la canción patria que fué coreada por los presentes y seguidamente se efectuó el desfile de los efectivos de la Base Aérea de Tandil que el público siguió con hondo fervor patriótico, aplaudiendo el paso de las tropas. Finalizado el mismo se realizó la desconcentración.

A mediodía, la comunidad maipuense agasajó con un almuerzo en el Colegio «Mauro Golé» a las Fuerzas Armadas, donde se aunó el lazo de unidad y confraternidad.

Comunicado del Núcleo Maipuense de Mar del Plata

Ante el desconocimiento de numerosas personas de Maipú que residen en Mar del Plata y en la imposibilidad de ubicarlos para invitarlos a la cena y baile de camaradería que el Núcleo Maipuense realizará el sábado 3 de Julio en el Club Unión de Mar del Plata, se les invita por nuestro intermedio a quienes así lo deseen a retirar su tarjeta para concurrir a dicha fiesta, pudiendo hacerlo en el Restaurant «La Posta de Maipú», donde funciona la sede del Núcleo, calle 9 de Julio 3742, hasta el 30 del corrte. en que se cierra la venta de tarjetas, las que tambien se venden en Maipú en los domicilios de la Sra. Maria Cruz M. de Di Gerardi, Tienda Maipú, Casa Bertarelli y Diario «La Voz».

Además la empresa «Costamar» vende pasajes para concurrir a la fiesta. El micro saldrá ese día a las 17 horas de Confitería Galber y regresará despues de la misma. El precio del pasaje es de $ 500, ida y vuelta y puede retirarse en Casa Bertarelli.

Tómbola de Montevideo

1er. premio No. 485

2°, 280; 3°, 208; 4°, 150; 5°, 480; 6°, 924; 7°, 664; 8°, 116; 9°, 291; 10°, 703.

El asalto a Loma Negra

Podría quedar aclarado a la brevedad

OLAVARRIA — La policía provincial viene realizando con gran optimismo la investigación para aclarar el audaz operativo realizado el viernes pdo. por la noche a la localidad de Loma Negra, vecina a esta ciudad, donde los delincuentes luego de copar la subcomisaría, asaltaron el Banco Edificador de Olavarría y se apoderaron de $ 2.000.000 m/n., tomando como rehen el encargado de la subcomisaría, oficial inspector Juan Carlos Alzola, a quien abandonaron luego en jurisdicción de Lanús, a las 4.50 del sábado.

La policía, si bien no ha dado información oficial sobre la pesquisa, ha hecho público que hay grandes esperanzas de aclarar el suceso para los próximos días.

Agradecimiento

El personal directivo y docente de la Escuela Nº 10 del distrito, por intermedio de este diario quiere agradecer a las Sras. pertenecientes al Rotary Club, por la valiosa ayuda brindada al alumnado de este establecimiento, al hacerles llegar cajas con zapatillas que tan bien serán aprovechadas por esos niños de escasos recursos económicos.

Anibal F. Rappallini

A media mañana de hoy llegó la noticia, procedente de la Capital Federal, donde se asistía, del fallecimiento del escribano D. Anibal Fernando Rappallini, ocurrido a los 59 años de edad.

La noticia circuló con extraordinaria rapidez en todos los ámbitos y un profundo sentimiento de pesar conmovió a los sectores en los que el escribano Rappallini estaba ligado.

Colaboró en bien de la comunidad en distintas instituciones tales como el Club Atlético, Club Independiente y sociedades diversas a las cuales aportó sus conocimientos, inquietudes y dinamismo, estando unido así, muchas veces anonimamente, a distintas obras de bien público.

Desde muy joven sus inquietudes cívicas lo llevaron a incorporarse a las filas de la Unión Cívica Radical y luego a la U. C. R. del Pueblo, donde trabajó y puso sus mejores energías para el triunfo de esta fuerza política, llegando a ocupar la presidencia del Comité de Maipú.

Además ocupó cargos en su representación en el orden local y provincial y tambien figuró en las listas partidarias, llegando a desempeñar la presidencia del Consejo Escolar de Maipú, luchando siempre como hijo de Maipú por el adelanto y engrandecimiento del pueblo que lo vió nacer.

El escribano Rappallini ocupaba el Registro Público Nº 2 de Maipú, del que recientemente se le había aceptado la renuncia para acogerse a los beneficios de la jubilación.

Sus restos mortales llegarán a ésta en las primeras horas de la noche y serán sepultados mañana en nuestra necrópolis, ceremonia que dará lugar a una sentida manifestación de duelo público.

Subsidio para la Biblioteca Municipal "Juan J. Elizondo"

De la Municipalidad local se nos hace saber que se ha recibido de la Tesorería de la Provincia la suma de 10.000 pesos ley (1.000.000 de pesos m/n.) para la adquisición de material bibliográfico para la Biblioteca Municipal «Juan José Elizondo», subsidio que fuera solicitado oportunamente por el Intendente Municipal y acordado por el gobierno de la provincia en ocasión del lanzamiento de la Cuenca del Salado.

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

DEPORTES

Jorge Newbery venció al Atlético: 5 a 1

Se jugó ayer en el estadio local el encuentro anunciado entre los equipos superiores de los clubes Jorge Newbery y Atlético Maipú, por la disputa de una artística copa y 11 medallas donadas por la Municipalidad local, match que deparó un primer tiempo de acciones parejas y que finalizó 2 a 1 en favor de Newbery, pero en la etapa complementaria el ganador demostró superioridad, máxime que al rival le fué expulsado su centrodelantero Lorente, llegando Newbery a marcar tres nuevos tantos, con lo que el score final le favoreció por 5 goles a 1.

Autores de los goles: R. Vidal 2, Vincent, Maya y Alvarez, para el ganador y Lorente el del perdedor.

Newbery alistó el siguiente equipo: R. Gomez—J. Gomez (P. Vidal), Ojeda, H. Ponce (Landi) y Michelena (Lamarque)—Alvarez y Bonavita—Sisini, Soriano (Urquiza), R. Vidal y Vincent (Maya).

Decreto de los partidos políticos

Fué entregado hoy al Presidente

Buenos Aires—El Presidente de la Nación, Gral. Lanusse, recibió hoy de la Comisión del Plan Político el decreto reglamentario de la ley orgánica de los partidos políticos. Es el relativo a la justicia electoral y se refiere tambien a las devoluciones de bienes a los partidos políticos y a la ayuda para su organización.

Tambien subirá el precio de la entrada a los Casinos

Mar del Plata—A partir del 1º del mes próximo regirán nuevos precios para las entradas en las salas de entretenimiento dependientes de la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos. Según lo informado por la mencionada repartición, en el Casino Central y el anexo II de esta ciudad, el precio de los boletos de acceso, será de $ 1.000 m/n. en tanto que en Miramar y Necochea, el costo será de $ 500 m/n.

Puñado de Noticias

TANDIL—Angel Diaz entregó al gitano Carlos Miguel Gueich un camion Chevrolet, patente 503-974, para que saliera a dar una vuelta porque estaba interesado en su compra. Pero el gitano ha dado "una vuelta" tan grande que lleva 10 días y aún no ha regresado.

—MAR DEL PLATA—Llegaron a esta ciudad los directivos Mr. Nyffeler y Mr. Mayer, enviados desde Suiza por la Eskabe S. A.

—ROQUE PEREZ— El 20 del corrte. se realizará en ésta la 17ª Exposición Regional de Reproductores Porcinos organizada por el M. de Asuntos Agrarios.

—BRANDSEN—Se realizó en la Sucursal La Plata del Banco Hipotecario Nacional el sorteo para la adjudicacion de 40 viviendas por el Plan VEA, a construirse en esta localidad.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Polilamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El **30 de Junio**, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc

La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

SALDOS del REMATE de

Vajillas de Loza y Semiporcelana

Cristalería de distintos tipos

ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8

Y hermosos artículos para el hogar y regalos

A menos del costo

Por pocos días

Alsina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional Dr. Manuel E. Camesella

Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Traumatología y ortopedia

Dr. Rodríguez Sanmartino

día 25 de Junio desde las 9 horas

Nariz, garganta y oído

Dr. Mendoza

día 3 de Julio por la mañana

Dr. Max Bidaben

Médico Urólogo, Clínica y cirugía genito urinaria

día 6 de Julio desde las 9 horas

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 8 de Julio

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 348 — T. E. 21-128

- Sociales -

SEPELIO

En la necrópolis local fueron sepultados esta mañana los restos mortales de la antigua vecina Da. Leonor L. de Cortadi, cuyo deceso ocurrió ayer a los 85 años de edad.

MISA

Mañana a las 18 hs. se oficiará una misa en memoria de Rodolfo Enrique Montes, en el 2º aniversario de su fallecimiento. Intención de su esposa Ofelia Alarcón de Montes.

✝ ANIBAL FERNANDO RAPPALLINI—QEPD— Falleció en Bs. Aires el 21/6/71—Establecimiento «La Capilla» y Personal participa su fallecimiento e invita al sepelio de sus restos en el Cementerio local mañana. Casa mortuoria: Julián Lynch 356. Empresa Capra Hnos.

✝ ANIBAL FERNANDO RAPPALLINI—QEPD — Falleció en Bs. Aires hoy 21/6/71—La C. D. del Club Atlético invita a los asociados a acompañar sus restos al Cementerio local mañana. C/d.: Julián Lynch 356.

✝ ANIBAL FERNANDO RAPPALLINI—QEPD—Falleció hoy en Bs. Aires—El Comité de Maipú de la Unión Cívica Radical del Pueblo participa su fallecimiento e invita a los correligionarios, al sepelio de los restos de su Presidente, que se realizará mañana en el Cementerio local. C/d.: Julián Lynch 356.

Dres. A. S. Rio y A. J. Ricciardelli

Médicos de la Capital

Atenderán el SABADO 26 de JUNIO en el consultorio sito en la calle Pellegrini 525 desde las 17 horas

---

ALQUILO LOCAL con baño, para negocio ú oficina. Tratar: Pellegrini 401.

Se necesita Sra. por 15 ó más días en Bs. As. para familia maipuense. Dirigirse a este diario.

Se alquila DEPARTAMENTO REDUCIDO

Tratar: Casa Uhaldegaray.

Despensa "Maipú"

— DE —

MARIO LERSUNDI

FIAMBRERIA — FRUTERIA

Abrirá sus puertas próximamente en el local calle MADERO 949

Salón de Cortes "OMAR"

Comunica a sus clientes y amigos que ya atiende en su nueva dirección de RIVADAVIA 325 (al lado Disquería BONNY)

Hierro viejo

$ 8 m/n. el kilo

Casa Gisondo

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

CARNICERIA "SAN MIGUEL"

de

Miguel Angel Mendiola

Aves - huevos - factura de cerdo lechón - carne de novillo, etc. a precios muy convenientes

Comunica a su clientela y público en general que atiende telefónicamente con el número 21-575

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crien animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-266

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Tognl
Máximo A. Tognl
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schtjman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

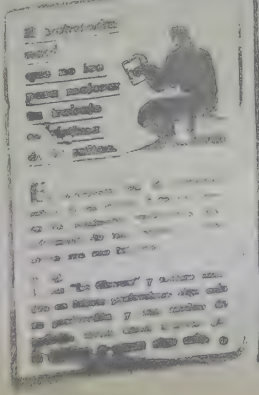
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú



ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO

Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151

Ganele al frío comprando un ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pidala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

POR CONSTANCIO C. VIGIL

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y prevees el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 398 — T. E. 21-246 — MAIPU

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras— Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618

Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Gigena

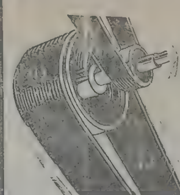
CEREALES

Madero 734 — Maipú

OBRAS

de Constancio C. Vigil

Gomería Baliña S. A.



Correas Industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.

Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —

Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo lo relativo del ramo.

La Posta de Maipú

RESTAURANT

9 de Julio 3742 — MAR DEL PLATA

Agrega a su servicio el salón del Club Unión para despedidas, cumpleaños y reuniones sociales

DIA 24 de JUNIO: Cena-Homenaje a Victor Abel Gimenez por haber obtenido el Martin Fierro otorgado por APTRA a su programa de televisión

DIA 30 de JUNIO: Cena de Camaradería del Instituto Vecchio

DIA 3 de JULIO: Cena y Baile del Núcleo Maipuense

Todos los jueves folklore sureño con Alberto Merlo

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19308 — MAIPU, MARTES 22 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.248

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Prosigue exitosamente la inscripción de interesados en viviendas por el Plan VEA

Hasta anoche se habían inscripto 194 personas

En sucesivas ediciones hemos venido publicando sobre el Plan de Viviendas del Banco Hipotecario Nacional, denominado VEA, para la construcción de 100 Viviendas Económicas en nuestro pueblo.

A tal efecto se halla abierto en la Municipalidad un Registro de Interesados en el que ya hasta anoche habían registrado su inscripción 194 personas, lo que da una idea del interés que ha despertado en nuestro medio —donde la escasez de la vivienda es notorio—, en hacerse propietarios de Viviendas Económicas por el Plan VEA, a pagar a largos plazos y en cuotas muy accesibles para las familias de humilde condición.

Por eso interesamos una vez más a quienes sientan una inquietud de ser propietarios de viviendas a consultar en la Municipalidad local sobre los beneficios del citado Plan y si les resulta accesible a sus posibilidades económicas inscribirse para que Maipú no deje escapar la oportunidad de tener viviendas nuevas para un sector de población, evitando así pagar alquileres onerosos.

Prepárese el Pueblo para Elegir

A fin de ir cumplimentando los pasos establecidos por el Gobierno Nacional, para que la ciudadanía pueda elegir en las próximas elecciones a las autoridades que regirán los destinos del país, el Registro Provincial de las Personas ha comunicado la primera obligación a cumplirse.

La misma está referida a la necesidad imprescindible de la actualización de domicilio de aquellos ciudadanos que lo hayan cambiado y no se halle debidamente registrado en su libreta de enrolamiento, libreta cívica o documento nacional de identidad, a efectos de confeccionar posteriormente los padrones electorales.

Los habitantes para normalizar esta situación podrán concurrir a las Delegaciones del Registro Provincial de las Personas.

La ley de adopción

Buenos Aires — La Junta de Comandantes en Jefe continuó considerando ayer el proyecto de la Ley de Adopción, cuya sanción se considera inminente. Participaron de la reunión, en determinados momentos, el Ministro de Bienestar Social, Sr. Francisco Manrique; el de Justicia, Dr. Perriaux y otros funcionarios. La Junta continuará considerando dicho proyecto en su reunión de mañana.

Educadores entrevistarán al Presidente del IOMA

La Federación de Educadores Bonaerenses entrevistará al Presidente del IOMA para conversar sobre la situación del Instituto y posibles soluciones. Asimismo, se le planteará la demora en algunos trámites que realiza y que son motivo de quejas de sus afiliados. Igualmente se requerirá información sobre la proyectada Ley del Instituto, ya que hasta la fecha no se ha conocido.

Hipódromo en Mar del Plata

LA PLATA—Está a la firma del Gobernador de la Provincia el pedido de autorización para instalar el Hipódromo en la ciudad de M. del Plata, cuyo costo se calcula en 5 000 millones de pesos moneda nacional.

En favor del "reencuentro radical"

Se realizó una reunión en La Plata

LA PLATA— En la sección 5ta. de esta ciudad se realizó la segunda reunión de afiliados "de base radical", organizada con el propósito de "bregar por un reencuentro partidario sin exclusiones, y enarbolando la única bandera radical: la de Leandro N. Alem y de Hipólito Irigoyen". Bajo ese lema, se congregaron numerosas personas, que resolvieron continuar su acción en procura de aquel objetivo a través de una reorganización amplia.

Aumentarían los combustibles

Buenos Aires—Se anticipó ayer al mediodía extraoficialmente que el gobierno se aprestaría a decretar un aumento en los combustibles. La fuente informante señaló al respecto que los incrementos serían del orden de 5 ó 6 pesos por litro. No obstante, las fuentes oficiales guardaban absoluta reserva sobre el particular.

Licitación Pública para las concesiones en Playas de Madariaga

Gral. Madariaga — La Secretaría de Difusión y Turismo de la Provincia anuncia que durante los días 5, 6 y 7 de julio próximo se realizará un llamado a licitación pública de unidades fiscales ubicadas en las zonas marítimas de la provincia, cuyas concesiones vencieron el año ppdo.

Para tales fines, dicha repartición destacará personal en la comuna madariaguense para la entrega de pliegos y bases de condiciones.

El gremio de Vialidad dispuso declararse en asamblea permanente

Buenos Aires—La Asociación de Empleados del ministerio de Obras Públicas resolvió el estado de asamblea permanente para todo el personal de ese departamento. En un comunicado, a través del cual se informa de esa determinación, la entidad señala que no obstante el compás de espera resuelto por la comisión coordinadora de gremios estatales, en espera de la respuesta al pedido de audiencia presentado al Gobernador, "es facultad de los gremios continuar con las medidas de lucha que ellos estimen conveniente".

Gobernador de Catamarca

Buenos Aires— El subsecretario del Interior, Dr. Guillermo Belgrano Rawson, que viajó hoy a Catamarca, pondrá mañana en posesión de su cargo al nuevo gobernador de aquella provincia, señor Horacio Pernasetti.

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

DEPORTES

Ever Ready, de Dolores, nos visita el domingo

El equipo de Ever Ready, de la vecina ciudad de Dolores, será el próximo y muy difícil rival que tendrá la escuadra local de Independiente, el domingo venidero en nuestro estadio, match correspondiente a la penúltima fecha del Campeonato Regional.

La visita, que el domingo ppdo. derrotó a Estudiantes de Rauch por 5 goles 2, continúa invicto en la zona B, al igual que Sarmiento de Ayacucho y Ramón Santamarina, de Tandil, equipos éstos que el domingo se deben enfrentar en Ayacucho.

Para Independiente, de Maipú, que aún no ha conseguido ningún punto, es una buena oportunidad para una rehabilitación ante un rival poderoso y que trae en sus filas conocidas figuras.

Reunión de la Liga local

Esta noche realizará su reunión semanal el C. D. de la Liga de Fútbol local que considerará entre otros asuntos la fijación de fecha para la última ronda del Campeonato Preparación y lo relativo a los próximos Campeonatos Oficiales, tema éste que se viene demorando por la ausencia de algunos delegados a las reuniones.

El argentino Jana boxea por el título mundial

El boxeador argentino Enrique Jana combatirá el sábado próximo, en la ciudad de Roma, por el título mundial de los welter juniors con el campeón Bruno Arcari, de Italia.

Nuevo convenio para los Telepostales

Buenos Aires— En el despacho del Ministro de Trabajo fué homologado el nuevo convenio colectivo de trabajo para el personal de la Secretaría de Comunicaciones de todo el país.

Las escalas homologadas, que rigen por el término de 12 meses, a partir del 1º de abril pasado, establecen: Uniformado y mensajero mayor, inicial $ 41.000; 10 años $ 47.250; 20 años $ 51.500 y a los 30 años $ 55.500. Cartero y Guardahilos, inicial $ 42.000; 10 años, $ 48.250; 20 años $ 52.500 y a los 30 años $ 56.500 Auxiliar y telefonistas, inicial $ 42.500; 10 años $ 49.250; 20 años $ 53.500 y a los 30 años $ 57.500 Telegrafistas, etc inicial $ 43.000; 10 años $ 49.250; 20 años $ 54.500 y a los 30 años $ 58.500.

Comunicados Municipales

La oficina de Inspección General de la Municipalidad local comunica que se están efectuando las inspecciones a las carnicerías, en lo que se refiere a la veda de carne vacuna. Lo mismo se lleva a cabo en los Comercios en lo que respecta a precios máximos y también se visitan bares, restaurantes, hoteles, estaciones de servicio, etc. verificando las condiciones higiénicas de sus baños y toilettes.

La oficina de Bienestar Social comunica que a partir de la fecha el Sr. Pedro Moran inició su período de vacaciones, por lo que las consultas referentes a I.O.M.A serán atendidas en esta oficina los días viernes, en el horario de 10 a 12 hs.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Poliamida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones
Tel. 114 Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 30 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc

La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

SALDOS del REMATE de
Vajillas de Loza y Semiporcelana
Cristalería de distintos tipos
ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8
Y hermosos artículos para el hogar y regalos
A menos del costo
Por pocos días
Aisina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindana
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesaña
Aisina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 25 de Junio desde las 9 horas

Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 3 de Julio por la mañana

Dr. Max Bidaben
Médico Urologo, Clínica y cirugía genito urinaria
día 6 de Julio desde las 9 horas

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-126

- Sociales -

MIGUEL SARASOLA

Falleció anoche en ésta, a raíz de una repentina indisposición, el estimado vecino D. Miguel Sarasola, ocurrido a los 72 años de edad, deceso que ha causado general sentimiento entre sus relaciones, donde se le apreciaba por su hombría de bien, su sencillez y su carácter afable.

La inhumación de sus restos tuvo lugar esta tarde en la necrópolis local, exteriorizándose el pesar suscitado.

TE-CANASTA, GENERALA Y TRUCO

La Cooperadora del Hogar de Ancianos realizará el domingo próximo, un té-canasta, generala y truco, en lugar a fijarse, que ha despertado sumo interés.

VISITA PROFESIONAL

Para el viernes próximo, por la mañana, anuncia su visita profesional el médico Dr. Rodriguez Sanmartino, especialista en traumatología y ortopedia.

Dres. A. S. Rio y A. J. Ricciardelli
Médicos de la Capital
Atenderán el SABADO 26 de JUNIO en el consultorio sito en la calle Pellegrini 525 desde las 17 horas

---

ALQUILO LOCAL con baño, para negocio ú oficina. Tratar: Pellegrini 401.

Se alquila DEPARTAMENTO REDUCIDO
Tratar: Casa Uhaldegaray.

Despensa "Maipú"
— DE —
MARIO LERSUNDI
FIAMBRERIA — FRUTERIA
Abrirá sus puertas próximamente en el local calle MADERO 949

Salón de Cortes "OMAR"
Comunica a sus clientes y amigos que ya atiende en su nueva dirección de RIVADAVIA 325 (al lado Disquería BONNY)

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Reparación
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é instalaciones Eléctricas
Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 Maipú
French 2636 Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
POR [illegible]

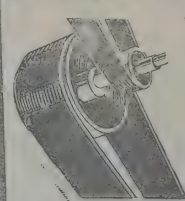
BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
...suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras— Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 Maipú

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.
Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

OBRAS
[illegible]

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo

La Posta de Maipú
RESTAURANT
9 de Julio 3742 MAR DEL PLATA
Agrega a su servicio el salón del Club Unión
para despedidas, cumpleaños y reuniones sociales
DIA 24 de JUNIO: Cena-Homenaje a Victor Abel Gimenez por haber obtenido el Martin Fierro otorgado por APTRA a su programa de televisión
DIA 30 de JUNIO: Cena de Camaradería del Instituto Vecchio
DIA 3 de JULIO: Cena y Baile del Núcleo Maipuense
Todos los jueves folklore sureño con Alberto Merlo

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

Remates

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

CARNICERIA "SAN MIGUEL"

de

Miguel Angel Mendiola

Aves - huevos - factura de cerdo lechón - carne de novillo, etc. a precios muy convenientes

Comunica a su clientela y público en general que atiende telefónicamente con el número 21-575

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia M. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crían animales.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

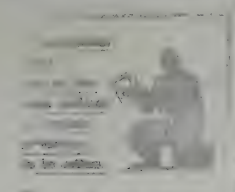
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151



Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. López — T. E. 21-154 — Maipú

Año LXIX N° 19309 — MAIPU, MIERCOLES 23 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual N°. 1.046.248

Director
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida. Concesión N° 639

Hace una advertencia en relación a un plan el Banco Hipotecario Nacional

Señala el Banco Hipotecario Nacional en un comunicado, que no se hace responsable por las sumas de dinero que entreguen al margen de la institución las personas interesadas en la adquisición de viviendas del plan VEA. La reglamentación del mismo dispone la financiación del 100% del valor de las unidades que se ofrecen en venta a través de ese plan.

Agrega que los pagos que se efectúen como anticipos o servicios hipotecarios para la compra de viviendas, solo contarán con las garantías necesarias cuando se realicen en las oficinas centrales del Banco o de sus sucursales. Las entidades que publiciten sus operaciones utilizando el nombre del Banco Hipotecario Nacional para promocionar la venta de sus proyectos, sin contar con la debida autorización de la institución, estarán incursas en las sanciones establecidas en las disposiciones legales vigentes.

Sorteo de los certificados estímulo de la Caja de Ahorro Postal

En la Caja Nacional de Ahorro Postal fueron sorteados los certificados de ahorro con estímulo por el mes de junio en curso.

El resultado general del sorteo y los premios respectivos de los títulos favorecidos son los siguientes: Con $ 300 000 m/n., número 14.010; con $ 100 000, 07.708; con $ 75 000, 84 537; con $ 50 000, 50 826; con $ 25 000. 43 502 y 49 200; con $ 10 000, Nos. 09 761, 25 538, 29.980, 38.178, 57 762, 58.602, 61.985, 79,120, 83 393 y 92.513. Con 3 000 pesos, todos los certificados cuyas tres últimas cifras sean 010 y 708.

Mejoramiento Sanitario de la Vivienda Rural

Se firmó un convenio entre la Secretaría de Estado de Salud Pública y el gobierno de la provincia de La Rioja, para el mejoramiento sanitario de la Vivienda Rural.

Este acuerdo tiene por objeto la ejecución de programas de mejoramiento de la vivienda de la población rural dispersa o de comunidades agrupadas en núcleos de hasta 5.000 habitantes.

Comunicado de C.A.R.B.A.P.

Se pide un esfuerzo a los productores: El envío a Liniers de la hacienda que disponga para venta inmediata a los efectos de completar el número de cabezas durante diez días, a partir del 24 de junio y hasta el 1 de julio, para que de esta forma sea levantada la veda.

De fracasar en este intento la veda continuará por tiempo indeterminado.

Suscribióse un convenio que beneficia a 60.000 mecánicos

Suscribióse en la Dirección Nacional de Relaciones Laborales del Ministerio de Trabajo un convenio de carácter nacional que beneficia a 60.000 trabajadores en reparaciones de automotores, chapa, pintura, elásticos y rectificación de motores. El documento firmado por representantes del Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor (SMATA) y la Unión Propietarios de Talleres Mecánicos Automotores establece un aumento en las remuneraciones de un 32 por ciento sobre los salarios al 31 de diciembre último y otras mejoras sociales.

Monumento a Ceferino Namuncurá

VIEDMA—Con la presencia del gobernador Gral. Roberto Requeijo y del obispo diocesano de Río Negro, monseñor José Borgatti, habrá de descubrirse el domingo próximo en la localidad de Chimpay el monumento levantado a la memoria de Ceferino Namuncurá. Cabe apuntar que «El lirio de las pampas» nació en ese lugar el 26 de agosto de 1866. El monumento está compuesto de cuatro plataformas, sobre las cuales se encuentra emplazado el santuario y la cruz. Los muros perimetrales son de ladrillos bolseados y blanqueados con remates de ladrillos sardineladados.

Nuevos subsecretarios del M. de Educación

La Plata — Se encuentra a la firma del gobernador el decreto designando nuevos subsecretarios en el ministerio de Educación. Pasaría a desempeñarse al frente de la subsecretaría de Cultura, el actual subsecretario de Educación, Dr. Carlos José Galli, y reemplazaría a éste el Dr. Floreal Conte, actual jefe de la asesoría de desarrollo del M. de Educación.

Las exequias al escribano Sr. Anibal F. Rappallini

Una imponente exteriorización de duelo público fué el acto del sepelio de los restos del caracterizado convecino escribano D. Anibal F. Rappallini, efectuado ayer por la tarde en la necrópolis local.

Lo más representativo de Maipú se congregó en la casa mortuoria, primero para asistir a la misa de cuerpo presente y luego a acompañar hasta la última morada los restos mortales del distinguido vecino desaparecido.

En la necrópolis local en el acto de la inhumación de sus restos pronunciaron oraciones fúnebres el escribano Sr. Adalberto Pajón, en nombre del Colegio de Escribanos de la Provincia de Bs. As; el Sr. Vito F. Spina, en nombre del Club Independiente y de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos; el Sr. Carlos D. Spina, por el Comité de la UCR del Pueblo de Maipú y sus amigos; la Sta. Marta Arribeltz, por el Comité de la Juventud de la UCRP; el Sr. Carlos Roig, por el Comité Provincial de la UCRP, y el Sr. Juan José Elizondo, por el Club Atlético.

¿Lo encontró Vd?

El Sr. Osvaldo C. Mujica ha extraviado un poncho de vicuña, cuya devolución será gratificada quien lo entregue en su domicilio calle Julián Lynch 567.

A 80 pesos se vende el kilo de pan en Córdoba

Córdoba — Por disposición del Centro de Industriales Panaderos de ésta y la correspondiente resolución de las autoridades de Industria y Comercio de la provincia, a partir de la fecha el precio del kilogramo de pan se incrementó en 8 pesos moneda nacional, vendiéndose el producto a 80 pesos.

LOTERIA DE HOY

CORDOBA

Con $ 150.000 (ley 18.188)

No. 33.235

Con $ 50.000	33.753
Con $ 25 000	26,098
Con $ 10.000	10.289
Con $ 5.000	26.844
Con $ 3,000:	2.126, 6.894, 10.511, 10.880 y 24.927.

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

DEPORTES

Se reunió anoche el C. D. de la Liga

Efectuó anoche su reunión semanal el C. D. de la Liga local de Fútbol, que consideró diversos asuntos de interés.

Con respecto a la probable desafiliación del Club Parque Deportes de Labarden, no se tomó ninguna resolución al respecto dado que no estuvieron presentes sus delegados y no había llegado la información oficial del citado Club, por lo que se resolverá en última instancia el viernes próximo.

Boxeo televisado: Cachazú v. Kelly

En el habitual programa boxístico de los miercoles, televisado por Canal 13, se pasará esta noche a las 22.30, directamente desde el Luna Park, el combate a 10 rounds entre el welter argentino Abel Cachazú y el canadiense Walter Kelly.

Hoy: Estudiantes 0, Independiente 1

Hoy se jugó en La Plata el cotejo entre Estudiantes, de esa ciudad é Independiente, de Avellaneda, match correspondiente a la 10ª. fecha del Campeonato Metropolitano y que fuera postergado en su oportunidad por la actuación de Estudiantes en la Copa Libertadores. Independiente, con gol de Bertolotti de tiro penal, fué el ganador y se colocó a 2 puntos del líder del torneo, Chacarita Juniors.

Puñado de Noticias

DOLORES—Por causas que se procuran establecer, Juan D. Barraza efectuó con un revolver calibre 22 cinco disparos contra Mario Márquez, hiriéndolo en el axilar posterior, lado izquierdo, de carácter grave.

—AYACUCHO — En una calle céntrica una camioneta guiada por la Sra. de Perewosky chocó con una motoneta piloteada por Egidio Baldini, a quien acompañaba una pequeña hija. Estos dos últimos sufrieron diversas lesiones y la camioneta fué a chocar contra el frente de la Peluquería «Colangelo», destruyéndolo.

—DOLORES—Los alumnos del «Club de Ciencias» de la Escuela Normal y Escuela N° 10 han dispuesto emprender una amplia campaña contra el bicho de cesto.

—ETCHEVERRY—En la ruta 2, a la altura del Km. 53, un micro «Costera Criolla» conducido por Alberto Martinez, embistió a la joven Mirta Elena Moreno, que pretendió cruzar la ruta, provocándole la muerte.

Solicitudes de Préstamos Especiales

Vencimiento para la presentación

El 30 del actual vence el plazo para la presentación de las solicitudes de préstamos especiales instituídos por el Banco de la Nación Argentina, con destino a financiar a las empresas locales de capital interno las mayores erogaciones derivadas de aumentos de remuneraciones a su personal.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Poliamida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Central Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 30 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 660, T. E. 21-708, Maipú.

Desagote de pozos, cámaras sépticas, lavaderos, etc
La «ATLANTICA EMPRESA DE TANQUES ATMOSFERICOS» Desagotes de Pozos Negros, Cámaras Sépticas y Limpieza de Cámaras y Extracción de Barro en Lavaderos de Autos, etc, atiende en MAIPU todos los días VIERNES a partir del 21 de Mayo, debiendo anotarse con anticipación en la División Inspección General de la Municipalidad local, de 13 a 17 hs.

SALDOS del REMATE de
Vajillas de Loza y Semiporcelana
Cristalería de distintos tipos
ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8
Y hermosos artículos para el hogar y regalos
A menos del costo
Por pocos días
Alsina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 ☆ Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida T. E. 21-140 Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodríguez Sanmartino
día 25 de Junio desde las 9 horas
Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 3 de Julio por la mañana
Dr. Max Bidaben
Médico Urologo, Clínica y cirugía genito urinaria
día 6 de Julio desde las 9 horas
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 39674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 T. E. 21-126

- Sociales -

DONATIVO

La familia García Zabaleta, en nombre de Aníbal F. Rappallini, envió, según sus deseos, un donativo para la Cooperadora del Hogar de Ancianos.

ENFERMO

Se encuentra enfermo en La Plata, siendo su estado satisfactorio, el Ing. Dudley E. Gonzalez Videau.

DE AYACUCHO

En el 41º aniversario de su muerte, el vecindario de esta ciudad, la UCRP y entidades representativas rindieron el domingo ppdo. sentidos homenajes de recordación al que fuera esclarecido vecino Dr. Pedro Solanet.

Se necesita Señorita para trabajos generales de escritorio, por medio día. Informes: Lavalle 1260. v/28

Dres. A. S. Rio y A. J. Ricciardelli
Médicos de la Capital
Atenderán el SABADO 26 de JUNIO en el consultorio sito en la calle Pellegrini 525 desde las 17 horas

Se alquila DEPARTAMENTO REDUCIDO
Tratar: Casa Uhaldegaray.

Despensa "Maipú"
— DE —
MARIO LERSUNDI
FIAMBRERIA — FRUTERIA
Abrirá sus puertas próximamente en el local calle MADERO 949

Salón de Cortes
"OMAR"
Comunica a sus clientes y amigos que ya atiende en su nueva dirección de RIVADAVIA 325 (al lado Disquería BONNY)

REYNALDO ZELAYA

Remate judicial de un campo el 3 de Julio

JUZGADO 1 SECRETARIA 1 JUICIO Fundación Pedro Cereseto y otros c/. Fahey Isaias José s/. EJECUCION HIPOTECARIA. PUBLICACION 3 días Hácese saber que el martillero REYNALDO ZELAYA rematará el día 3 de julio a las 15 horas, desocupado, en el colegio de Martilleros de Dolores, calle Castelli 265, lo siguiente: Fracción campo ubicado en Maipú, parte lote B determinado como lote 46a. con superficie total de 375 Has. 5 As.—BASE $ 93.872 de ley 18.188 SEÑA 10% COMISION 3% cada parte. Escrituras: ante Escribano Enrique Miranda Varela, de Dolores.—Horario de visita del inmueble: días lunes, miercoles y viernes de cada semana de 14 a 18 horas. Títulos en autos reconociendo la hipoteca que se ejecuta a favor del actor por $ 35.000 y otra a favor de Luis María Equisito y otros por $ 30.000 ambas de ley 18.188 — Dolores, Junio 3 de 1971.—*Raquel Teresa Raggio*, Escribana-Secretaria. v/25/6

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

CARNICERIA "SAN MIGUEL"

de

Miguel Angel Mendiola

Aves - huevos - factura de cerdo
lechón - carne de novillo, etc.
a precios muy convenientes

Comunica a su clientela y público en general que atiende telefónicamente con el número 21-575

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

ó $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080

Maipú

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Partes de Enlace

En Imprenta La Voz

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:

ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Ganele al frio comprando un ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Tognì
Máximo A. Tognì
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO

Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 — Maipú

French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

POR CONSTANCIO C. VIGIL

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

...suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de cintas.

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras— limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 — Maipú

OBRAS

de Constancio C. Vigil

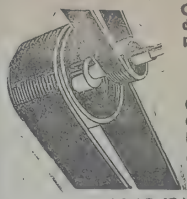
EL IDEAL
AÑAS DE VIVIR
VIDAS QUE PASAN
LAS VERDADES GOLPEAN
REFLEXIONES CRISTIANAS
LA EDUCACION DEL HIJO
LAS ENSEÑANZAS DE JESUS
EL MAIZ, FABULOSO TESORO
EL HOMBRE Y LOS ANIMALES

No hay dinero mejor gastado que en un buen libro.

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo.

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.

Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —

Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La Posta de Maipú

RESTAURANT

9 de Julio 3742 — **MAR DEL PLATA**

Agrega a su servicio el salón del Club Unión

para despedidas, cumpleaños y reuniones sociales

DIA 24 de JUNIO: Cena-Homenaje a Victor Abel Gimenez por haber obtenido el Martin Fierro otorgado por APTRA a su programa de televisión

DIA 30 de JUNIO: Cena de Camaradería del Instituto Vecchio

DIA 3 de JULIO: Cena y Baile del Núcleo Maipuense

Todos los jueves folklore sureño con Alberto Merlo

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19310 — MAIPU, JUEVES 24 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.348

Director: LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Sarmiento 157
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

Tarifa reducida. Concesión Nº 246

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Los sueldos mínimos en los Municipios será de 35.000 pesos m/n.

Comenzará a regir a partir del 1º. de Julio

LA PLATA—En las últimas horas de la tarde de ayer el Ministro de Gobierno, Dr. José de San Martín, anunció a los periodistas que el gobierno provincial estableció, por Ordenanza General y para todos los partidos bonaerenses, el sueldo mínimo en el orden municipal y a partir del 1º de julio próximo, de 35.000 pesos moneda nacional, percibiendo el personal jornalizado $ 1.591 diarios.

La medida establece que los Departamentos Ejecutivos de las Comunas deberán aumentar los sueldos básicos en las siguientes condiciones, a partir del 1º de julio: A la última categoría del escalafón vigente al 30 de junio, el monto necesario para alcanzar el básico mínimo ($ 35.000). A tal efecto se considerará última categoría aquella que corresponda a agentes mayores de 18 años que cumplan el horario normal completo de la Administración municipal. A los agentes que perciban sueldos básicos inferiores al de la última categoría (menores de edad ó jornadas reducidas) les corresponderá un incremento proporcionalmente igual al que perciba ésta. Para las restantes categorías el aumento de valores absolutos deberá ser creciente desde el importe necesario para llevar la última categoría a $ 35.000, pudiendo llegar en las categorías máximas hasta un importe superior a 3.000 pesos de dicho monto, de modo tal que los agentes de menores ingresos reciban un incremento proporcionalmente superior. Quedan excluídos de esta disposición el Intendente y el personal destajista.

Licitan 34 cuadras de pavimentación en Castelli

La Municipalidad de Castelli ha llamado a licitación para la construcción en esa localidad de 34 cuadras de pavimento de hormigón simple con un presupuesto oficial de $ 137.424.750 m/n. La apertura de propuestas se efectuará el 20 de julio próximo.

Imponen el nombre de Gardel a una calle de Caracas

Hoy se cumple el 36º aniversario de la muerte de Carlos Gardel (el «Zorzal Criollo»), cuyo silencio definitivo agregó lauros a su figura de cantor, ídolo de la devoción popular.

Pero su recuerdo no solo perdura entre nosotros sino también en otros países Hoy precisamente en Caracas (Venezuela) se impone el nombre de Gardel a una calle céntrica emplazada en un barrio donde los rascacielos trepan un cerro.

A nuestros suscriptores

Por enfermedad y por falta de repartidores, razones ajenas a nuestra voluntad, el reparto diario de LA VOZ se efectúa en forma demorada, por lo que pedimos disculpas a nuestros lectores, esperando poder superar el inconveniente a la brevedad.

Gesto de honradez

El Sr. Osvaldo C. Mujica hace público su agradecimiento al joven Juan Carlos Bufarini que tuvo el honroso gesto de devolverle su poncho de vicuña que había extraviado. Destaca con esa acción el joven Bufarini su honorabilidad y decencia que nos place señalar.

Comerciales

Panadería "Maipú"

El propietario de esta Panadería, D. Juan José Marino, hace saber que habiendo finalizado en la fecha el período de vacaciones, continuará atendiendo al público a partir de mañana.

Cooperativa Telefónica de Las Armas

Con motivo de la inauguración de su central, la Cooperativa Telefónica de Las Armas Ltda. invita a sus accionistas a una asamblea general ordinaria que se llevará a cabo el domingo 27 del corrte. a las 17 hs. en la sede del Club Sportivo Las Armas, para considerar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1) Informe del Consejo de Administración.
2) Memoria y Balance.
3) Conveniencia de donar a ENTel. su Central Telefónica.
4) Asuntos varios.

Manuel Ortiz Basualdo
Presidente

Tomás Raúl Mattioli
Secretario

El nuevo edificio para la Escuela No. 1

La Escuela Nº 1 del distrito, cuyo edificio ya ha cumplido su ciclo y actualmente se encuentra en condiciones generales muy precarias, que hace necesario uno nuevo y moderno, ha motivado una gestión del Intendente Municipal Sr. Carlos M. Lostra, quien en su reciente visita a la capital de la provincia ha interesado a las autoridades respectivas tendientes a conseguir que el nuevo edificio para la Escuela Nº 1 sea incluido en el Plan de Obras Escolares.

Esperamos que la gestión de nuestro Lord Mayor se vea coronada por el éxito.

Próximas actividades del Casino

Mar del Plata— Durante 23 días del próximo mes se desarrollarán actividades en las salas de juego del Casino Central. Virtualmente, el funcionamiento se prolongará desde el 1º hasta el 18 de julio inclusive en forma continuada, salvo los miercoles 7 y 14; éste período coincide con las vacaciones de invierno, época en la cual se vé incrementado notablemente el número de turistas.

LOTERIA DE HOY

PROVINCIA

Con $ 210.000 (ley 18.188)

No. 40.613

Con $ 12.000 — 37,238
Con $ 3.000 — 37.143
Con $ 1.500 — 6,232
Con $ 300: 11.881, 21.775 y 26.327.
Con $ 90: 7.953, 11.739, 12.435, 19.421, 24.513, 25.371, 29.001, 30.055, 40.945 y 43.491.

Dan por prescripta una causa contra Perón

Buenos Aires — La Cámara de Apelaciones del Crimen confirmó el fallo del juez Dr. Hermelo por el cual se hizo lugar a la prescripción de la acción penal en el proceso que se le inició en 1956 al ex-presidente Juan D. Perón por estupro en perjuicio de una menor.

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

DEPORTES

El Club Atlético solicita la reapertura de pases

El Club Atlético Maipú, —cuyo equipo viene actuando en la división superior—, y que cuenta con un reducido plantel, ha cursado una nota al C. D. de la Liga solicitando la reapertura del libro de pases locales por 10 días.

Un club guideuse se afiliaría a Maipú

Ha llegado a nuestro conocimiento que un club de la vecina localidad de Gral. Guido solicitaría afiliación a la Liga local para actuar en sus torneos oficiales.

Disuelven las Federaciones de Fútbol

El interventor en AFA, a propuesta del delegado-interventor en el Consejo Federal, teniente coronel (R) Miguel Estanga, procedió a disolver las Federaciones del interior. Además, resolvió que, previa una modificación de los actuales estatutos, adecuándolos a la realidad del momento y una asamblea de las ligas que serán consultadas al efecto, se procederá a una nueva convocatoria general para la creación de las nuevas Federaciones. Para ello, se otorgó un plazo máximo al Consejo Federal, que fenece el 21 de setiembre próximo.

El Campeonato Nacional

El certamen Nacional de fútbol se disputará este año en dos zonas de 13 equipos cada una. Participarán 17 clubes de los que juegan por el Metropolitano y 9 del interior del país. El primero de cada zona cotejará con el segundo de la otra y finalmente el campeón será quien gane el lance decisivo.

Las vacaciones escolares de invierno

Serán del 10 al 19 de julio

El receso escolar de invierno en la Provincia, al igual que en el orden nacional, se extenderá desde el 10 hasta el 19 de julio próximo, de manera que la actividad se reanudará el martes 20. Lo establece así una resolución del ministerio de Educación, dada a conocer anoche a la prensa. La disposición, que comprende a todos los establecimientos dependientes de esa secretaría de Estado en las distintas ramas de la enseñanza, exceptúa a los centros educativos complementarios de la dirección de Psicología y Asistencia Social Escolar y a los de Educación Física.

- Sociales -

CUMPLEAÑOS

Ayer celebró un nuevo aniversario de su natalicio nuestro convecino D. Italo Spina, recibiendo los plácemes de familiares y relaciones.

—Hoy cumple el 75º año de vida el Sr. Ernesto Brunori y con tal motivo ha recibido las cumplimentaciones de sus amistades.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Polialmida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Partalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Central Gral. Plato 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
a las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

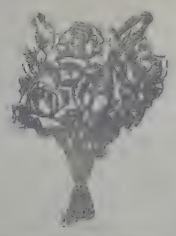
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 30 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.



FLORERIA 'ANALID'
— DE —
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
ANEXO SEMILLERIA
MADERO 648 T.E. 384 MAIPU

SALDOS del REMATE de

Vajillas de Loza y Semiporcelana

Cristalería de distintos tipos

ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8

Y hermosos artículos para el hogar y regalos

A menos del costo

Por pocos días

Alsina 369 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida T. E. 21-140 Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 25 de Junio desde las 9 horas

Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 3 de Julio por la mañana

Dr. Max Bidaben
Médico Urologo. Clínica y cirugía genito urinaria
día 6 de Julio desde las 9 horas

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1706
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 T. E. 21-126

Grave accidente en el paso a nivel de calle Colón

UN MUERTO

ULTIMO MOMENTO — En el paso a nivel de calle Colón, en momentos que esta tarde pasadas las 17 horas se disponía a atravesar el mismo un auto, el vehículo quedó detenido sobre las vías, cuando se aproximaba un tren de pasajeros que se dirigía a Mar del Plata. El conductor Héctor Luis Betti, de 32 años, descendió de su coche junto con su esposa y tres hijitos, y en momentos que pretendía sacarlo de las vías, fué embestido por el tren y arrastrado varios metros, provocándole heridas mortales. Sus demás familiares no sufrieron lesiones.

IN—MEMORIAN

En el Templo Parroquial será oficiada el domingo próximo, a las 10 horas, una misa en memoria de Susana Fernandez, en el 2º aniversario de su fallecimiento. Intención de su familia.

TE - CANASTA, TRUCO, CONGA, etc.

El domingo próximo, a partir de las 14,30, se realizará en «La Que-Lú», sita en calle Rivadavia, un té canasta, truco, conga y otros juegos de salón, a beneficio de la Cooperadora del Hogar de Ancianos.

DONATIVO

La familia Garcia Zabaleta, en memoria de Anibal F. Rappallini, envió un donativo a la Junta Administradora del Comedor Escolar.

YA INAUGURO
Despensa "Maipú"
— DE —
MARIO LERSUNDI
FIAMBRERIA — FRUTERIA
en el local calle MADERO 949

Se necesita Señorita para trabajos generales de escritorio, por medio día. Informes: Lavalle 1260. v/28

Dres. A. S. Rio y A. J. Ricciardella
Médicos de la Capital
Atenderán el SABADO 26 de JUNIO en el consultorio sito en la calle Pellegrini 525 desde las 17 horas

---

Pescadería

La Vda. del PESCADOR AMIGO pide a su clientela se sirva entregar el Viernes 25 y Martes 29, en que atenderá en el local calle J. Lynch 529, las direcciones de sus domicilios ya que en lo sucesivo visitará como anteriormente los domicilios.

Salón de Cortes
"OMAR"

Comunica a sus clientes y amigos que ya atiende en su nueva dirección de RIVADAVIA 325 (al lado Disquería BONNY)

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

REYNALDO ZELAYA

Remate judicial de un campo el 3 de Julio

JUZGADO 1 SECRETARIA 1 JUICIO Fundación Pedro Cereseto y otros c/. Fahey Isaias José s/. EJECUCION HIPOTECARIA. PUBLICACION 3 dias Hácese saber que el martillero REYNALDO ZELAYA rematará el dia 3 de julio a las 15 horas, desocupado, en el colegio de Martilleros de Dolores, calle Castelli 265, lo siguiente: Fracción campo ubicado en Maipú, parte lote B determinado como lote 46a. con superficie total de 375 Has. 5 As.—BASE $ 93.872 de ley 18.188 SEÑA 10% COMISION 3% cada parte Escrituras: ante Escribano por que Miranda Varela, de Dolores.—Horario de visita del inmueble: dias lunes, miercoles y viernes de cada semana de 14 a 18 horas. Títulos en autos reconociendo la hipoteca que se ejecuta a favor del actor por $ 35.000 y otra a favor de Luis Maria Equisito y otros por $ 30.000 ambas de ley 18.188.— Dolores, Junio 3 de 1971.—*Raquel Teresa Raggio*, Escribana-Secretaria. v/25/6

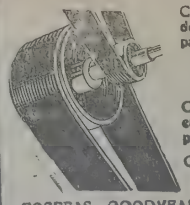
BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
AROUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras, Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem, Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planes y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

"EL ERIAL"
AYUDA A VIVIR

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo

Gomeros, Filandros, Crisantemos,
Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Articulos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALIA"
MADERO 640 — T. El 21-334

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

CARNICERIA "SAN MIGUEL"

de

Miguel Angel Mendiola

Aves - huevos - factura de cerdo lechón - carne de novillo, etc. a precios muy convenientes

Comunica a su clientela y público en general que atiende telefónicamente con el número 21-575

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

ó $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Reparación

de Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080

Maipú

Fotocopias en el acto

Vote su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, co- todo, aún originales en color, tos tridimensionales, fotogra- páginas de libros, revistas, etc. son inalterables y no se borran el tiempo.

473—Tel. 21-019—Maipú

Partes de Enlace

de Imprenta La Voz

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:

ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia B. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Protesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-081

Dr. Horacio A. Fabey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Aníbal F. Rappallini
Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO

Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 9,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151

Año XXIX Nº 10311 — MAIPU, VIERNES 25 DE JUNIO DE 1971 — Registro [illegible] 3.940.348

LU [illegible]
Sarmiento 157
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Se construirá un Puente de Hormigón sobre el Canal de descarga "Kakel"

La Dirección de Hidráulica de la Provincia ha fijado el 13 de julio a las 10 horas para realizar el acto de concurso de precios a fin de adjudicar la obra «Puente de Hormigón» sobre el Canal de descarga «Kakel», en el HM 873,50 del Canal Nº 2, en jurisdicción del partido de General Guido, cuyo presupuesto oficial asciende a 22.868,90 pesos ley.

Los referidos trabajos tienen por finalidad solucionar el problema de las comunicaciones en una amplia zona rural de ese partido y de Maipú entre las lagunas Kakel Huincul y Yamahuida, los cañadones que las acompañan y los canales 2 y 3. Los mismos consisten en la construcción de un puente de hormigón armado, en 3 luces: 5,80 - 7,10 - 5,80 con pilares intermedios, 0,20 m., lo que hace una luz total Nacional de Vialidad, categoría A-20, cuya flexibilidad estructural equilibrada lo capacita para el trámite normal en caminos secundarios y vecinales.

El puente aludido reemplaza al existente de madera, de aproximadamente 65 años de antigüedad y la obra está contemplada en el Plan de Recuperación de la Cuenca del Salado.

Comisión Asesora en Obras Públicas

Creó el gobierno provincial

LA PLATA — Por decreto del P. E. provincial se dispuso la creación de la Comisión Asesora en Obras Públicas en la Provincia, que tendrá por finalidad asesorar en las distintas materias de las realizaciones proyectadas por el Estado, cuando le sea requerida su opinión y cuando se considere que una inquietud planteada revista una importancia tal que aconseje ponerla en conocimiento de las autoridades pertinentes.

El organismo estará integrado por representantes de la Federación Económica, de la Cámara Argentina de la Construcción y de las Universidades estatales, quienes desempeñarán el cargo en forma ad-honorem.

NUTRIAS

La Jefatura de Zona VII del Ministerio de Asuntos Agrarios informa respecto a la comercialización de los cueros, que los mismos deberán ser provenientes de establecimientos inscriptos en los Registros Oficiales de esa dependencia.

Toda solicitud de Libre Tránsito deberá ser acompañada por giro contra Banco Provincia de Buenos Aires - La Plata - Cuenta Dirección de Conservación de la Fauna, orden Director-Secretario y un timbre fiscal de $ 5 por cada certificación.

De acuerdo a lo establecido por el Decreto Nº 4120/65, se fija una tasa de $ 0,15 ($ 15 %) por unidad, que deberá abonar el que solicita el certificado de Libre Tránsito ya sea productor o acopiador.

Para consulta o inscripción de lagunas dirigirse a calle Ing. Quadri 102, Dolores.

Nuevos titulares de los Registros Públicos 1 y 2 de Maipu

En la presente semana se hicieron cargo en La Plata, como titulares de los Registros Públicos Nº 1 y 2 de Maipú, los escribanos Sres. Maximo Togni y Martin Angel Rappallini.

Para la clase 1951 dieron directivos

Buenos Aires— Informó el Comando en Jefe del Ejército que los ciudadanos de la clase 1951, pertenecientes al distrito militar Buenos Aires, que padezcan asma bronquial o epilepsia o crean padecer tales enfermedades, deben presentarse en Balcarce 362, Bs. Aires, a partir del 1º de julio próximo, en el horario de 8 a 12, a fin de que sean sometidos al examen médico previo al reconocimiento de su clase. A tal fin, deberán concurrir provistos del certificado médico del facultativo tratante, legalizado por autoridades sanitarias competentes (Salud Pública o Colegio Médico).

Unidades usadas para la Municipalidad

A raiz de gestiones oportunamente realizadas por el Intendente Municipal de Maipú, se han recibido procedentes de la Provincia de San Luis, 2 tractores marca Fiat modelo 55 R usados adquiridos por el Régimen de Fomento Agrícola de Vialidad Nacional. En la fecha se ha iniciado la reparación de una de las unidades en el taller municipal.

Primera Muestra del Libro

En las amplias instalaciones del Salón de Actos de la Municipalidad local se realizó la Primera Exposición del Libro. La muestra fué presentada por personal del Centro de Investigaciones Educativas del Distrito, mereciendo los elogios y comentarios de la numerosa concurrencia.

En la apertura del acto, usó de la palabra la secretaria del C.I.E. Sra. Haydée Bonfiglio de Coudannes, haciendo una meditada valoración del Libro, en sus distintos aspectos. A continuación, se hizo entrega de premios a los alumnos concursantes de las escuelas primarias del distrito que realizaron trabajos sobre el Libro.

Luego la Srta. Haydée Jofré Barroso, prestigiosa escritora y periodista, que actualmente dicta en ésta un Curso sobre Literatura, auspiciado por la Subsecretaría de Cultura de la Provincia, dirigió unas palabras exaltando la calidad y el valor bibliográfico de la Exposición, como así tambien el esfuerzo realizado por el Equipo del C.I.E. para poner al alcance del pueblo toda expresión de cultura que tienda a elevar su nivel espiritual.

La concurrencia visitó despues los diferentes Stands de la Muestra.

LOTERIA DE HOY

NACIONAL

Con $ 180.000 (ley 18.188)

No. 10.950

Con $ 12.000 11.573
Con $ 6 000 21.247
Con $ 3.000 31.773
Con $ 1.200: 1.737 y 35.386
Con $ 600: 1.783, 5.585, 19.787 y 36.754.
Con $ 240: 9.008, 11.922, 11.930, 15 376, 16.758, 20.085, 28.702, 33 053, 37.091, 39.764 y 43.186.

Puñado de Noticias

MAR DEL PLATA — Ha sido designado Administrador del Puerto de esta ciudad el Sr. Ernesto Demetrio Seijas, quien últimamente se había desempeñado como Jefe del Puerto de La Plata.

—CORDOBA—En circunstancia que el teniente N. Severino realizaba un operativo militar de paracaidismo, al cortarsele cuatro hilos del paracaidas se precipitó a tierra, falleciendo.

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

DEPORTES

El 9 de Julio juegan Maipú y Madariaga

Han llegado a feliz término las gestiones realizadas por las autoridades de la Liga local para disputar un encuentro entre el seleccionado local y el de la Liga Madariaguense, el que se jugará el 9 de Julio próximo.

Turismo Mar y Sierras y Cafeteras en C. Vidal

El Auto Moto Club Mar Chiquita ha organizado para el domingo 11 de julio en Coronel Vidal un gran espectáculo automovilístico, reservado para las categorías «Turismo Mar y Sierras» y «Cafeteras»

River Plate v. Colón, esta noche

River Plate y Colón de Santa Fé inician esta noche, a las 20 45, la 25a. fecha del Campeonato Metropolitano, match que se juega en cancha de Atlanta y será televisado por Canal 7.

Curso teórico - práctico de Analistas Clínicos

El Centro de Analistas Clínicos, IX Distrito, de M. del Plata, realizara un curso teórico-practico que auspicia «Johnson y Johnson» de Argentina, sobre el tema «Inmunohematologia de Grupos Sanguineos», el que se llevara a cabo en el dia de mañana, a partir de las 15 horas, en las dependencias de ese Centro y que estará a cargo del Dr. Máximo Margulies.

Asistirá a dicho curso, especialmente invitado, el químico local Dr. Valentin Schijman.

Lotería de Montevideo

1er. premio No. 6.577

2º premio, 8.656; 3º, 2.212; 4º, 11.473; 5º, 2.033; 6º, 13.417; 7º, 7.312; 8º, 1.583; 9º, 12.675; 10º, 13.631.

Nueva cotización del dolar: $ 440

Buenos Aires— Según un anuncio oficial el valor del dólar en el Mercado Unico de Cambios, ó sea cotización oficial, registró un nuevo aumento, cotizándose a partir de hoy a $ 440 moneda nacional por cada dólar.

- Sociales -

EN MEMORIA DE ANIBAL F. RAPPALLINI

La Rectoría y Cuerpo de Profesores del Instituto «Pbro. Mauro Golé», participan a la población el fallecimiento del Escribano Sr. Aníbal Fernando Rappallini e invitan a la Celebración Eucarística por quién, desde los principios del Instituto y hasta el año 1966, fuera profesor titular del Establecimiento.

La Misa será celebrada en nuestro Templo Parroquial, mañana sábado 26 a las 18 hs.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Polliamida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Plata 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

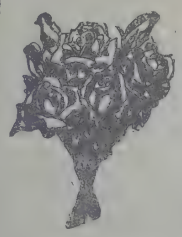
En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional: Dr. Manuel E. Comesaña
Aisina 243 — Tel. 21-264

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 30 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 25 de Junio desde las 9 horas
Nariz, garganta y oido
Dr. Mendoza
día 3 de Julio por la mañana
Dr. Max Bidaben
Médico Urologo, Clinica y cirugia genito urinaria
día 6 de Julio desde las 9 horas
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15



FLORERIA 'ANALID'
— DE —
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
ANEXO SEMILLERIA
MADERO 640 T.E. 384 MAIPU

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

"Primera Feria Móvil del Libro"
Presenta por Cuarta vez en Maipú
Su Exposición y Venta de
LIBROS Y COLECCIONES
Se destina un 7 o/o (en libros) de los ingresos para la Biblioteca Municipal y Biblioteca del Ateneo.
—Mas de 10.000 títulos, entre los que figura Biblioteca argentina y foránea (mas de 500 en inglés).
Local de exposición y venta: «LA-QUE-LU»
Rivadavia 417 (al lado de la Municipalidad)
DESDE LAS 10 A 22 HORAS los dias
25, 26, 28 y 29 de Junio
INFORMES sobre CREDITO VECINAL en el acto.

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-120

AGRADECIMIENTO

Los familiares de la que en vida fuera María Luisa Morgan de Duhalde agradecen a las personas que asistieron a su velatorio y sepelio, enviaron ofrendas florales y que en una u otra forma les expresaron sus condolencias.

IN—MEMORIAN

En el Templo Parroquial será oficiada el domingo próximo, a las 10 horas, una misa en memoria de Susana Fernandez, en el 2º aniversario de su fallecimiento. Intención de su familia.

AGRADECIMIENTO

† ANIBAL F. RAPPALLINI— QEPD Falleció el 21/6/71—C.A.S.R. y B. P.—Su esposa: María Luisa Tavela de Rappallini; sus hijos: Martín Angel, María Amalia, María Susana, Ppallini y Enrique Gatti; sus nietos: Martín e Ignacio Isidro Rappallini; sus hermanas: Nélida R. de Piergüidi, Cora R. de Gelemur, Martha y Aida Rappallini; hermanos políticos: Raúl Piergüidi, Víctor Tavela, Esmeralda Capperone de Tavela, Jorge Tavela, Angélica García de Tavela y Lydia T. de Bacigalupi; su madre en el cariño: Isabel T. de Vertullo; sobrinos, sobrinas, primos y demás familiares agradecen infinitamente a sus amigos, relaciones profesionales, Colegio de Escribanos de la Pcia. de Bs. As., instituciones oficiales, privadas, comerciales, deportivas, colegios privados y estatales, Unión Cívica Radical del Pueblo de la Provincia y Local, la asistencia al velatorio, homenajes y demás expresiones de condolencias recibidas.

Cooperativa Telefónica de Las Armas

Con motivo de la inauguración de su central, la Cooperativa Telefónica de Las Armas Ltda. invita a sus accionistas a una asamblea general ordinaria que se llevará a cabo el domingo 27 del corrte. a las 17 hs. en la sede del Club Sportivo Las Armas, para considerar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1) Informe del Consejo de Administración.
2) Memoria y Balance.
3) Conveniencia de donar a ENTel. su Central Telefónica.
4) Asuntos varios.

Manuel Ortiz Basualdo
Presidente
Tomás Raúl Mattioli
Secretario

YA INAUGURO
Despensa "Maipú"
— DE —
MARIO LERSUNDI
FIAMBRERIA — FRUTERIA
en el local calle MADERO 949

Se necesita Señorita para trabajos generales de escritorio, por medio día. Informes: Lavalle 1260. v/28

Dres. A. S. Rio y A. J. Ricciardella
Médicos de la Capital
Atenderán el SABADO 26 de JUNIO en el consultorio sito en la calle Peilegrini 525 desde las 17 horas

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

CARNICERIA "SAN MIGUEL"

de

Miguel Angel Mendiola

Aves - huevos - factura de cerdo
lechón - carne de novillo, etc.
a precios muy convenientes

Comunica a su clientela y público en general que atiende telefónicamente con el número 21-575

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

ó $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080

Maipú

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Partes de Enlace

En Imprenta La Voz

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:

ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Ganele al frio comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fabey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipu"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pídala en Farmacias

REYNALDO ZELAYA

Remate judicial de un campo el 3 de Julio

JUZGADO 1 SECRETARIA 1 JUICIO Fundación Pedro Cereseto y otros c/. Fahey Isaias José s/. EJECUCION HIPOTECARIA. PUBLICACION 3 dias Hácese saber que el martillero REYNALDO ZELAYA rematará el dia 3 de julio a las 15 horas, desocupado, en el colegio de Martilleros de Dolores, calle Castelli 265, lo siguiente: Fracción campo ubicado en Maipú, parte lote B. determinado como lote 46a. con superficie total de 375 Has. 5 As.—BASE $ 93.872 de ley 18.188 SEÑA 10% COMISION 3% cada parte. Escrituras: ante Escribano Enrique Miranda Varela, de Dolores.—Horario de visita del inmueble: dias lunes, miercoles y viernes de cada semana de 14 a 18 horas. Títulos en autos reconociendo la hipoteca que se ejecuta a favor del actor por $ 35.000 y otra a favor de Luis Maria Equisito y otros por $ 30.000 ambas de ley 18.188 — Dolores, Junio 3 de 1971.—*Raquel Teresa Raggio*, Escribana-Secretaria. v/25/6

Gomeria

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras— Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618

"EL ERIAL"

AYUDA A VIVIR

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membrandeos y todo trabajo del ramo.

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Artículos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 640 T. E. 21-334

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

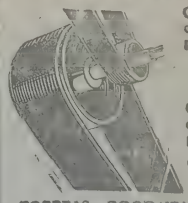
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas Industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —

Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Año LXIII Nº 10312 — MAIPU, SABADO 26 DE JUNIO DE 1971 — Sobrante Propiedad Intelectual: $ 5.946.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Aumentan impuestos en las Comunas de la provincia

El P. E. de la provincia dió a conocer una Ordenanza General para todos los partidos de la provincia por la cual se modifican y aumentan las ordenanzas impositivas vigentes, dado el incesante aumento del costo de los servicios y sueldos del personal.

De acuerdo a la nueva Ordenanza, en el rubro I, referido a «Permiso por uso y servicio en mataderos municipales», se disponen los siguientes importes: vacunos $ 600 m/n. por res; ovinos $ 100; porcinos $ 400; lavado de cuero $ 40. Tambien se modifican las tasas por inspección veterinaria y control de marcas y señales (certificados y guías).

Respecto a la tasa por alumbrado y limpieza y conservación de la vía pública se podrá aumentar los niveles hasta un 40% cuando el costo sea notoriamente superior a la recaudación potencial. Autoriza tambien otros aumentos pero sin superar el 40%.

La tasa por inspección de seguridad é higiene, la alicuota máxima no podrá exceder del 7 por mil y los importes mínimos se podrán aumentar siempre y cuando el monto no supere la cantidad de 120 pesos ley.

La tasa por conservación, reparación y mejorado de la red vial municipal se deberá fijar entre $ 50 y 100 m/n. por ha. y por año.

El primer mes de aumento a empleados provinciales

Se descontaría en cuotas

LA PLATA — El ministerio de Economía de la Provincia informó ayer que se estudia la posibilidad de disponer que el monto del aumento correspondiente al mes de julio, en que comenzarán a regir las nuevas escalas salariales, y que debe transferirse íntegramente al Instituto de Previsión Social, sea descontado a los agentes públicos en seis cuotas mensuales. Con ello, se agregó, se persigue la finalidad de adelantar la percepción inmediata de los incrementos, según se expresa en un comunicado oficial de aquel departamento de Estado.

DEPORTES

Moñano: Independiente v. Ever Ready

Se disputa mañana la penúltima fecha del Campeonato Regional Zona B, que programa dos encuentros de gran importancia: en Moñano, Independiente recibe a Ever Ready, de Dolores, y en Ayacucho, local Sarmiento cotejará con Ramón Santamarina, de Tandil.

El encuentro en el field local, según la "cátedra" y la campaña cumplida por ambos equipos, daría un ganador: Ever Ready, pero no hay que olvidar que Independiente debe dar una satisfacción a sus parciales y esta es una excelente oportunidad para que superando sus bajas performances pueda resultar serio rival para los doloreneses, que tambien necesitan imperiosamente estos dos puntos.

El match dará comienzo a las 15.15 horas y previamente habrá un cotejo amistoso entre la 2a. división de Independiente y su similar de «Santa Isabel».

Ratificó su afiliación el Club de Labarden

En la reunión de anoche de la Liga local se notificó que había ratificado su afiliación a la misma el Club Parque Deportes de Labarden, para intervenir en los torneos de 1ª. y 2ª. division, jugando sus encuentros en nuestro field.

El domingo 4 finaliza el C. Preparación

Se ha fijado el domingo 4 de julio para la disputa de la última fecha del Campeonato Preparación de Fútbol, por el trofeo Panadería «Labarden», debiendo enfrentarse Deportivo v. Atlético y Newbery v. Labarden.

Convoca a asamblea la Liga local

Para considerar importantes asuntos ha sido convocada a asamblea la Liga local de Fútbol para el martes 29, a las 21 horas, teniendo a su consideración los siguientes asuntos:

Pedido de afiliacion é inscripcion de 1ª. y 2ª. division del Club Juventud, de Gral. Guido; Pedido de inscripcion del Club Atlético tambien en 2ª. division y solicitud del mismo club de la reapertura del libro de pases locales por 10 días; Autorizar a la presidencia a gestionar la iluminacion del estadio; Establecer una multa y depósito para los clubes que se retiraran del Campeonato de 1ª. division; Considerar la intervencion del Campeon y Subcampeon local en un Campeonato Estival organizado por la Liga de Rauch; Aprobar la intervencion del Campeon 1971 de la Liga local en el Campeonato Regional del próximo año.

No se efectuará un descuento a los ferroviarios

El cuerpo directivo de la Unión Ferroviaria suspendió el descuento del primer mes de aumento de sueldo de sus afiliados, destinado a la creación del Banco Sindical Ferroviario y otras medidas de carácter social. Así lo resolvió, sin perjuicio de reiterar lo expuesto en ocasión anterior sobre la necesidad de efectuar dicho descuento, para que el problema sea analizado por una asamblea general ordinaria de delegados de la Unión Ferroviaria que se reunirá en la Capital próximamente y cuya decisión —dice la información sindical— será soberana.

"Primera Feria Movil del Libro"

Por 4ta. vez inauguró ayer su Exposición y Venta de Libros y Colecciones, en el local calle Rivadavia 417 (al lado de la Municipalidad), la «Primera Feria Móvil del Libro», que trae una importante cantidad de volúmenes de la bibliografía argentina y foránea y donde los que gustan de la lectura encontrarán su libro preferido.

La Feria continuará funcionando hoy hasta las 22 y el lunes y martes de 10 a 22 horas.

Nuevo Administrador tiene Y. P. F.

Buenos Aires— El Poder Ejecutivo dió por terminada la intervención a Yacimientos Petrolíferos Fiscales, cesando como interventor el general de brigada Jorge Raúl Carcagno, y al mismo tiempo designó administrador general de la empresa al general de brigada Omar Carlos Actis. La medida, contenida en el decreto Nº 2.072, aprueba al mismo tiempo lo actuado por la intervención y dispone el reintegro del general Carcagno a su destino específico.

No podrá exhibirse el film "¿Ni vencedores ni vencidos?"

Buenos Aires — La sala en lo contencioso administrativo Nº 2 de la cámara federal rechazó el amparo deducido por Daniel Mallo, productor de la película «¿Ni vencedores ni vencidos?», contra el decreto del P. E. del 29 de enero último que prohibió su exhibición en todo el país, para asegurar la tranquilidad pública, en virtud del estado de sitio.

El segundo Congreso de la Economía

Tendrá lugar en Mar del Plata

Se ha dado a conocer el temario que abordará el 2º Congreso Provincial de la Economía, que se realizará en la ciudad de Mar del Plata los días 14, 15 y 16 de agosto próximo, como parte de los actos programados por la Unión del Comercio, la Industria y la Producción para festejar su 25º aniversario; reunión que cuenta con el auspicio de la Federación Económica de la provincia.

Información Municipal

El Intendente Municipal Sr. Carlos M. Lostra ordenó la preparación de las planillas correspondientes a los sueldos del mes de junio y primera cuota del sueldo anual complementario año 1971, correspondiente al personal municipal.

Comisión para promover un tipo de cerdo

Buenos Aires — Fué constituída una comisión permanente que tiene como objetivo realizar una campaña de promoción para la producción, industrialización, comercialización, expendio y consumo del «cerdo parrillero», «cachorro de carnicería» o «porket», según las distintas denominaciones.

La preside la Asociación Argentina Criadores de Cerdos y está integrada por representantes del M. de Agricultura y Ganadería de la Nación, Facultad de Agronomía y Veterinaria de Bs. Aires, Junta Nacional de Carnes, INTA, CAP y la Federación Agraria Argentina.

LOTERIA DE HOY

TUCUMAN

Con $ 200.000 (ley 18.188)

No. 18.854

Con $ 20.000	37.673
Con $ 7.500	15.583
Con $ 4.500	12.627
Con $ 3.500	4.704

Con $ 1.000: 10.893, 20.182, 33.159, 38.351 y 40.182.

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

- Sociales -

IN—MEMORIAN

En el Templo Parroquial será oficiada mañana domingo, a las 10 horas, una misa en memoria de Susana Fernandez, en el 2º aniversario de su fallecimiento. Intención de su familia.

—El lunes próximo, a las 18 horas, será oficiada una misa en nuestro templo en sufragio del que en vida fuera Felipe C. Attibeltz, intención de su familia.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con . crocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 30 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

"Primera Feria Móvil del Libro"

Presenta por Cuarta vez en Maipú
Su Exposición y Venta de
LIBROS Y COLECCIONES

Se destina un 7 o/o (en libros) de los ingresos para la Biblioteca Municipal y Biblioteca del Ateneo.
—Mas de 10.000 títulos, entre los que figura Biblioteca argentina y foránea (más de 500 en inglés).
Local de exposición y venta: «LA-QUE-LU»
Rivadavia 417 (al lado de la Municipalidad)
DESDE LAS 10 A 22 HORAS los días

26, 28 y 29 de Junio

INFORMES sobre CREDITO VECINAL en el acto.

SALDOS del REMATE de
Vajillas de Loza y Semiporcelana
Cristalería de distintos tipos
ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8
Y hermosos artículos para el hogar y regalos
A menos del costo
Por pocos días
Alsina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional: Dr. Manuel E. Camesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 3 de Julio por la mañana
Dr. Max Bidaben
Médico Urologo. Clínica y cirugía genito urinaria
día 6 de Julio desde las 9 horas
Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 10 de Julio por la mañana
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-126

Arcari venció a Jana por K. O. técnico

PALERMO (Sicilia) — El púgil argentino Enrique Jana, en recia pelea perdió hoy en el 9º round su combate por el título mundial con el campeón Arcari, italiano. El referee paró la pelea a raíz de una lesión que tenía Jana en el arco superficial a raíz de un cabezazo de Arcari en el 4º round que le impidió luego boxear normalmente.

AGRADECIMIENTO

La familia del que en vida fuera Miguel Sarasola agradece profundamente a las personas que asistieron a su velatorio y sepelio, enviaron ofrendas florales y a los que en ú otra forma le hicieron llegar su pésame.

CUMPLEAÑOS

Celebra mañana el 24º aniversario de su natalicio el joven Ernesto Heberto Ponce, por lo que ha de ser muy cumplimentado.

Cooperativa Telefónica de Las Armas

Con motivo de la inauguración de su central, la Cooperativa Telefónica de Las Armas Ltda. invita a sus accionistas a una asamblea general ordinaria que se llevará a cabo el domingo 27 del corrte. a las 17 hs. en la sede del Club Sportivo Las Armas, para considerar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1) Informe del Consejo de Administración.
2) Memoria y Balance.
3) Conveniencia de donar a ENTel. su Central Telefónica.
4) Asuntos varios.

Manuel Ortiz Basualdo
Presidente

Tomás Raúl Mattioli
Secretario

YA INAUGURO
Despensa "Maipú"
— DE —
MARIO LERSUNDI
FIAMBRERIA — FRUTERIA
en el local calle MADERO 949

Se necesita Señorita para trabajos generales de escritorio, por medio día. Informes: Lavalle 1260. v/28

Se alquila DEPARTAMENTO REDUCIDO
Tratar: Casa Uhaldegaray.

Pescadería
La Vda. del PESCADOR AMIGO pide a su clientela se sirva entregar el Viernes 25 y Martes 29, en que atenderá en el local calle J. Lynch 529, las direcciones de sus domicilios ya que en lo sucesivo visitará como anteriormente los domicilios.

Salón de Cortes
"OMAR"
Comunica a sus clientes y amigos que ya atiende en su nueva dirección de RIVADAVIA 325 (al lado Disquería BONNY)

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
POR [illegible]

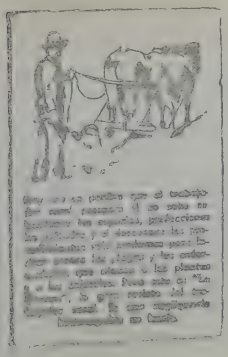
BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

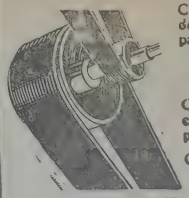
Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros,
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de natta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 396 — T. E. 21-246 — MAIPU

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú



Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretadas y todo trabajo del ramo

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.
Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 3-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Artículos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALID"
MADERO 640 — T. E. 21-334

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

EN MAIPU
El Viernes 2 de Julio
ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

CARNICERIA "SAN MIGUEL"

de

Miguel Angel Mendiola

Aves - huevos - factura de cerdo lechón - carne de novillo, etc. a precios muy convenientes

Comunica a su clientela y público en general que atiende telefónicamente con el número 21-575

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Tegni
Máximo A. Tegni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-048

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Reparación
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas
Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

Fotocopias en el acto
Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja
Rapidez, seguridad, economía
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Partes de Enlace
de Imprenta La Voz

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 MAIPU

Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151

Año LXIX Nº 19313 — MAIPU, LUNES 28 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.248

Director:
LUDOVICO M FILLPAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1982

Varias Redacción Concesión Nº

Debe pagarse el 1/2 aguinaldo

A fin del corrte. mes

Con el sueldo correspondiente al corriente mes de junio, deberá abonarse a los trabajadores el aguinaldo equivalente a la doceava parte de los haberes totales desde el 1º de enero al 30 de junio.

Para la mejor interpretación, fijamos cifras supuestas, en pesos moneda nacional, a título de ejemplo: Haberes totales desde el 1º de enero al 30 de junio de 1971, $ 120.000. El aguinaldo que corresponde es la doceava parte, ó sea $ 10.000.

Otra semana sin veda

A la medianoche de ayer finalizó otra semana de veda de carne vacuna para el consumo. Este iba a ser el último período del régimen de veda alternada, pero las autoridades decidieron prolongar el sistema afirmándose que no se habían normalizado los envíos de hacienda al mercado por parte de los ganaderos. En consecuencia, tras los próximos siete días de venta libre, volverá a aplicarse la veda por otras siete jornadas.

Los cazadores deportivos deben poseer licencia

La Jefatura de Zona VII del Ministerio de Asuntos Agrarios, informa a los cazadores deportivos que deben poseer licencia de caza, permiso del ocupante legal del campo, cazar en las zonas libres de veda, se prohibe cazar en las zonas urbanas y suburbanas, caminos y rutas, no transportar armas descubiertas y preparadas, vedadas y deportivas. Se pone en conocimiento que toda infracción comprobada será sancionada tal como lo prescribe el Código Rural de la Provincia de Buenos Aires.

Para solicitud de licencias e informes consultar a Ing. Quadri 102, Dolores.

Puñado de Noticias

CASTELLI—Asumió su cargo el Comisario Sr. Héctor Motta, quien procede de la Unidad Regional de Chascomús y reemplaza al Comisario Sr. Fernando Dornaletche, que pasó a Gral. Madariaga.

—TANDIL — En el mes de Setiembre próximo se iniciará en ésta la construcción de un grupo de 200 casas financiadas por el Banco Hipotecario Nacional.

Asamblea de empresarios en Madariaga

Se realizó el sábado ppdo. y ayer en General Madariaga la asamblea regional empresaria del sudeste de la provincia que contó con la participación de delegaciones de la zona, asistiendo especialmente invitado el Presidente de la Federación Económica de la provincia, tratándose importantes asuntos.

Se clausuraron ayer las deliberaciones con un almuerzo y en la oportunidad usaron de la palabra el presidente de la Federación Económica y el delegado de Maipú, Sr. Emilio V. Alavedra.

Mensaje de Mor Roig

Buenos Aires— El Ministro del Interior, doctor Arturo Mor Roig, dirigirá un mensaje al país el 1º de julio próximo. Para entonces ya estará aprobada la ley orgánica de los partidos políticos, cuya sanción por parte del Poder Ejecutivo se producirá el 30 del actual.

En su mensaje, el doctor Mor Roig formularía una invitación a la ciudadanía para que participe activamente en la vida política nacional a través de las organizaciones que se conformen, de acuerdo con lo que establezca la ley orgánica de los partidos.

Información policial

Suicidio

Ayer, aproximadamente a las 11 horas, puso fin a su vida, ahorcándose, Justo Angel Paz, argentino, de 62 años, jornalero, quien para llevar a cabo su extrema resolución se colgó con una soga del techo de un baño existente en el domicilio calle Ramos Mexia 137, de esta localidad. Interviene el Juez Penal Dr. Toscano.

Leche en polvo

Buenos Aires— Por una resolución del ministerio de Agricultura y Ganadería, se dejaron sin efecto las franquicias que permitían la importación de leche en polvo.

Tòmbola de Montevideo

1er. premio No. 120

2º, 039; 3º, 249; 4º, 290; 5º, 072; 6º, 050; 7º, 343; 8º, 519; 9º, 875; 10º, 295.

La nueva mano afirmada Ayacucho—Los Armas

Será inaugurada el 11 del mes próximo

En el programa preparado por la Comisión organizadora de la III Fiesta Nacional del Tenero y Día de la Yerra, figura la inauguración de la nueva mano pavimentada de la Ruta 74 entre Ayacucho y Las Armas, acto que se efectuará oficialmente el domingo 11 de julio próximo.

No aumentarán los combustibles

Buenos Aires— El presidente de la Nación teniente general Lanusse reiteró que no habrá aumentos en los combustibles, tal como se había anunciado.

Consejo Escolar de Maipú

Listado de Puntaje

Se encuentra a disposicion de los docentes titulares del distrito el listado de orden de puntaje, el que puede ser consultado en el Consejo Escolar en el horario de 14 a 18 horas.

La Repetidora de T. V. de Tandil

TANDIL—Anunció el Intendente Municipal Dr. Zarini que se había entrevistado con el Director de Televisión, comodoro Rasso, quien le anunció que se habían finalizado los estudios para la instalación de la Repetidora de Televisión en Tandil y que se había notificado a los canales 8 y 10 de Mar del Plata y algunos porteños, interesados en compartir dicha repetidora.

Recomendación de la Aduana de M. del Plata

La Oficina Aduanera de Mar del Plata recuerda a los interesados que a partir del 5 de junio proximo, los relojes y máquinas que se importen deberán identificarse aduaneramente, sin perjuicio del certificado de fabricación a que alude el artículo 18 de la resolución número 1874 año 1971 de la Administración Nacional de Aduanas.

DEPORTES

Tras interesante puja, Independiente cayò vencido por Ever Ready, de Dolores

Un rival muy difícil le resultó a Ever Ready, de Dolores, empinado por sus últimos éxitos, el equipo local de Independiente, que ayer realizando su mejor actuación en el presente torneo Regional, recién al final fué superado en el score, no sin antes ofrecer ardua resistencia, luchando de igual a igual frente al fuerte adversario.

La etapa inicial, fué en general, jugada con ritmo intenso, sin darse tregua ni sacarse ventajas y el score no fué abierto, empate parcial que no estuvo lejos de la realidad, porque si bien Ever Ready tuvo ocasiones propicias al comienzo, luego de los 10 minutos Independiente emparejó el juego.

El segundo período se inició con igual ritmo, y a los 5 minutos Sicora, con golpe de cabeza, colocó en ventaja al equipo visitante. No se doblegaron los locales y a los 16' Galletti, en ocasión propicia, fué objeto de un foul penal que el referee marcó enseguida y que Ponce convirtió en gol.

El cotejo siguió disputándose intensamente, aunque se notó ya a partir de la mitad del período que algunos players locales daban muestras de cansancio y la iniciativa correspondía a los dolorenses y sobre los 30' Marchetta aprovechó una ocasión favorable y marcó el gol del triunfo para Ever Ready. En el último cuarto de hora el ganador cuidó su precaria ventaja, reforzando su defensa, que no pudo ser doblegada por los locales, finalizando así la brega con el triunfo de la visita por 2 goles a 1, siendo recibido con una ovación por la numerosa barra dolorense que se hizo presente en nuestro estadio.

Independiente se alistó con: Palavecino (Diaz)—Carranza, Gomez (Blaiotta), Ponce y Goenaga—Alvarez, Gramajo y Galletti—Revello, Vidal y Mendiburu.

El encuentro preliminar

En el match preliminar, la 2a. division de Independiente venció a su similar de «Santa Isabel» por 2 a 0, con goles de Gomez, de penal y Fahey, demostrando superioridad y malogrando muchas oportunidades. El ganador formó con: Diaz—Diaz Súnico, Gomez, Puig y Alba—Uria y Duhalde—Ortega, Garcia (L. Zapata), Fahey y J. Zapata (Esparza).

El Campeonato Regional, Zona B.

En el otro encuentro jugado ayer por la Zona B. de este torneo Ramon Santamarina, de Tandil, venció en Ayacucho a Sarmiento, de esa, por 1 gol a 0.

POSICIONES: 1º Ramon Santamarina, 13 puntos; 2º Ever Ready, 11; 3º Sarmiento, 10; 4º Estudiantes, de Rauch, 2 y 5º Independiente, sin puntos.

ULTIMA FECHA: El domingo próximo se juega la última fecha con estos partidos:

En Dolores: Ever Ready v. Sarmiento.
En Rauch: Estudiantes v. Independiente.
Libre: Ramon Santamarina.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Pollamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

en Central Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO

a las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El 30 de Junio, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

"Primera Feria Móvil del Libro"

Presenta por Cuarta vez en Maipú

Su Exposición y Venta de

LIBROS Y COLECCIONES

Se destina un 7 o/o (en libros) de los ingresos para la Biblioteca Municipal y Biblioteca del Ateneo.

—Mas de 10.000 títulos, entre los que figura Biblioteca argentina y foránea (más de 500 en inglés).

ocal de exposición y venta: «LA-QUE-LU»

Rivadavia 417 (al lado de la Municipalidad)

DESDE LAS 10 A 22 HORAS los dias

28 y 29 de Junio

INFORMES sobre CREDITO VECINAL en el acto.

...DOS del REMATE de

Vajillas de Loza y Semiporcelana

Cristalería de distintos tipos

...BRAS, Baterías de Cocina acero 18/8

Y hermosos artículos para el hogar y regalos

A menos del costo

Por pocos días

Alsina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindane

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña

Alsina 243 :- Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Nariz, garganta y oido

Dr. Mendoza

día 3 de Julio por la mañana

Dr. Max Bidaben

Médico Urologo, Clínica y cirugía genito urinaria

día 6 de Julio desde las 9 horas

Oculista

Dr. E. Dellacasa

día 10 de Julio por la mañana

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 8 de Julio

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-126

- Sociales -

† SANTIAGO GUERRA BLANCO

A la edad de 88 años falleció esta tarde en ésta nuestro convecino D. Santiago Guerra Blanco. El extinto perteneció al gremio ferroviario, del cual estaba jubilado.

Sus restos serán inhumados mañana, a las 11,30, en la necrópolis local.

FALLECIMIENTO

Falleció en horas de la mañana en ésta, a la edad de 57 años, Da. Melitona Montenegro, deceso que causo pesar entre sus amistades. El sepelio de sus restos se efectuará mañana a las 10 horas en el cementerio local.

SEPELIO

En la necrópolis local fueron inhumados hoy los restos mortales de D. Justo Angel Paz, cuyo deceso ocurrió ayer, por propia determinación, a la edad de 62 años, siendo lamentado entre sus relaciones.

YA INAUGURO

Despensa "Maipú"

— DE —

MARIO LERSUNDI

FIAMBRERIA — FRUTERIA

en el local calle MADERO 949

Se necesita Señorita para trabajos generales de escritorio, por medio día. Informes: Lavalle 1260. v/28

Vendo cocina a gas

3 hornallas, horno, regulador. Tratar: Madero 734.

Alquilo local con baño

Tratar: Madero 734 ó Carlos Pellegrini 401. v/29

Se alquila DEPARTAMENTO REDUCIDO

Tratar: Casa Uhaldegaray.

Pescadería

La Vda. del PESCADOR AMIGO pide a su clientela se sirva entregar el dia de mañana Martes 29, en que atenderá en el local calle J. Lynch 529, las direcciones de sus domicilios ya que en lo sucesivo visitará como anteriormente los domicilios.

Salón de Cortes "OMAR"

Comunica a sus clientes y amigos que ya atiende en su nueva dirección de RIVADAVIA 325 (al lado Disquería BONNY)

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

$ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Togni
Máximo A. Togni
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Sehtjman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Reparación
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas
Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aun originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

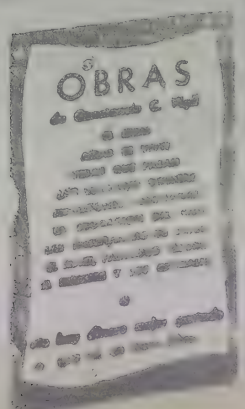
En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151



Ganele al frío comprando un ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pidala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

POR [illegible]

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL, S. A.

Ofrece Planes para:

- Compra de Automotores
- Venta de Campo
- Compra de Campo
- Compra de Reproductores e Hacienda
- Compra de Maquinarias
- Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y prever el futuro.

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 3332, T. E. 2-4897

Gomeria

Vulcanización de cámeras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparacion de [illegible]

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras— limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 — Maipú

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

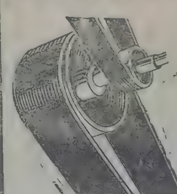
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

[illegible]

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo.

Gomería Baliña S. A.



Correas Industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-0045 y 3-3316 — MAR DEL PLATA

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 646 — T. E. 21-334

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19314 — MAIPU, MARTES 29 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº 1.044.248

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1982

Franqueo a Pagar — Tarifa Reducida — Concesión Nº 000

Lo Central Telefónico de Los Armos

Será inaugurada el 9 de Julio

En la asamblea realizada el domingo ppdo. en la sede del Club Sportivo Las Armas por los accionistas de la Cooperativa Telefónica de Las Armas, que sesionó con la presidencia de su titular Dr. Manuel Ortiz Basualdo, aprobó el informe del Consejo de Administración y fijó la fecha del 9 de Julio próximo para inaugurar la Central Telefónica de dicha localidad y su conexión a la red central de ENTel.

Se va a cristalizar así una vieja aspiración de ese vecindario de unirse telefónicamente a otras poblaciones.

La fiesta del Núcleo Maipuense de Mar del Plata

El Núcleo de hijos y residentes maipuenses radicados en Mar del Plata realizarán el sábado próximo una gran fiesta —cena y baile— para reunir en un amable ágape a toda la colonia maipuense allí radicada, como así también a los que deseen concurrir de Maipú a compartir tan grata reunión de recordación y amistad, la que tendrá lugar en el Club Unión, de la ciudad marplatense.

Contribuirán al éxito de la fiesta dos conjuntos orquestales de nuestra ciudad, la típica de Horacio Galletti y el conjunto de la «Guardia Vieja». Además la Empresa «Costamar» ha dispuesto fletar un micro especial que saldrá de frente de Confitería «Galber» el sábado a las 18 horas y regresará después de la fiesta, siendo el precio del pasaje, ida y vuelta, $ 500.

El Núcleo Maipuense ha dispuesto poner en venta las tarjetas para la fiesta hasta mañana 30, pudiendo retirarse en Tienda Maipú, Casa Bertarelli ó en este diario.

Velocidad en las rutas en E. Unidos

El Departamento de Transportes de los Estados Unidos sugirió un plan general de limitación de la velocidad de los automóviles en aquel país. Concretamente se propuso que éstos dispongan, a partir del 1º de octubre de 1972, hasta 150 kilómetros por hora. La revolucionaria proposición está siendo objeto de una detallada investigación, no habiéndose adoptado todavía resolución alguna sobre el particular.

Sería elevado el mínimo no imponible en Réditos

Buenos Aires — Por resolución del presidente de la Nación, se iniciará de inmediato un estudio tendiente a elevar el mínimo no imponible correspondiente a la cuarta categoría de los impuestos a los réditos, según comentarios de fuentes oficiales.

El proyecto respectivo sería elaborado por el ministro de Hacienda y Finanzas y su confección definitiva deberá concretarse en la corriente semana para ser entregado al teniente general Lanusse.

F. N. Gral. Roca

El 5 de Julio cambia el horario

La Administración del F. N. Gral. Roca ha dispuesto que el lunes 5 de julio próximo entre en vigencia en sus distintas líneas el horario de invierno.

Puñado de Noticias

CASTELLI — El 3 de julio se realizará en ésta un gran baile durante el cual será consagrada la «Reina Regional de la Miel». Participarán Reinas de Castelli, Gral. Belgrano, Dolores, Chascomús, Gral. Paz Verónica, etc.

—Gral. MADARIAGA—El Aero Club local eligió recientemente su C. D. siendo electo Presidente el Sr. Lucio E. Jorge; vice-id, el Sr. Atilio F. Errecalde; secretaria, Srta. María Isabel Arredondo y tesorero el Sr. Liberato D'Onofrio.

—MACEDO— Despues de una carrera cuadrera se originó una discusion en el Almacen de Estación Macedo entre Lorenzo Galván, de 38 años y Fernando Zaupa, de 34, ambos peones rurales. El primero lo agredió a Zaupa armado de cuchillo y rebenque y éste repelió la agresión con un revolver calibre 22 con el que le efectuó a Galván varios disparos. Ambos sufrieron lesiones leves.

—MAR DEL PLATA—La policía logró identificar el cadáver de una mujer hallado el domingo ppdo. en playas de Camet. Resultó ser Clelia Carolina Poggi de Chavero, de 33 años, domiciliada en Marconi 680. Su deceso es atribuido a un suicidio.

—TANDIL—El Presidente de la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos Sr. Magdalena declaró que no está prevista en los planes inmediatos la instalación de un Casino en esta ciudad.

¿Y el bacheo de las calles?

Reiteradamente hemos señalado la necesidad de que las autoridades municipales dispongan el arreglo de las calles pavimentadas de nuestro pueblo, donde hay pozos por doquier y juntas de lozas en malas condiciones, que resultan un peligro permanente para los conductores de automotores, con el agravante de que los vehículos se deterioran por los fuertes y sorpresivos golpes que les provoca esas "lagunas" en el afirmado.

El propietario frentista paga una tasa anual para ser invertida en este gasto, ¿porqué entonces no se satisface sus reclamos justificados realizando obras de bacheo en calles afirmadas?

La Fiesta Nacional del Ternero y Día de la Yerra

AYACUCHO — La Dirección Nacional de Turismo ha instituído numerosos premios para las mejores expresiones del quehacer campero a cumplirse en la III Fiesta Nacional del Ternero y Día de la Yerra, a realizarse en Ayacucho los días 10 y 11 de julio.

Los premios instituídos son: al mejor enlazador; al mejor pialador sobre el lomo; a la mejor tropilla; al mejor recado de sogas; al caballo más aseado; a la mejor delegación montada en el desfile principal; al mejor asado con cuero; al mejor fogón; al mejor carruaje antiguo de pasajeros; al mejor conjunto de bailes nativos.

Las compras de la cosecha de granos 1970-71

Buenos Aires— La Junta Nacional de Granos informó que mañana finalizará el período de compras que establece la reglamentación respectiva para los siguientes productos de la cosecha 1970/71: trigo, lino, avena, cebada y centeno.

Levantaron los equipos perforadores en Valeria del Mar

Gral. Madariaga — La empresa Quitral - Có anunció oficialmente que terminaron con un fracaso total los trabajos de perforación en busca de petróleo, que venían realizando equipos de esa empresa cerca del balneario «Valeria del Mar».

DEPORTES

Se reúne esta noche la Asamblea de la Liga

Para esta noche, a las 21 horas, en el Club Ferroviario, está citada la Asamblea de la Liga local de Fútbol, la que deberá considerar numerosos asuntos de gran importancia para nuestro más popular deporte.

Designan el seleccionado para el día 9

El Director Técnico de la Liga local, Ricardo Benito (h.), dió a conocer la nómina de jugadores que formarán el plantel para el match que sostendrán con el seleccionado de Gral. Madariaga, en el field local, el día 9 de julio próximo.

Los jugadores designados son los siguientes:

Arqueros: Rojas y Palavecino.
Defensores: J. Ponce, Ojeda, Cejas, Diaz y Goenaga.
Volantes: Gramajo, Castro y Bonavida.
Delanteros: Lorente, Vidal, Reinaga, Fernandez y Fagoaga.
Masajistas: Larrosa y Calderón. Utilero: M. Gomez.

Accidentóse el Dr. Balbin

LA PLATA — En el camino a esta ciudad, en circunstancias que el Dr. Ricardo Balbin guiaba esta tarde su automóvil, acompañado de tres personas, fué chocado en la parte trasera por otro coche, sufriendo el conocido dirigente de la UCRP y sus acompañantes lesiones de poca consideración.

Renunciaría el Ministro de Agricultura

Buenos Aires— Trascendió anoche en la Casa de Gobierno que presentaría su renuncia al presidente de la Nación, el ministro de Agricultura y Ganadería, señor Gabriel Perreu.

La decisión sería tomada por el señor Perreu debido a su estado de salud, estimándose que el P. E. aceptará la dimisión, dada las razones invocadas.

Información sobre las cotorras

El Ministerio de Asuntos Agrarios informa a los productores que tengan cotorras en sus predios que es obligatorio combatir la plaga tal como lo prescribe el Código Rural de la provincia de Buenos Aires en Cap. II - Art. 272 y para su cumplimiento se han designado inspectores en la zona.

Consulte y asesórese en la Delegación Regional Fitosanitaria del Ministerio de Asuntos Agrarios en calle Ing. Quadri 110, Tel. 7454, Dolores.

Pedido de ayuda

La División Bienestar Social de la Municipalidad local solicita la donación de una cocina de leña para hacersela llegar a un hogar humilde que tiene necesidad imperiosa de ella. Si alguna persona cuenta con una en desuso y desee donarla debe comunicarlo a dicha División de la Municipalidad.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El **30 de Junio**, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

"Primera Feria Móvil del Libro"

Presenta por Cuarta vez en Maipú
Su Exposición y Venta de
LIBROS Y COLECCIONES

Se destina un 7 o/o (en libros) de los ingresos para la Biblioteca Municipal y Biblioteca del Ateneo.
—Mas de 10.000 títulos, entre los que figura Biblioteca argentina y foránea (mas de 500 en inglés).

Local de exposición y venta: «LA-QUE-LU»
Rivadavia 417 (al lado de la Municipalidad)

HOY hasta las 22 horas

INFORMES sobre CREDITO VECINAL en el acto.

SALDOS del REMATE de
Vajillas de Loza y Semiporcelana
Cristalería de distintos tipos

ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8
Y hermosos artículos para el hogar y regalos

A menos del costo

Por pocos días

Alsina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindane

AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesaña
Alsina 243 :- Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 3 de Julio por la mañana

Dr. Max Bidaben
Médico Urologo, Clínica y cirugía genito urinaria
día 6 de Julio desde las 9 horas

Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 10 de Julio por la mañana

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-126

- Sociales -

SEPELIO

En la necrópolis local fueron inhumados esta tarde los restos mortales de nuestro convecino D. José Barrios, cuyo deceso ocurrido imprevistamente a la edad de 57 años, causó pesar en el círculo de sus relaciones.

DONATIVOS

Las familias de Héctor Macchi y Hermanos, de ésta y García Zabaleta, en memoria de Anibal F. Rappallini, enviaron donativos a la Cooperadora del Hospital local.

VISITA PROFESIONAL

El 3 de Julio, por la mañana, atenderá en el Sanatorio «Maipú» el Dr. Mendoza, especialista en nariz, garganta y oído.

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

YA INAUGURO
Despensa "Maipú"
— DE —
MARIO LERSUNDI
FIAMBRERIA — FRUTERIA
en el local calle MADERO 949

Alquilo local con baño
Tratar: Madero 734 ó Carlos Pellegrini 401. v/29

Se alquila DEPARTAMENTO REDUCIDO
Tratar: Casa Uhaldegaray.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

"EL ERIAL"
AYUDA A VIVIR

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2630 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
POR CONSTANCIO G. VIGIL

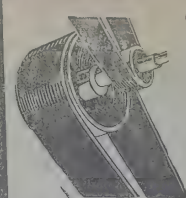
BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

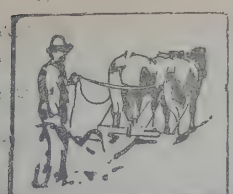
JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras— Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Gomería Baliña S. A.

Correas Industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA


Hay un es posible que el trabajador rural prospere si no sabe seleccionar las especies, perfeccionar las cultivos y si desconoce los procedimientos más modernos para luchar contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Es una negligencia indisculpable no leerla.

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membrandums y todo trabajo del ramo

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Articulos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALID"
MADERO 640 — T. E. 21-334

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

Remataría

EN MAIPU
El Viernes 2 de Julio
ESPECIAL DE INVERNADA

2.000 VACUNOS

Incluidos terneros destete

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Eliberto I. Tognì
Máximo A. Tognì
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schilman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Reparación
de Lavarropas "Eskabe", ... T.V. é instalaciones Eléctricas
...llegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

Fotocopias en el acto

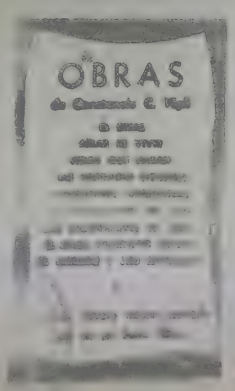
Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja
Rapidez, seguridad, economía
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.
... 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 — MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 — T. E. 21-151



Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Año LXIX Nº 19315 — MAIPU, MIERCOLES 30 DE JUNIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.348

Director
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001— MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Franqueo Tarifado
Concesión Nº 000

La Justicia ordinaria entenderá en los pleitos por alquileres

Fué suprimida la Cámara respectiva en la provincia

LA PLATA—El Poder Ejecutivo por ley 7746 suprimió la Cámara de Alquileres de la provincia y dispuso que los conflictos que se planteen en el ámbito bonaerense por aplicación de la ley nacional 18.880 serán sustanciados ante la Justicia ordinaria.

Por otra parte, el Gobierno deberá tomar los recaudos correspondientes para asegurar la conservación de la documentación obrante en el ex organismo y tendrá que fijar su nuevo destino a funcionarios y empleados y a los bienes de la dependencia.

Los expedientes actualmente en trámite en esa Cámara se tendrán por desistidos, cualquiera que fuera el estado en que se encuentren, y se archivarán si dentro de los 30 días a contar desde ayer ninguna de las partes solicita su remisión a la Justicia competente.

En cuanto a las ejecuciones de las sanciones aplicadas por la Cámara de Alquileres y las provocadas por infracciones a los deberes procesales serán continuadas o iniciadas por la Fiscalía de Estado.

Al aterrizar los tres astronautas soviéticos se los encontró muertos

MOSCU—Luego de más de 25 días de un viaje sin precedentes alrededor de la tierra, en cuyo lapso dió 358 vueltas a nuestro planeta, la estación espacial soviética Salyut tripulada por los cosmonautas Georgy Dobrovolsky, Vladislav Volkov y Viktor Patsayev, regresó hoy a la tierra y al aterrizar en territorio de la Unión Soviética, las autoridades del programa espacial ruso se encontraron con la sorpresa de que los tres astronautas se hallaban muertos en sus respectivos lugares de trabajo.

Profunda sorpresa causó en el mundo la inusual noticia y el Dr. Vladimir Dupik, de la Estación Espacial Soviética, manifestó que los decesos podrían haber ocurrido por asfixia causada por alguna falla en el suministro de oxígeno ó por compresión física, por otro motivo, lo que se va a certificar cuando se busquen los orígenes que provocaron el lamentable suceso. Esto ocurrió en la última etapa del descenso, por cuanto momentos antes se había mantenido comunicación con los astronautas y todo marchaba normalmente.

Uno de los primeros dignatarios que expresó públicamente su pesar por la muerte de los astronautas fué el Papa Paulo VI.

La vigencia de carnets provisionales del IOMA

Prorrogan hasta agosto

LA PLATA—Las autoridades del IOMA han resuelto ampliar hasta el 31 de agosto próximo la vigencia de todas las credenciales provisionales identificadas con la leyenda «Voluntarios y/o familiares voluntarios», cuyo vencimiento debía operarse en la fecha.

El transporte de cemento por ferrocarril

La Empresa Ferrocarriles Argentinos dispuso la aplicación inmediata del 8 por ciento de bonificación a los cargadores de cemento. Además, resolvió hacer correr cuatro trenes por mes con horarios fijos para el transporte de cemento entre las estaciones Yocsina y Venado Tuerto, y Río Cuarto, Santa Fe y Rosario.

LOTERIA DE HOY

CORDOBA

Con $ 150.000 (ley 18.188)

No. 7.015

Con $ 50.000	3.441
Con $ 25.000	18.492
Con $ 10.000	29.181
Con $ 5.000	7.762

Con $ 3.000: 15.749, 17.116, 26.121, 37.046 y 38.726.

Las tarifas de hoteles en Córdoba

CORDOBA— La Dirección Provincial de Turismo autorizó a los establecimientos hoteleros de esta ciudad y del interior de la provincia a incrementar sus tarifas a partir de mañana.

El aumento asciende a un 20% para los hoteles que ofrecen servicios de pensión completa y un 15% para los de alojamiento únicamente.

Domicilios

El Ministerio del Interior reiteró, mediante un comunicado, a las oficinas enroladoras y al público en general que no deben ratificar su domicilio los ciudadanos que no lo hayan cambiado. De modo que los ciudadanos que continúen domiciliados en los lugares consignados en sus documentos cívicos no deben realizar la tramitación de ratificación.

Igualmente se reitera se realice el trámite correspondiente, a quienes están comprendidos en la instancia legal, dentro de los términos previstos, fijados a tal efecto hasta el 15 de octubre de 1971.

Régimen Promocional Industrial

LA PLATA—La Federación Económica de la Provincia de Buenos Aires remitió al ministro de Industria y Comercio Exterior, su opinión sobre el proyectado régimen de promoción industrial para la Nación, que está a resolución en el gobierno nacional. El texto del trabajo preparado por la entidad empresaria responde a un requerimiento formulado por la mencionada cartera.

Es obligatorio combatir las vizcachas

El Ministerio de Asuntos Agrarios informa a los productores que tengan Vizcachas en sus predios, que es obligatorio combatir la plaga tal como lo prescribe el Código Rural de la Provincia de Bs. Aires en el Capítulo II - Artículo 272 y para su cumplimiento se ha destacado en la zona un inspector

Consulte y asesórese en la Delegación Regional Fitosanitaria del M. de Asuntos Agrarios en calle Ing Quadri 110, Dolores, Tel. 7454.

T. V.

"Odol" pregunta por dos millones

Esta noche, a las 22, en el programa «Odol Pregunta por Dos Millones», responderán sobre: «Corridas de Toro», «Vida de Miguel Angel», «30 años de Troilo» y «Ceferino Namuncurá». El programa lo televisan los Canales 13 y 10.

Tómbola de Montevideo

1er. premio No. 829

2º, 474; 3º, 962; 4º, 657; 5º, 277; 6º, 830; 7º, 427; 8º, 355; 9º, 306; 10º, 576.

DEPORTES

Celebró asamblea la Liga local de Fútbol

Realizó anoche la anunciada asamblea extraordinaria la Liga de Fútbol local, la que contó con la asistencia de delegados asambleistas de la totalidad de los clubes afiliados, tomándose las resoluciones siguientes:

Se aprueba la afiliación é inscripción de equipos de primera y segunda división, fuera de término, del Club «Juventud», de General Guido, al que se pide garantías cuando actúe como local, ya que de surgir inconvenientes los partidos se jugarán en Maipú; Se acuerda la inscripción de la segunda división del Club Atlético; Se dispone la reapertura del libro de pases hasta el 8 de julio próximo; Se autoriza al Presidente a gestionar la iluminación del estadio local; Se resuelve imponer a los clubes que actúen en los Campeonatos las siguientes garantías: para 1ª. división $ 50.000 m/n, 2ª. división 20.000 y 3ª. división 5.000; Se autoriza en principio la intervención del campeon y subcampeon en el campeonato zonal que organiza la Liga de Rauch, pero previamente se desea conocer la reglamentación; Se aprueba la intervención del campeon local 1971 en el Campeonato Regional de 1972.

El domingo, última fecha del C. Preparación

El domingo próximo se jugará en el field local la última fecha del Campeonato Preparación, con los siguientes encuentros:

A las 13.15: Jorge Newbery v. Parque Deportes de Labarden.

A las 15.15: Deportivo v. Atlético Maipú.

El puntaje del torneo es el siguiente: Newbery y Deportivo, 3 puntos; Atlético, 2 y Parque Deportes, 0.

Ganaron nuevamente "Los Pumas"

El seleccionado argentino de rugby «Los Pumas» se presentó hoy por 2a. vez en Sud Africa midiéndose con el equipo de Orange Fred State, al que vencieron por 26 a 0.

Boxeo televisado: Arcari v. Jana

Esta noche a las 22.30, en el programa «Entre las Sogas» de Canal 13 se pasará el video tape de la pelea entre el campeon mundial Bruno Arcari y el argentino Enrique Jana.

Como es sabido, el campeon Arcari venció por K. O. técnico en el 9º round.

Puñado de Noticias

TANDIL—En el camino de ésta a Ayacucho, ruta 74, frente a Almacen Las Chilcas descendió de un micro Río Paraná el pasajero Benito Loidi, de 52 años, siendo embestido por un camión guiado por Saul Larroudé, provocándole la muerte.

AYACUCHO—Frente a la Estación de Servicio Y.P.F. anteayer a las 7.15, chocaron un micro «Río Paraná» guiado por Juan P. Caballero, de 25 años y un camión guiado por Carlos Vespuccio, de 48 años, resultando lesionado Caballero y el pasajero Francisco Borelli.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Polianida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Central Gral. Plata 620, Tandil — Casa de Consignaciones
Local 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
a las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondia
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 30 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

FLORERIA 'ANALID'
— DE —
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
ANEXO SEMILLERIA
MADERO 640 T.E. 334 MAIPU

SALDOS del REMATE de
Vajillas de Loza y Semiporcelana
Cristalería de distintos tipos
ALFOMBRAS, Baterías de Cocina acero 18/8
Y hermosos artículos para el hogar y regalos
A menos del costo
Por pocos días
Alsina 309 (al lado de La Agrícola Ganadera)

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.
SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida T. E. 21-140 Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 3 de Julio por la mañana
Dr. Max Bidaben
Médico Urologo. Clínica y cirugía genito urinaria
día 6 de Julio desde las 9 horas
Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 10 de Julio por la mañana
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9.15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1706
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 T. E. 21-120

Boca ganó hoy en Salta: 1 a 0

Se inició hoy el Gran Torneo del Norte de Fútbol, organizado por los Clubes Boca Juniors y Racing, de la Capital y que se jugará en dos zonas, en Salta y Tucumán.

El match inaugural en Salta estuvo a cargo esta tarde de Central Norte, de esa y Boca Juniors, ganando los porteños por 1 a 0, con gol de Curioni.

A las 20.15, juega Racing

En la zona de Tucumán, esta noche a las 20.15 hs. se juega el primer cotejo, midiéndose Atlético Tucumán y Racing Club.

- Sociales -

ESCRIBANO DON ELIBERTO I. TOGNI

Se ha acogido a los beneficios de la jubilación haciendo renuncia como titular del Registro Publico Nº. 1 de Maipú nuestro caracterizado convecino, escribano D. Eliberto I. Togni, luego de una laboriosa tarea profesional en nuestro medio en la que puso en evidencia su capacidad y probidad.

† PRIMITIVA M. DE BASUALDO

Falleció hoy en ésta, a la edad de 85 años, la Sra. Primitiva M. de Basualdo, vecina de la zona rural, deceso que ha sido muy lamentado entre sus relaciones.

El sepelio de sus restos se efectuará mañana, a las 10 horas, en la necrópolis local,

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F.
Ruta 2

YA INAUGURO
Despensa "Maipú"
— DE —
MARIO LERSUNDI
FIAMBRERIA — FRUTERIA
en el local calle MADERO 949

Se alquila DEPARTAMENTO REDUCIDO
Tratar: Casa Uhaldegaray.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

1.600 VACUNOS

DETALLE: 1100 Novillos — 250 Vaquillonas — 100 Vaquillonas con servicio garantido por tacto rectal — 50 Vacas secas — 200 Vacunos gordos
Recomendamos las Vaquillonas preñadas con tacto

FACILIDADES DE PAGO

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia B. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1307—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fabey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T: 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-046

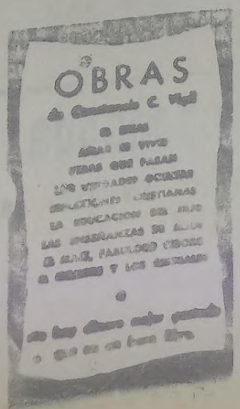
Reparación
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas
Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja
Rapidez, seguridad, economía
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA
Ramos Generales
En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151



Ganele al frío comprando un
ESKABE
En cómodas cuotas en
CASA ROYER
CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pidala en Farmacias

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

POR CONSTANCIO C. VIGIL

Gomería

Vulcanización de cámeras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de ...tas.

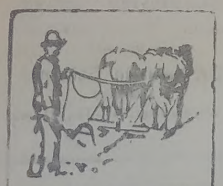
ANEXO: Taller de Bicicletas, ...raciones generales, Pinturas, ...sformación de cuadros.

...OLDADURA AUTOGENA

...ación de cuchillos y tijeras— ...peza y reparación de gasifica... estufas, cocinas y artefactos ... de nafta y querosene.

...IS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618



Hay no es posible que el trabajador rural prospere si no sabe cultivar las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los procedimientos más modernos para luchar contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Es una suscripción indispensable en todo.

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

.... suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papelería, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo.

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 640 T. El 21-334

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

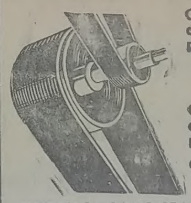
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —

Tel. 2-0534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

MUSEO MUNICIPAL ... Maipú Bs As